

357
4
141

司法省藏版

佛國刑法略論

報告堂翻刻

036190-000-4

特14-158

仏国刑法略論

ブーフノ編

M17

BBP-0863



司法省藏版

佛國刑法略論

報告堂翻刻

○例言

此書ハ西曆千八百七十二年佛國法律學士ブーワ氏ノ編著スル所ニシテ「レヲエトワユコド、メ

ナール」ト題シ刑法百罪法ノ要領ヲ論說スルモノニ就キ刑法ノ部ノミヲ譯述スルモノナリ

一書中「附言」ト題スルモノハ編者ノ増補ニ係ルモノニシテ本文ノ闕ヲ補ヒ若クハ之ニ關係アル事

項ヲ掲ク學者ノ參考ニ供スルモノトス

一原書卷尾ニ「百有餘」ノ問題ヲ設ケ法科學生試業ノ問答ニ便ス今之ヲ譯シテ卷首ニ編入シ各問番

號「丁」數ヲ附シ以テ答論ノ搜索ニ便ス適々問題ト答論ノ問語勢ノ相應シテ適切ナラザルカ如キ

モノハ譯者ノ本意ハ前文ノ意旨ニ接論スルモノニシテ問題ハ後ニ加ヘタルモノナルガ故ナリ

一凡ソ原語ノ邦語ニ譯シテ未ダ全ク穩當トセザルモノハ側ハラ原語ヲ加エ又ハ譯字ヲ用キス原語

ヲ存シテ嵌註ヲ施シ其意義ヲ釋ク問々又文意ノ明瞭ナラザルモノアルカ又ハ混同シ易キモノア

ル時ハ割註ヲ加エテ之ヲ辨知ス

一書中「」ノ内ニ書スルモノハ原書ノ括弧ニ換ルモノナリ圈點ヲ施スモノハ題詞又ハ論旨若クハ

學者ノ特ニ注意ス可キ文字ニシテ原書中字体ヲ異ニスルモノニ換ルモノナリ其他原語ニ——ヲ

加フルモノハ人名ニシテ——ハ地名ニ係ルモノトス

一卷尾ニ附スル所ノ刑法一覽表ハ全篇ノ要則ヲ摘撮シテ記憶ニ便スルモノナリ

明治十年十二月

譯者 誌

特14
158

○佛國刑法略論目次

○緒言

○前加規則 自第一條至第五條

○第一章 「デリー」(罪)數種ノ意義

○第二章 犯罪主要ノ區別

第一款 犯罪主要ノ區別

第二款 前款區別外ノ區別

○第三章 試犯「タンダチーヴ」

○第四章 法律ハ既往ニ及ボス可カラサル原則ノ適施

○第一編 重罪輕罪ノ刑及ヒ其効 自第六條至第五十八條

○第一章 刑及ヒ刑ノ種別

第一款 刑ノ基礎タル可キ區別

第一節 重罪ノ刑

第二節 懲治ノ刑

第三節 違警ノ刑

第四節 重罪懲治罪ノ二罪ニ通シ用ユ可キ刑

第五節 重罪、懲治、違警ノ三罪ニ通シ用ユ可キ刑

第二款 前款區別外ノ種別

第一 主刑及ヒ屬刑

第二 無期ノ刑及ヒ有期ノ刑

○丁數

一

十一

全

十五

全

十九

三十一

三十九

四十三

全

四十四

四十五

五十七

六十

六十一

六十三

七十

全

七十五

第三 常事犯及ヒ國事犯ノ刑

○第二章 累犯「プリユラリター、デ、デリー」

第一 數犯俱發「キユミユール、デ、デリー」

第二 再犯「レシヂーゾ」

○第二編 重罪及ヒ輕罪ノ爲メ罰ヲ受ク可キ人、赦宥ヲ得可キ人、償還ノ責ニ任

ス可キ人自第五十九條至七十四條

○第一章 有罪及無罪

第一款 有罪ノ要項

第二款 無罪ノ場合

第一節 「デマンス」白痴狂顯等ニテ是非ヲ辨ズル能ワサル

第二節 「コントレント」脅迫ヲ受クル

第三節 「レヂチーム、デフアンス」正理ヲ以テ急ヲ防禦スル

第四節 法令及ヒ正當ノ威權アル官命アル時

第三款 刑責ニ任ス可キ者

○第二章 罪ヲ成立ス可キ原質及ヒ其罪ノ輕重ヲ生スル情狀

第一款 罪ヲ成立ス可キ事實及ヒ加等ノ情狀

第一節 犯罪構造ノ事實

第二節 加等情狀「シルコンスタンス、アグラハント」

第二款 刑ヲ輕減シ又ハ免除ス可キ情狀

第一節 赦宥「エキスキユス」

第二節 減等情狀「シルコンスタンス、タンヌアツテニユアント」

第三節 赦宥ト減等情狀トノ異同

○第三章 共犯「コンプリシター」

第一款 從犯

第一節 共犯ノ釋義及ヒ從犯ノ場合

第二節 刑ノ規則

第二款 法律上從犯ニ準擬スル場合

二

七十九

八十

八十四

九十一

九十三

九十四

九十六

九十八

百

百〇二

百〇四

百

百〇七

全

全

全

全

全

全

全

百十四

百二十

全

全

百二十一

百二十三

百二十八

○佛國刑法零論問題

○緒言

○

○丁

第一 問 古法中刑事ノ訴ニ關スル最モ著名ナル二箇ノ布令トハ何レノ布令ヲ云フ乎

第二 問 刑法ニ關スル建國議會ノ法律トハ何レノ法ヲ云フ乎

第三 問 帝國ノ制法以前ノ成典トハ何ヲ云フ乎

第四 問 佛蘭西ノ刑法治罪法ノ施行ヲ公布セシハ何レノ時ニ在リシヤ

第五 問 千八百三十二年再閱ノ法ノ改制ニ係ルモノトハ何等ノ事ヲ云フ乎

○刑法

第六 問 刑法ノ區分ハ如何

○前加規則

○犯罪及犯罪ノ種別

第七 問 何チカ刑法上「テリー」(罪)ナル語ノ數種ノ意義ト云フ乎

第八 問 何チ以テ刑法上ノ犯罪ト民法上ノ「テリー」(罪)又ハ「ガデテリ」(准犯罪)トキ區別スル乎

第九 問 佛蘭西刑法中ニ用ユル犯罪ノ區別ハ如何

第十 問 刑ノ輕重ニ因テ罪ノ輕重ヲ定メタルハ何ノ理ニヨル乎

第十一 問 重罪輕罪違警罪ヲ區別シテ裨益アル主タル場合トハ何レノ時ヲ

云フ乎

第十二問 何チカ行犯ト云フ乎

第十三問 何ヲカ不行犯ト云フ乎、其例

第十四問 違警罪ニ對スル「デリー」トハ如何ナル意義ナル乎、其例

第十五問 何ヲ以テ通常犯ト特別犯トヲ區別スルノ標點トスル乎

第十六問 刑法ノ第五條ハ如何ナル旨意ナル乎

第十七問 軍事犯ト非軍事犯ヲ區別シテ何ノ利アル乎

第十八問 何チカ國事犯ト云フ乎

第十九問 國事犯ト常事犯トヲ區別シテ何ノ利アル乎

第二十問 繼續犯ニ對スル即時犯トハ何ソ乎、其例

第二十一問 繼續即時ノ二犯ヲ區別シテ何ノ利アル乎

第二十二問 集成犯ニ對スル單一犯トハ何ソ乎、其例此ノ區別ハ何ノ利アリ乎

第二十三問 何チカ現行犯非現行犯ト云フ乎

第二十四條 此ノ區別ハ何ノ利アリ乎

○試犯(即チ不成犯又謀試ト譯ス)

第二十五問 試犯ハ何チ以テ成立スル乎

第二十六問 何ヲカ無効犯ト云フ乎

第二十七問 無効犯ト難遂犯トハ如何ナル區別アル乎

第二十八問 何故ニ犯人ノ意ニ因テ中止セシ試犯ヲ罰セザル乎

第二十九問 重罪試犯チ以テ既成ノ重罪ニ準據スルハ太タ酷ナラズ乎

第三十問 此ノ準據法ノ來由如何

第三十一問 此準據ノ原則ニ於テ二三例外ノ規則チ指示ス可シ

第三十二問 變例ニ因テ輕罪ノ試犯チ既成ノ輕罪ト同シク罰スルハ何レノ場合ナル乎

第三十三問 何故ニ輕罪ノ試犯ハ一般ニ之ヲ罰セザル乎

第三十四問 何故ニ違警罪ノ試犯チ罰セザル乎

○法律ハ既往ニ及ハス

第三十五問 何ナル場合ニ於テ刑法ハ既往ニ及ブアル乎

第三十六問 條理ニ基クト法章ニ因ルトチ不問如何ナル推論チ以テ法チ既往ニ及ボストチ辨解スル乎

第三十七問 立法官ノ別段定メザル事實專ラ全國若クハ地方ノ警察ニ係ル違警罪ニ於テ刑チ科シ得ルコトハ何ノ理ニ因ル乎

○第一編

○刑及刑ノ種別

第三十八問 刑トハ何ソ乎

第三十九問 何チカ刑ノ具有ス可キ主要ノ品質ト云フ乎

第四十問 佛蘭西成典ニ於テハ如何ガ刑法ヲ區別スル乎

第四十一問 重罪ノ刑ニ用ユル施体又ハ加辱ノ名稱ハ何ヲ以テ弊アリトスル乎

第四十二問 施体加辱ヲ兼タル重罪ノ刑トハ何レノ刑チ云フ乎

二

十九

二十

全

二十二

二十四

全

二十五

全

二十七

二十八

全

二十九

三十

三十三

全

三十五

全

三十六

全

三十七

全

全

全

三十八

全

四十

全

四十一

全

四十三

全

四十四

四十五

四十六

三

第四十三問 加辱ノミノ刑トハ何チ云フ乎 全
第四十四問 千八百五十四年五月三十日以來徒刑ヲ執行スルニ如何ナル方法ヲ用フル乎 四十八

第四十五問 如何ナル目的ヲ以テ千八百五十年ニ案内流刑ヲ創置セシ乎 五十
第四十六問 通常又ハ案内流刑ト徒刑執行ノ發遣トハ何ナル差別アリ乎 五十一
第四十七問 監役ノ刑ト四獄ノ刑トハ如何ナル別アル乎 五十三
第四十八問 追放ノ刑ト流刑トハ如何ナル別アル乎 五十四
第四十九問 公權剝奪ノ刑ハ何チ以テ成ル乎 五十五

第五十問 懲治罪ニノミ適施ス可キ刑トハ何レノ刑チ云フ乎 五十七
第五十一問 監役ノ刑ト懲治罪ノ禁錮トハ如何ナル差別アル乎 五十八
第五十二問 違警罪ニノミ適施ス可キ刑トハ何レノ刑ヲ云フ乎 六十
第五十三問 何ヲ以テ違警罪ノ禁錮ト懲治罪ノ禁錮ト異ナリトスル乎 六十一

第五十四問 重罪輕罪ニ通シ用ユ可キ刑トハ何レノ刑チ云フ乎 全
第五十五問 千八百十年ノ法典及ヒ千八百三十二年ノ法律ヲ以テ定メタル警察監視ノ刑ハ何チ以テ成ル乎 全

第五十六問 以上ノ二法ニ如何ナル弊害アリシ乎 全
第五十七問 千八百五十一年十二月八日ノ告令以來如何シテ警察監視ノ刑ヲ執行スル乎 六十二

第五十八問 以上ノ時代ニ於テ該刑ノ執行ニ違犯スルキハ何ナル罰アリシヤ 全
第五十九問 刑法上三等ノ犯罪ニ通シ用ユヘキ刑トハ何レノ刑チ云フ乎 六十三

第六十問 一般ノ沒收(即皆沒)ヲ廢セシハ何レノ時ナリシ乎 全
第六十一問 何ナル物品ニ於テ特別ノ沒收ヲ適施シ得ベキ乎、其例 全
第六十二問 沒收セシ物品ハ如何カ之ヲ處分スル乎 六十五

第六十三問 何人ヲ益スルガ爲メ罰金ヲ科シ得ル乎 全
第六十四問 刑法上各種ノ犯罪ニ對シ言渡ス所ノ罰金ニ如何ナル差別アル乎 全
第六十五問 罰金ト追還ト損害ノ償ト費用トハ如何ナル別アル乎 六十六

第六十六問 (誤リ) 如何ナル名義ニ因テ裁判ノ公告ヲ爲ス乎 六十七
第六十七問 重輕違警罪ノ刑ヲ區別シテ實施ニ益アル庄タル場合トハ何レノ時チ云フ乎 全

第六十九問 主刑及ヒ屬刑トハ何ノ義アヤ 七十
第七十問 何ヲカ主刑ト云フ乎 七十一
第七十一問 何チカ屬刑ト云フ乎 全

第七十二問 贈遺又ハ遺囑ヲ受授スルノ不能力ハ何レノ刑ヨリ生スル乎 全
第七十三問 千八百五十四年ニ於テ何ナル刑ヲ以テ准死ノ刑ニ換エタル乎 全
第七十四問 法律上ノ禁(即チ治産ノ禁)ヲ附帶スル刑トハ何レノ刑ヲ云フ乎 七十二

第七十五問 法律上ノ禁ヲ受タル者ハ裁判上ノ禁(即チ自治ノ禁)ヲ受タル者ト全ク同視スルチ得ベキ乎 全
第七十六問 若干ノ公權私權及ヒ族權ヲ行フノ禁ト公權剝奪トハ如何ナル差別アリ乎 七十三

第七十七問 平常屬刑ニシテ時々主刑トナルモノハ何レノ刑ナル乎 六
第七十八問 公權剝奪ノ刑ヲ附帶スル刑トハ何レノ刑ヲ云フ乎 七十四
第七十九問 警察監視ノ刑ヲ當然附帶スル刑トハ何レノ刑ナル乎 全
第八十問 何ナル場合ニ於テ裁判官ハ此刑ヲ言渡ヲ要シ又ハ之ヲ言渡ヲ得
ベキ乎 全

第八十一問 無期ノ刑トハ何レノ刑ヲ云フ乎 七十五
第八十二問 何チカ有期ノ刑トシ又其各刑ノ期限ハ如何 七十六
第八十三問 無期トナリ又或ハ有期トシテ用ユル刑トハ何レノ刑ヲ云フヤ 全
第八十四問 有期ノ刑ハ何レノ時ヨリ起算スル乎 七十七
第八十五問 懲治禁錮ニ於テ如何ナル變例アル乎又其理由ハ如何 七十八
第八十六問 無期ノ刑起算ノ點ハ何レニ在ル乎 七十九
第八十七問 闕席裁判ノ場合ニハ何レノ時ヨリ公權剝奪ノ刑ヲ受ケ又
贈還遺囑ヲ受授スルノ不能力トナルハ何レノ時ニ在ル乎 全

第八十八問 常事犯ノ刑及ヒ國事犯ノ刑トハ何ヲ云フ乎 八十
第八十九問 此區別ハ何ノ益アリ乎 全

○俱發(數犯)及再犯
第九十問 何チカ數犯俱發ト云フ乎 全
第九十一問 俱發ト再犯トハ何ナル別アル乎 全
第九十二問 重罪又ハ輕罪俱發ノ刑ノ規則ハ如何 八十一
第九十三問 最重ノ刑ハ何チ以テ定ムル乎 八十二

第九十四問 違警罪俱發ノ刑ノ規則ハ如何 八十四
第九十五問 再犯ノ加等ハ何ノ理由ニ基ク乎 全
第九十六問 再犯ハ悉ク法律上ノ加等ヲ生スル乎 全
第九十七問 重罪及ヒ輕罪ノ加等ハ輕重ノ罪名ニ因ラスシテ其刑名ニ據ルモ
ノハ何ノ故ソ乎 全

第九十八問 初犯再犯共ニ重罪ノ刑ニ該ルキハ加等ノ例如何 八十五
第九十九問 初犯重罪ニシテ後犯重罪若クハ輕罪ニシテ懲治ノ刑(即チ輕罪ノ刑)
ニ該ル時ハ再犯ノ効如何 八十六
第一百問 輕罪ノ刑ヨリ(初犯)重罪ノ刑ニ於ケル(後犯)再犯ニ對シテ法律
上加等ヲ用ヒザルハ何ノ故ゾヤ 全

第一百一問 懲治ノ刑ヨリ懲治ノ刑ニ於ケル再犯加等ノ方法如何 全
第一百二問 違警罪ト重罪又ハ輕罪トノ再犯ニハ如何ナル差別アル乎 八十七
第一百三問 既ニ一年以上ノ禁錮ノ刑ヲ受ケタルコトヲ知ツテ利アルハ何レノ
場合ナル乎 八十九

第一百四問 「ガデユー」ヲエチシモノル(處決人名查出録)トハ何ゾヤ 九十
第一百五問 有罪一般ノ要項トハ何ヲ云フ乎 九十一
第一百六問 罪視ト有罪トハ如何ナル別アル乎 全
第一百七問 法定有罪及ヒ監定有罪トハ何ノ義ゾヤ 九十三
第一百八問 裁判官ハ監定有罪ニ就テ如何ナル商量ノ方法アリヤ 全
第一百九問 如何ナル場合ヲ以テ無罪トスル乎 九十四

第一百十問 正當防禦タルノ要項トハ何チ云フ乎 九十八

第一百十一問 刑法上ニ定メタル例 全

第一百十二問 無罪ト全赦宥トハ如何ナル差異アリ乎 全

第一百十三問 無罪ノ中更ニ區別ス可キモノ無キヤ 百〇一

第一百十四問 刑法上ノ責ニ任スベキ人トハ如何ナル者ナル乎 全

○犯罪造構ノ事實及加等情狀

第一百十五問 何チカ犯罪造構ノ事實ト云フ乎 百〇四

第一百十六問 一般ノ加等情狀トハ何ゾヤ 百〇五

第一百十七問 特別ノ加等情狀ヲ指示ス可シ 百〇六

第一百十八問 犯罪造構ノ事實ト加等情狀トヲ區別シテ何ノ利アル乎 全

○赦宥及ヒ減等情狀

第一百十九問 赦宥トハ何ノ義ゾヤ 百〇七

第一百二十問 全赦宥ノ例 全

第一百二十一問 一般ノ減等赦宥トハ如何ナルモノナル乎 百〇九

第一百二十二問 刑法ノ丁年ヲ民法ノ丁年ニ先チ定メシハ何ノ故ゾヤ 全

第一百二十三問 十六歳以下ノ幼者辨識ナクシテ罪ヲ犯シタルキハ其處置如何ン 全

第一百二十四問 幼者辨識アツテ罪ヲ犯シタルキハ其赦宥ノ方法如何ン 全

第一百二十五問 十六歳幼者ノ故ヲ以テ其本管ヲ變スルコトナキ乎 百一十

第一百二十六問 十六歳幼者ノ赦宥ハ特別法ニ因テ定メタル重罪又ハ輕罪ニ適施スベキヤ 百一十二

第一百二十七問 違警罪ニ在テハ幼者ノ赦宥如何ン 全

第一百二十八問 挑激アルルチ以テ赦宥セラル、犯罪トハ何レノ罪チ云フヤ 全

第一百二十九問 挑激數種ノ場合トハ何ナル場合チ云フ乎 全

第一百三十問 殺尊族親ノ罪ヲ赦宥ス可カラサル規則トハ如何ナル意ナル乎 百十三

第一百三十一問 千八百十年ノ成典ニ因テ減等情狀ヲ許認スルチ得タル場合トハ何レノ場合ナル乎 百十五

第一百三十二問 三等ノ犯罪ニ減等情狀ノ施行ヲ擴充セシハ何レノ法律ニ因ル乎 全

第一百三十三問 減等情狀ハ特別法ニ因テ定メタル重罪ニ適用シ得ベキ乎 百十六

第一百三十四問 特別法ニ因テ定メタル輕罪違警罪ニ對シテハ如何ン 全

第一百三十五問 重罪ノ刑ニ對シ減等情狀ノ陳述アルキハ其効如何ン 百十八

第一百三十六問 千八百三十三年ノ法律以來輕罪ノ刑ニ對シテ此陳述アルキハ其効如何ン 百十九

第一百七十七問 赦宥ト減等情狀トハ如何ナル差別アル乎 百二十

○共犯

第一百二十八問 佛蘭西ノ成典ニテ本犯及ヒ從犯トハ何ナルモノナル乎 百二十一

第一百二十九問 共犯數種ノ場合トハ何チ云フ乎 全

第一百四十問 助言又ハ命令チナスヲ以テ從犯トスルニ足ル乎 百二十二

第一百四十一問 從犯タルニハ必ラズ其情ヲ知ルチ要スル乎 全

第一百四十二問 違警罪ニ在テハ一般ニ其從犯ヲ罰スル乎 百二十三

第一百四十三問 重罪輕罪ノ從犯ハ本犯ト同刑ヲ以テ罰スルトハ如何解ス可キ乎 全

第四百四十四問	本犯罰アツテ從犯罰ナシ或ハ從犯ノ罰本犯ヨリ重キヲアル乎	全
第四百四十五問	本犯ニ再犯ノ加等アルキハ之ヲ從犯ニ及ホシ得ル乎	百二十五
第四百四十六問	十六歳ノ幼者本犯ニテ減等アルキハ之ヲ從犯ニ及ホシ得ベキ乎	全
第四百四十七問	罪ヲ輕重スル情狀ヲ從犯ニ及ホスニハ事實ノ情狀ト本犯ノ身位ニ關スル情狀トヲ區別スルヲ要スル乎	百二十六
第四百四十八問	加等情狀ヲ以テ從犯ニ及ホスニハ從犯其加等ノ情アルヲ知ルヲ要スル乎	百二十七
第四百四十九問	本犯ト從犯ヲ區別シテ實際何ノ利アル乎	全
第四百五十問	法ニ因テ從犯ニ准據スル場合トハ何チ云フ乎	百二十八
第四百五十一問	隱匿者ヲ以テ從犯ニ准セシハ何ノ故ナル乎	百二十九
第四百五十二問	贓物ヲ隱匿シテ從犯ニ準スルヲ無キ乎	全
第四百五十三問	從犯ハ本犯ト同刑ニ罰スルノ規則ヲ以テ隱匿者ニ適施ス可キ乎	百三十
第四百五十四問	死刑ハ如何シ	全
第四百五十五問	無期ノ徒刑又ハ流刑ノ如キ如何シ	全
第四百五十六問	有期ノ刑ハ如何シ	全
第四百五十七問	共犯ト附帶犯トハ如何ナル別アリ乎	百三十一
第四百五十八問	附帶犯ヨリ生スル諸件トハ何チ云フ乎	全
	凡テ百五十八問	

佛國刑法略論

佛國 プーフ氏著
日本 高木豊三譯

○緒言

○第一節 刑法、其標的、及制法中刑法ノ占位

凡ソ人定法タルモノハ爲メニ設立ヒシ權柄ト方法トニ因テ得ル所ノ「サンクシヨ」チ有ス「サンク」トハ法ヲ守ル者ヲ賞シ法ヲ犯ス者ヲ罰スル所而ノ其「サンクシヨ」ナルモノハ或ハ法式ニ背キタル規格外云フ蓋シ專テ罰ノ意ニ解シ可ナリ
 輕重ノ罰ヲ蒙ラシムルニ在ルナリ
 此最後ノ「サンクシヨ」即チ罰ヲ施スヲ以テ刑法ノ標的トス
 故ニ刑法ナルモノハ即チ制法ノ一部ニシテ社會ヨリ國民中多少人間ノ義務ノ規則ニ背戾スル者ニ對シ如何ナル場合、如何ナル要件ヲ經テ以テ其罰ヲ施ス可キヲ規定スル所ノ法ナリ
 此標的ニ據レバ刑法ハ專ラ「サンクシヨ」チ與フルノ法ニシテ他ノ諸法ト密附シ制法ノ一般ニ關係スルモノナリ又其遵守者ニ就テ致フルキハ刑法ハ即チ「内國公法」ノ一部ナリ何トナレバ社會ヨリシテ各民ニ於ルノ關係ヲ規定スルモノナレバナリ蓋シ社會ハ常ニ其法ヲ施行ニ於テ直接ニ關係スルモノトス
 社會即チ國ト各民トノ關係ヲ規定スル法又ハ國法ト云フ憲法、政法、民法、刑法ノ如キ是ナリ又人民ト人民トノ間ニ係ルモノヲ私法ト云フ民法、訴訟法、債權法、債權法ト其權柄ヲシテ從事セシムルニ必用ノ方法はナリ約シテ言ハハ、刑法ノ學ハ刑ト法ト廳ト訴訟トノ方法トノ三點ニ過ギザルナリ

○第二節 刑法沿革概論

夫刑法ハ公法ノ一部タルヲ以テ國體ト政治ノ沿革ニ從ヒ多少ノ變換ナキ能ワザルナリ
今之ヲ別テ古、中、新ノ三法トナシ制法ノ要旨ト其一般ノ性質ヲ簡易ニ指示セントス

○第一 古法

古法トハ一千七百八十九年迄ノ法律ヲ云フモノニシテ假令之ヲ熟知スル許多ノ裨益アリトスルモ現
今ノ法ヲ研究スルガ爲メニハ又甚ク要用トセズ

凡ソ當時ノ刑ナルモノハ復讎ノ意ニ基クガ故ニ獨リ其施行ノ不公平ノミナラス慘烈ニシテ概テ法官
ノ橫斷ニ出ツ裁判官署ノ如キハ其種類一ナラズ頗ル繁雜ヲ極ム貴族裁判ト云ヒ僧侶裁判ト云ヒ
王家裁判ト云フカ如キ是ナリ又法官ノ官職ハ世襲ニシテ之ヲ私賣スルヲ得且ツ法官審判スルニ當リ
テ公然謝金ヲ受ケ訴訟(即刑事ノ訴訟)ノ方法ハ公行ノ告 訴 法 ヨリシテ漸次ニ陰密ニシ且
拷訊ヲ用ルルノ 糾 問 法 ニ移ルニ至ル 昔 訴 法トハ人民各自罪人ヲ 訴 法ニ於テ原告對質
ヲ許ス 糾 問 法トハ檢官ヲ設ケ公廷ヲ開カス直ニ被告人ヲ拿捕幽閉スルノ法ニシテハ原告對質
供 認 ヲ 挑 ミ 對 理 ヲ 用 非 ズ 辯 護 ヲ 聽 サ ス 徒 ニ 若 干 ノ 文 書 ニ 因 リ テ 裁 決 シ 犯 人 ノ 供 承 ヲ 以 テ 確 正 ノ 証
憑トス

問一第

刑事ノ訴訟ニ關スル二箇著名ノ布令トハ「千五百二十九年即チ「フランソワ」第一世ノ時一ハ
千六百七十年路易十四世ノ時ニアリ

千五百三十九年ノ布令ハ當時「シヤンスリ」法(官名今ノ「司法官」)「ボワイエ」氏ノ制定スル所ノモノニ
シテ刑事ノ吟味ヲ陰密ニシ犯人ノ辯護者ヲ奪テ之ニ宣誓ヲ命シ且証人ノ訟庭ニ出ルヤ必被告人ヲ
直ニ之ニ詰問セシメ罪ヲ問ハズ遂ニ犯人罪責ヲ解脱セントスルノ審問ト犯人ヲ其責ヲ負擔セシ
メントスルノ審問トヲ分ツニ至ル即彼「エイロー」氏ノ云ヒシ如ク「一件ノ告訴ヨリシテ二件ノ訴
訟ヲ生スルモノナリ」

千六百七十年ノ布令ニ至リテハ已ニ百年以來實行セシ所ノ苛法ヲ再興セシモノト云ベシ畢竟先ノ
布令千五百三十九年ヲ廢セシハ其法ヲシテ一層確實ナラシメ且之レヲ編成セシモノニ過キザルナ
リ

此布令ニ因リテ制定セシ所ノモノハ所謂糾問法ナルモノニシテ之ヲ格外ノ訴訟法ト稱シ特リ重罪ニ
於テノミ之ヲ保存シ公廷對理ヲ廢シテ一ニ之ヲ豫審ニ行フタリ於是乎重罪豫審法(治罪法ト
譯ス)ノ名アリ今尙因襲シテ其名ヲ存スト雖ハ頗ル穩當ナラス宜ク刑事訴訟法ト稱スヘキナリ

○第二 中法

中法トハ千七百八十九年ヨリ即今ノ法律ニ至ル迄ヲ云ナリ

建國議會ノ決議ニ因リテ從來制法ノ過度ト惡弊ヲ改メ刑罰法官ノ橫斷ニ出ルノ弊ニ換ルニ確定不
拔ノ刑則ヲ以テシ法律平等 貴賤ノ別ナク同一ノ原旨ト人身自由ノ權トヲ公布シ古來繁雜ノ法
應ヲ廢シ即今存在スル所ノ法應設立ノ基礎ヲ建テ法官官職ノ世襲及ヒ私賣ノ弊ト公然謝金ヲ受ク
ル等ノ弊ヲ除キ更ニ法官ノ公撰即チ 被 判 者 信任スル所ノ者ヲ撰擧スルノ法ヲ定メ覆審院ヲ起
シ重罪審判ノ爲メニ告訴陪審及ヒ裁判陪審ヲ設ケ治罪ノ方法ハ公陰兩用ノ法ヲ制シ豫審ハ專ラ文
書ノミヲ以テ之ヲ陰密ニ行ヒ訟庭ニ在リテハ公然對質辨論ヲ用ルル等是ナリ

此中法ノ時代ハ即チ國 體 ヲ 改 メ 其 基 本 建 設 ノ 時 ナリ (附言)建國議會及ヒ國民議會ニ因リテ編
纂ハ已ニ建國議會ノ時ニアリ民法ハ「コンシユ」當時刑法ニ關スル所ノ制法許多アリ左ノ如シ

○建國會議ノ時ニ當リ

○千七百九十一年第七月十九日及二十二日ノ法律即チ市邑警察ト總治警察ノ設立ニ係ル蓋シ以上
ノ犯罪ノ刑及ヒ掛リノ法廳ト訴訟ノ方法トヲ規定スルモノナリ

○千七百九十一年九月十六日及二十九日ノ法律即チ保安警察、重罪審院及陪審設立等ニ係ル蓋シ

問二第

此法律ハ施体加辱ノ刑ヲ受クヘキ犯罪(即重)ノ爲メノミニ重罪審院ト其訴訟ノ成典ナリ

○千七百九十一年九月廿五日同年十月六日ノ刑法ハ重罪ニ適施スベキ刑ヲ規定ス

○國民議會ノ時ニ當テ

○千七百九十五年十月二十六日犯罪及其刑ノ成典アリ此ノ成典タル其名ヲ異ニスト雖モ畢竟建國議會ニ因リテ制定セシ重罪審院ト訴訟ノ方法ニ修正ヲ加ヘ之ヲ完全ナラシメタルニ過キズ蓋シ其刑ノ如キハ概テ前法ニ讓ル

以上ノ制法中ヨリ左ノ諸件ヲ摘載ス

○死刑ヲ廢セザル事

再度死刑ヲ廢スベキ議アリト雖モ終ニ行ハレズ唯從來貴族ニ斬テ用キ平民ニ絞テ用キルノ別ヲ廢シ士民共ニ斬首ノ刑ヲ施スベキニ決議シ千七百九十二年新タニ斬首機ヲ製シ之ヲ公布セリ

○無期ノ刑廢止ノ事

刑ノ原則ハ長期短期ノ制無ク定刑ノ原則ヲ建ルルヲ定刑トハ例ニハ何ニ罪ヲ犯スモノハ何ニ刑ヲ受クモノハ何ニ罰金ト云カ如ク大小ノ極數ナク何ノ罪ヲ犯スモノハ何年ノ徒刑或ハ何ノ刑ヲ科スルヲ能ハサルハナリ

○裁判廳ノ事

每縣違警裁判所ヲ置キ各郡懲治裁判所ヲ建テ各州重罪裁判所ヲ設ケタリ然レモ往時上等審院ノ弊害アルヲ知リ別ニ高大ノ法院ヲ置カズ於是司法官ノ設立ト政治ノ間完全ノ調諧ヲ得タリ又施

体加辱ノ刑ヲ受ク可キ犯罪審判ノ爲メ陪審ヲ設ケタリ蓋シ其職務ニ據アリ一ツハ被告人ノ責ニ

告訴スヘキモノタルヤ否ヤヲ議決スルニ在リ之ヲ告訴陪審ト云フ一ハ被告人ノ罪ノ有無乃チ

之ヲ罰スベキト否トヲ決スルニ在リ之ヲ裁判陪審ト云フ

凡ソ陪審ノ決定スル所ノモノハ國民ノ審判即チ無上ノ審判ニ擬スルヲ以テ凡ソ陪審告訴ノ重罪

ニ對シテハ國君モ特赦即チ國君ノ特典ヲ以テ與フルノ權利アルヲナシ

○第三新法即チ現今行ハル所ノ法律ニシテ「コンシユラー」及帝國ノ間ニ成ル所ノモノナ

リ當時ハ即チ法律編纂ノ時ニシテ世八此時ヲ呼ンテ法律改制一致ノ時ト云フ

【第一】治罪法及刑法

刑則ト刑事訴訟手續ヲ包括スル所ノ成典ノ創接ハ「コンシユラー」ノ時ニ編纂ノ令アリ后參議院

ノ評議ニ因リテ施行ヲ妨クルコト都テ四箇年終ニ行ハレズ因ニ是更ニ其法案ヲ別チテ二箇トナシ

前案ニ換ヘタリ今ノ治罪法刑法ノ二法即チ是ナリ

○治罪法ハ千八百〇八年十一月十七日ヨリ同年十二月十六日ノ間ニ決定ス蓋シ此法タル九法ヲ合

纂セシモノニ別チテ三編トス一ニ曰前加編自第一條至第七條二ニ曰第一編即チ司法警察ノ事及ヒ

警察官吏ノ事ニ係ル自第八條至第三十二條三ニ曰第二編凡テ七卷即チ裁判所ノ事ニ係ル自第三十三條至

○刑法ハ千八百十年第二月十二日ヨリ二十二日ノ間ニ布令ス蓋シ七法ヲ編成スルモノナリ之ヲ分

ツテ左ノ如シ一ニ曰前加編自第一條至第五條二ニ曰第一編重罪輕罪ノ刑及ヒ其刑ノ効自第六條至三十二條第

二編重罪輕罪ノ爲メ罰ヲ受クベキ人赦宥ヲ得ヘキ人償還ノ責ニ任スベキ人自第三十三條至四十四條四ニ曰

第三編重罪輕罪及其刑自第四十五條至五十二條四編違警罪及其刑自第四十三條至四十四條

以上二箇ノ成典ハ千八百十一年第一月一日ヲ以テ施行シタリ蓋シ此施行ノ遲延セシモノハ千八百

十年四月二十日法應設立ニ係ル所ノ法律ヲ待ツカ故ナリ

以上許多ノ成典ハ權柄再興ノ痕跡ヲ印スルモノトス

刑則ニ在テハ有期ノ刑ニ於テ長期短期ノ制ヲ施用スルコト少カラスト雖モ尙嚴ニ過クルヲ免レ

ズ「死刑ノ如キモ」ラトベラセ子ラール」和陸公告ノ時ニ際シテ國民議會ニ因リ最後之ヲ廢セン

ト投票スルニ至ルト雖も還テ其施用ノ數ヲ増スニ至ル加之烙印（罪人ノ脊面ニ於テ無期又ハ有期刑ヲ斷肢ノ例ハハ兇器ヲ持シテ奪屬ノ親等ヲ殺ス者ハ其拳ヲ斷ツカガ如クシテコソノイカシクシテラレ收本邦財産沒准死人ト見做スノ刑其他建國會ノ時ニ見ヘザル所ノ刑盡ク刑法中ニ位置ヲ占ムルニ至レリ）「コンシユラー」及帝國ノ制法ニ因リテ建國會ノ制定セシ方法ヲ著シク改更セシモノハ就中權柄及刑事裁判廳ノ建設是ナリ

共和第八年ノ建國以來法官ノ公撰ハ一般ニ行政權ノ撰擧スル所トナリ且修身職ノ制ヲ建テ又國君ニ特赦ヲ行フノ權ヲ與ヘタリ

千八百十年司法官ノ設立ハ統一及官序ノ主意ニ基キ民刑ノ判權ヲ集有セル控訴院ヲ設ケ且重罪ニ關スル告訴陪審ヲ廢シ代ユルニ控訴院中ノ一局ヲ以テス之ヲ重罪告訴局ト云フ又重罪取調裁判陪審ノ如キハ各州重罪陪審院ニ於テ之ヲ存スト雖も其長トナリ之ヲ統御スルモノハ控訴院派出ノ官吏ナリ又其陪審ヲ撰フノ權ハ官府ノ自カラ任スル所ニ即チ各州ノ州長毎歲名簿ヲ制シ六十名ヲ撰ミ其員中ヨリ時々抽籤ノ方法ヲ以テ裁判ノ陪審ヲ命ス（審判ニ陪審員ハ十二名トス）建國會ノ時ニ當リ重罪裁判所檢官ノ職務ハ分チテ二様タリ一ハ即チ國民ノ任スル所ニシテ「アキユザートル」ビユブリツク（公訴人）ト稱シ刑事ノ告訴ヲ掌ル一ハ即チ政府ノ目代ニシテ法律ニ代リ處刑ノ求需ヲ任シタリ此二様ノ職務ハ新法ニ因リテ獨リ檢官ニ任スル所トナレリ

〔第二〕先ニ所謂刑法、治罪法、編輯ノ后公布セシ所ノ緊要ノ法律ニ至リテハ第一帝國ノ時ニ當リ公布セシ刑法ヲ改正シ又ハ其欠チ補フノ法ニ其數許多アリ今其最要ナル者ヲ擇ミ左ニ摘載ス

○「レストラシヨ」（路易十八世恢復ノ時ヨリ查ノ時ニ當リ）

○千八百十四年皆沒（即チ廢セシ建國法）

ヲ制定スル法

○千八百二十七年三月二日及千八百二十八年一月二日陪審ノ設立ヲ堅固コスルノ法

○千八百三十年君主政リツテ第一世ノ時ニ當リテ

○千八百三十二年四月二十八日刑法及ヒ治罪法ノ再閱法其新制ニ屬スルモノ概畧左ノ如シ

第一 斷肢、烙印「カルカン」（鐵鎖ヲ罪人ノ首領ニ施シテ以テ桎梏ニ繫ク）刑等ノ刑ヲ廢シ且警察監視ノ刑ヲ改正ス

第二 重罪ノ刑ヲ別チテ二種トナス國事犯重罪ノ刑事常事犯重罪刑是ナリ

第三 輕重及ヒ違警罪ノ別ナク減等情狀ノ施用ヲ增加ス

○千八百三十六年五月十三日陪審投票ノ法蓋シ陪審ノ投票法トハ裁判官諸般ノ下問ニ應スルカ爲メ各自陰密ニ其意見ヲ小札ニ記シ之ヲ投票スルノ方法ヲ規定スルモノナリ

○千八百四十八年ノ沿革後、假政府ノ時ニ當リ

○千八百四十八年二月二十六日國事犯ノ死刑ヲ廢センヲ公告セシ布令ノ後千八百四十八年十一月四日及千八百五十三年六月十日國事犯ノ死刑廢止ノ建國法

○千八百四十八年四月十二日徒刑及ヒ監役ノ刑（舊譯徒刑場ノ屬刑タリシ）公肆ノ刑ヲ廢スル假政府ノ布令

○千八百五十年六月八日案内流刑ヲ以テ國事犯罪ノ死刑ニ代エ且ツ更ニ通常流刑ヲ設置セシ法但シ何レノ流刑ニ於テモ屬刑タリシ准死ノ刑ヲ廢ス

○千八百五十年八月五日幼囚ノ教戒所及教戒舍ノ設立法、

○帝國即チ千八百五十一年十二月二日創立セシ所ノ政府ノ時ニ當リ

○千八百五十一年十二月八日（即チ國民會散敷日ノ後ニアリ）警察監視ノ刑ヲ改正セシ布令

○千八百五十二年四月二十五日陪審ヨリ國事犯及ヒ出版罪犯審判ノ權ヲ觀キ之ヲ憲法裁判所ニ授

第五問

付セシ告令

八

○千八百五十二年七月三日懲治ノ刑ヲ受ケシ者ニ對シ復權ノ利ヲ推擴スル法〔治罪法第六百十九條以下見合〕

○千八百五十三年六月四日及ヒ九日陪審ノ組立及其陳述法

○千八百五十四年五月三十日徒刑ヲ改正シ發遣ニ於テ藩屬地ノ制ヲ設クル法

○千八百五十四年第五月三十一日一般ニ准死ノ刑ヲ廢スル法

○千八百五十六年第六月十三日懲治裁判所裁判ノ上控ハ都テ控訴院〔懲治罪控訴局〕ニ於テ爲ス可キヲ定ムル法

○千八百五十六年七月十七日裁判所議事局ヲ廢シ其職務ヲ以テ豫審裁判官ニ移スノ法

○千八百六十三年五月十三日刑法中再犯及ヒ減等ノ情狀ニ關スル數條ノ改正法第五十七條第五十三條

○千八百六十三年五月二十日現行懲治犯罪豫審即決法

○千八百六十五年七月十四日ノ法律ニ因リテ被告人假釋ヲ得ルチ容易ニスル法

○千八百六十六年六月二十七日外國ニ於テ犯シタル輕重罪ノ罰法ヲ嚴密ニスル法

○千八百六十七年六月二十九日裁判調直(再檢)ニ關スル所ノ治罪法第四百四十三條ヨリ第四百四十七條ニ至ル迄ノ改正法

○千八百七十年九月四日帝國轉覆後ノ政府ノ時ニ當リテ

○千八百七十年十月二十四日警察監視ニ關スル千八百五十一年十二月八日ノ布令及公ケノ安寧ニ關スル千八百五十八年四月二十七日ノ法律廢止ノ告令

○千八百七十年十一月二十七日刑法ノ第四百六十三條即チ減等ノ情狀ニ關スル條ヲ改正シ千八百

六十二年五月十三日ノ法律已前ノ條款再興ノ告令

○千八百七十一年四月十五日出版犯罪ノ審判ヲ以テ重罪審院ニ任スル法

○千八百七十一年六月十七日大赦ハ法律ヲ以テスルニ非レハ得ル能ハザル旨ヲ定メ且ツ特赦ヲ與フルノ權ヲ國君ニ附與セシ法大赦ハ民撰議院議決ノ上特ニ法律ヲ以テ許スニ非

九

刑法略論

○前加規則自第一條至第五條

前加規則ヲ分ツテ四章トナシ第一章ニ「デリー」數種ノ意義及ヒ刑法上「デリー」(罪)ノ原質第二章ニ犯罪ノ種別第三章ニ試犯第四章ニ法律ノ既往ニ及ホス可カラザル原則ノ適施等順次説明セントス

第六節

〔附言〕刑法全部ヲ分ツテ四篇トナス緒言ニ論ス故ニ略之前加規則ヨリ第一第二ニ至ル迄ノ三篇ヲ以テ刑法一般ノ部トナシ第二及第四篇ヲ以テ刑法特別ノ部トス故ニ刑法中應ニ研究ス可キノ諸件ハ一般ノ部即チ前加篇ヨリ第二篇中ニ在リ而シテ以上ノ三篇ニ附加ス可キノ刑法第四百六十二條即チ減等ノ情狀ニ關スルモノ是ナリ

○第一章「デリー」(罪)數種ノ意義及刑法上「デリー」ノ性質ヲ論ス
○「デリー」(罪)數種ノ意義

抑「デリー」ト云語ハ最モ汎濶ノ意義ニ據レハ(原ト羅句語ノ「デランクエレ」、デリクトーム)即チ直道ヲ放棄スルノ意(一般ノ法律ニ違犯スルノ義ナリ而シテ刑法及民法中ニ於テ意義自カラ別アリ先民法ニ於テハ凡ソ詐欺惡意ヲ以テ他人ノ損害ヲ生スベキ行爲ヲ指シテ「デリー」ト云ヒ解怠疎忽ニ因リ他人ニ加フル損害ヲ「ガシーデリー」(准犯罪)ト云フナリ民法第三百八十二條故ニ民法ニ「デリー」ト云ヒ又「カナーデリー」ト云フモノハ不正ニ他人ニ加フルノ損害ニ在ルナリ而シテ其損害ノ故意ニ出ツルモノナリ「デリー」ト云ヒ故意ニ非ザルモノヲ「カマーデリー」ト云フ

今又刑法ニ於テモ齊シク數種ノ意義アリ

〔第一〕先其一般ノ意義ニ因レハ刑法ニ違犯スルヲ「デリー」ト云即チ共和第四年「プユメール」第三日千七百九十五年十ノ成典チ「コードデリーエーデリース」(犯罪及其刑ノ成典)ト云フガ如シ蓋又

第七節

學子及公法家ノ書中ニ於テハ汎濶ノ意ニ用ユル者多シ其他刑法ノ第十一條及ビ第三十六條ニ於テ「コール、デユ、デリー」(犯罪ノ体)又ハ「フラグラン、デリー」(現行犯罪)ト云ヒ全第二百二十六條第二百二十七條ニ於テ「デリー、コチツキス」(附帶ノ犯罪)ト云フガ如キ皆是ナリ

〔第二〕狹隘ノ意ニ取リ即チ違警罪ニ對シテ「デリー」ト云フキハ有意ノ過失ヲ以テ罰スベキ事實ヲ云フ蓋シ「コントラハンション」(違警罪)トハ假令其過失ノ無意ニ出ツルモノト雖モ罰ス可キノ事實ヲ云フ例ヘハ出版「デリー」(犯罪)又ハ森林及出版違警罪ト云フガ如キ是ナリ

〔第三〕最も確的ノ意義ニ用ユルモノハ即チ刑法第一條ニ於テ定ムル如ク「デリー」(輕罪)トハ懲治ノ刑ヲ以テ罰スル犯罪ヲ云フナリ蓋シ「コントラハンション」(違警罪)トハ違警ノ刑ヲ以テ罰スル犯罪ヲ云フナリ

以上刑法中ニ於ケル數種ノ意義ト民法ニ於ケル「デリー」「カヂーデリー」等ト混同ス可カラサルナリ

第八問

刑法上「デリー」第一ノ意義(即犯罪)ニ於テハ民法ニ所謂「デリー」及ビ「カヂーデリー」ヲ生スルコトナクシテ唯刑法ノ犯罪ノミチ發スルコトアリ例ヘハ刑法第二百四條ニ於テ制禁スル所ノ兵器ノ携帶又第四百七十九條第五項ニ所謂贗造ノ度量衡ヲ所有スル等等シテ刑法ノ罰スル所ノモノニシテ民法上ノ「デリー」「カヂーデリー」等ニ關涉スルコトナシ何トナレハ則チ他人ニ加フル損害ノ有無ニ關セズ唯携帶スルノミヲ以テ罰セラルレハナリ今又之ニ反シ刑法上ノ「デリー」ヲ生スルコトナクシテ民法上ノ「デリー」及「カヂーデリー」ノミノ有ルコトアリ例ヘハ民法第二千五百九條及第二千六百六條ニ記スル所ノ「ステリチナ」ハ之ヲ括當トナシ或ハ已ニ括當トセシ不動産ナルコトヲ告ズシテ他人ニ渡シ又ハ其抵當トセシ金ナルモノハ即民法上ノ「デリー」又「カヂーデリー」ヲ成立スト雖モ刑法ニ因テ罰セラル、コトナシ又法律ニ許可シタル定額ニ過ギタル高利ヲ貪リ金錢ヲ貸スガ如キモ

唯一回ニ止マルキハ亦等シク民法ノ「デリー」又ハ「カヂーデリー」ニシテ刑法ニ因テ罰スベキ「デリー」ヲ成立スルコトナシ蓋シ重息犯ハ慣行犯ヲ成スニ至ラザレバ刑法之ヲ罰セズ

其他民法上ノ償還ヲ生ス可キ事實ニシテ刑法ノ罰ナキモノ許多アリ蓋刑法上無罪ノ言渡シヲ得ルト雖モ民法上ニ於テハ其責ニ任シ且ツ其損害ヲ償還スベキ言渡シヲ受クル者アルハ此故ヲ以テナリ

刑法上第二義ノ「デリー」(有意犯)即チ故意アルヲ以テ罰ヲ受クベキ行為ヲ指示スル「デリー」ニシテ民法上ノ「デリー」ヲ生セザルコトアリ例ヘハ重罪又ハ懲治罪ノ試犯ノ如キ一點ノ損害ヲモ生セザルヲ以テ民法上ニ於テハ「デリー」トモ「カヂーデリー」トモ云フベカラズト雖モ民法上ニ於テハ自カラ罰アリ他又出版犯罪ノ如キ他人ニ加フル一點ノ損害ナキモ等シク刑法上ニ罰アリ

刑法上第三義ノ「デリー」(即輕罪)即チ懲治罪ノ刑ヲ以テ罰セラル、所ノ「デリー」ニシテ唯一箇民法上ノ「カヂーデリー」ノモチ成立スルコトアリ例ヘハ不注意ニ因テ人ヲ死ニ致シ又ハ過誤毀傷スルカ如キ即チ輕罪ナリト雖モ獨リ民法上ノ「カヂーデリー」ヲ生スルノミ(故意ナクシテ他人ニ損害ヲ加ヘ「カヂーデリー」ト云フ)

○刑法上「デリー」ノ性質

既ニ民法上ノ「デリー」ト刑法上ノ「デリー」ヲ較論シタレバ今其性質ノ同シカラザルヲ知ル容易ナリトス

夫民法刑法ノ「デリー」ニ普通ノ點ハ甲乙俱ニ法律ニ背戾スル是ナリ而シテ其異ナル所ノモノハ民法ノ「デリー」ハ必ス損害ノ一點ニ根據シ刑法ノ「デリー」ハ他人ニ加フル損害ノ有無ニ關セスマテ必ス社會ノ保安ト便益ヲ害スルニ據テ生ス故ニ甲ハ概テ一民ニ關スル犯罪ヲ云ヒ乙ハ其私益損害ノ俱ニ發スルト否トチ問ハズ社會ノ公益ヲ危害ニ置クノ犯罪ヲ云フナリ又第二ニ異ナル所ノモノハ民法上ノ「デリー」タルモノハ事々法律ニ因テ確定セシ釋義ト名例アルコトナク唯一般ニ法律ニ因

ヲ汎ク禁スル所ノ損害ヲ生ス可キ百般ノ行爲ニ因テ成立シ刑法上ノ「デリー」ハ之ニ反シ各犯法律ニ因テ釋義ヲ爲シ又其性質ヲ確定スル所ノモノ是ナリ是則犯罪ヲ成立シ且罰ヲ受ク可キ事實ハ必ス先法律ニ因テ之ヲ制禁シ且其明章無カル可カラザル原則ノ因テ起ル所ナリ法律上明文アル箇條ベカラサルハ刑
法ノ原則ナリ

〔附言〕會テ決闘ヲ爲スモノハ刑法ニ擬シテ罰スベキヤ否ヤノ議論アリ又千八百十九年五月十日

七日及二十六日ノ議院總會議ニ因テ死者ニ及ブ可キヲ決定シタリト云蓋シ此二箇ノ疑問ハ法律上

故ニ曰刑法上ノ「デリー」ハ都テ法律上ニ定メル事件ヲ行フト(禁制ノ)行ハザルト(命令スル)ニ在テ即チ正道ト社會ノ便益ニ反スルモノトシテ法律ノ罰スル所ノモノ是ナリ

行爲ノ不正即チ道義ニ反スルト之ヲ罰シテ社會ニ公益アルトノ二件ハ刑法上ノ「デリー」(罪)ヲ成立スルニ欠ク可カラザル二箇ノ要件タルカ故ニ或ハ太ダ道義ニ反スル行爲モ之ヲ罰シテ社會ノ公益少レナルヲ以テ立法者モ刑ヲ制セザルモノアリ今又之ニ反シ假令現ニ道義ニ反スルヲナク又ハ其反スルト否ト判然ナラザル行爲ト雖モ社會ノ公益ヲ主トシテ之ヲ罰スルヲアルハ人ノ知ル所ナリ例ヘハ親族相姦夫ノ姦通(他所ニ於テスルモノナクハ蓋シ夫婦ノ間ニテハ)醉狂「ステリチナ」(民法第二千六百及七最悪ノ思想企望等其風儀誠實謹直等ノ德ニ反スル外面ノ行爲モ往々刑法ノ適施ヲ受ケサ
ルモノアリ今又之レニ反シ違警罪ノ過半關稅不直稅決闘兵器攜帶等ニ係ル犯罪出版犯罪及ヒ國事犯又千八百十四年十一月十八日ノ古法ニ因テ定メタル犯罪即チ日曜日及ヒ法律ニ認メタル國祭日等ニ平常ノ家業ヲ爲スノ禁等多クハ道義ニ反スル稀ニシテ間ニ全ク道義ニ反セサルモノアルモ亦皆刑法ニ因テ罰スル所ノ行爲タリ是ニ由テ之ヲ視レハ立法者ノ罰スル所ノ犯罪ヲ成立ス可キ原質ハ道義ニ反スルト社會公益ノ二箇條ニアリト雖モ就中社會ノ公益ヲ以テ主要トスルモノナリ

故ニ私ノ証書ヲ贗造セン罪人ハ重罪ノ刑ヲ以テ罰セラルト雖モ(即チ監役ノ刑)刑法第百八ノ姓名ヲ手署シタル白紙(本邦白紙ニ捺印シテ預リ其信任ニ背キ私利ヲ謀ル者ハ唯懲治罪ノ刑ヲ以テ罰スルノミ)即チ一年ヨリ五年ニ至ルノ禁錮及ヒ五十「フラン」ヨリ二千「フラン」ニ至ル迄ノ罰金ヲ云フ)刑法第四百又通常盜罪ニ加等ノ情狀(即チ夜盜持兇器及ハ人ノ住スルヲ知ツ)ナキモノモ一年ヨリ五年ニ至ルノ禁錮(刑法第四百)受クレト雖モ還テ他人ヨリ信任シテ委託セラレタル品物ヲ押領スル所ノ預リ人若クハ受託人ニ至ツテハ唯二箇月ヨリ二年ニ至ル迄ノ禁錮ト若干ノ罰金ヲ科セラル(刑法第四百六條及四百八條)

抑何ガ爲メニ如斯贗造ノ罪ハ「ブレリヤン」ノ信任ニ背クノ罪ヨリ重ク盜罪ハ背信ノ罪ヨリ重キ乎曰ク贗造ト盜ノ如キハ他人ノ信任ニ背ク者ニ比スレハ社會ノ安寧ヲ害スルヲ多クシテ最モ懼ル可キ者タルカ故ナリ蓋贗造盜罪ノ如キハ唯一人ノ注意ト持重トナテ防クノ難カラザレバナリ

〔附言〕民法ノ第二百七十九條モ亦此意ニ基クモノトス曰動産ニ付テハ現物ヲ拿有スルヲ以テ其所有ノ權ノ証書ヲ有スルニ等シキ効アリトスト是則即時ノ期滿得權ヲ生スルモノニシテ正實以テ正シキ証書ニ因リ動産ヲ得ル者ノ爲メニ設クルモノナレバ固ヨリ竊取セシ物品ノ爲メニ施行ス可カラスト雖モ背信又ハ欺騙ニ因リ得ル所ノ品物ヲ有スル者ノ爲メニハ當然

適施スルヲ得ベキモノトス

○第二章 犯罪ノ種別(自第一條至第五條)

此章ヲ分ツテ二款ト爲シ第一款ニ各種犯罪ノ基礎タル可キ區別第二款ニ刑法規則ノ全体ヨリ生スル犯罪ノ種別ヲ説明セントス

○第一款 犯罪緊要ノ區別

犯罪ノ最モ緊要トスル區別ハ刑法ノ全体ヲ領スル所ノモノニシテ重罪輕罪及ヒ違警罪是ナリ
蓋シ刑法第一條ニ於テ以上ノ三犯ヲ解釋スルコト左ノ如シ

法律上ニテ懲治ノ刑ヲ用ヒ罰スル罪ヲ重罪ト云フ
法律上ニテ懲治ノ刑ヲ用ヒ罰スル罪ヲ輕罪ト云フ

法律上ニテ違警ノ刑ヲ用ヒ罰スル罪ヲ違警罪ト云フ

問十第

以上刑法上犯罪三級ノ區別ハ實行ノ際ニ當ツテ大ニ益アリ蓋シ此重罪、輕罪、違警罪三級ノ區別ハ三級ノ刑ト其刑ノ實施ニ任スル三等ノ裁判所ノ順序ト相應スルモノナリ
重罪ハ即チ重罪ノ刑ヲ以テ罰シ重罪審院ニ於テ判決ス輕罪ハ懲治ノ刑ヲ以テ罰シ懲治裁判所(即チ郡裁判所)ニ於テ審判ス違警罪ハ違警ノ刑ヲ以テ罰シ違警裁判所(即チ治安裁判所)ニ於テ裁判スル所ノモノナリ蓋シ此犯罪ノ區別タルヤ即其刑ノ輕重ニ因テ區別ス世人其區別ノ方法ヲ批議スルニ犯罪ノ輕重ヲ定ムル各犯罪固有ノ性質ニ由ラス獨リ處刑ノ成跡ニ由ルノ不理ニ出ルヲ以テス誠ニ罪ノ輕重ハ處刑ノ成跡ニ因テ生スルニ非スシテ唯其犯罪ヲ組織スル種々ノ原素ニ因テ自カラ輕重アル可シ而レモ立法者既ニ其業ヲ畢リ各犯罪ノ刑已ニ制定セラル、キハ即チ其刑ヲ以テ犯罪ノ等級ヲ建ツルノ尺度トナス固ヨリ理ノ當然ト云フ可キナリ
以上論スル所ノモノヲ約シテ云ハ、各種犯罪ノ爲メニハ羅甸ノ「ダシード」氏有名ノ古語ニ所謂刑ノ區別ハ罪ニ依ルノ原則ヲ適施スルヲ要スルヤ疑ヒテ容レサル所ナリ然リト雖モ一般ノ方法ヲ以テ立法者ノ事業ヲ罪ノ輕重ニ從テ簡略ナラシメ且之ヲ總括セントスルキハ刑ノ輕重ヨリシテ罪ノ輕重ヲ生セシムル即チ「ダシード」氏ノ原則ヲ倒用シテ犯罪ノ區別ハ刑ニ依ルトスルモ敢テ不理ト云フ可カラサルナリ

〔附言〕刑法第三編ニ於テハ重罪及輕罪第四編ニ於テハ違警罪ノヲ記ス蓋シ重罪及輕罪ニ至

問一十第

ツテハ直チニ其犯ヲ受クル者ノ品位ニ從テ之ヲ分ツテ細説ス(公事ニ對スル重罪及輕罪、國內國外ノ安寧ヲ害スル重罪及輕罪、憲法ヲ害スル重罪及輕罪、公ケノ靜謐ニ對シタル重罪及輕罪、人体ニ對スル重罪及輕罪、財産ニ對スル重罪及輕罪ノ如キ是ナリ)

違警罪ハ其罰金ノ高ニ從ヒ分ツテ三級ト爲ス(即チ一「フラン」ヨリ五「フラン」ニ至ルノ罰金ヲ受クル罪ヲ第一級トシ六「フラン」ヨリ十「フラン」ニ至ルモノヲ第二級トシ十一「フラン」ヨリ十五「フラン」ニ至ルモノヲ第三級ト爲ス是ナリ)

以上犯罪ノ基礎トナル可キ重罪、輕罪、違警罪ノ區別ハ許多ノ要點ニ於テ益アリ今其最緊ナルモノヲ以テ左ニ摘載ス

第一 管轄ト刑ノ點ニ在テハ

重罪ハ即チ重罪審院ニ因テ審判セラレ且ツ重罪ノ刑ヲ以テ罰ス

輕罪ハ即チ懲治裁判所ニ因テ判決セラレ且ツ懲治罪ノ刑ヲ以テ罰ス

違警罪ハ即チ違警裁判所ニ因テ裁判セラレ違警罪ノ刑ヲ以テ罰ス

第二 試犯ノ點ニ在テハ

重罪ノ試犯ハ既成ノ重罪ト均シク之ヲ罰シ輕罪ノ試犯ハ格別ノ場合ニ非レハ既成ノ輕罪ニ準スルコトナク違警罪ノ試犯ハ罰スルコトナシ刑法第二條第三條見合

第三 共犯ノ點ニ在テハ

重罪、輕罪ノ從犯ハ概チ本犯ト同一ノ刑ヲ科シ違警罪ノ從犯ハ格外ノ場合ニ非レハ之ヲ罰スルコトナシ

第四 數犯俱發ノ點ニ在テハ

重罪又ハ輕罪共ニ發スル場合ニ於テハ概チ最重ノ一刑ヲ科ス治罪法第三百六十五條第三百七十九條見合

違警罪俱發ノ場合ニ於テハ各犯ノ刑ヲ加算シ併セ科ス
第五 再犯ノ點ニ在テハ

重罪、輕罪ノ再犯即チ法律ニ定メタル刑ノ加等アルキハ一般ノ再犯ニシテ犯時ト犯所トヲ論ゼス
違警罪ノ再犯ハ即チ格別ノ再犯ニシテ法律上ノ加等アルヘキコトハ前後ノ二犯其罪ノ同等ヲ要スル
ノミナラズ又其犯罪ノ時ト所ト關スルモノナリ
(時トハ初犯處刑ノ後後犯一ヶ年ノ内ニ在ルヲ云フナリ
ハ前後二犯共ニ同裁判所ノ管轄内ニ在ルヲ云フナリ)

第六 外國ニ於テ犯シタル罪ノ罰權ノ點ニ在テハ

外國ニ於テ重罪(佛國ノ法)ヲ犯セシ佛蘭西人ハ盡ク佛國ニ於テ其罪ヲ治スルヲ得ヘシ(外國ノ法
罰スルト罰セサ)佛國法律ニ於テ輕罪タル可キ犯罪ハ其罪ヲ犯セシ外國ニ於テモ亦均ク其國ノ法
律ニ因テ罪スヘキ事實ニシテ且其損害ヲ受ケシ者ノ告訴又ハ其國官府ノ告發アルニ非レハ佛國ニ
於テ其罪ヲ治スルヲ得ス

違警罪ニ於テハ罰スルヲナシ

佛國ニ關スル犯罪ヲ外國ニ於テ犯シタル外國人ハ國ノ安寧ニ關スル若干ノ重罪ニ非レハ佛國ニ
於テ罰スルヲナシ(治罪法第五條第六條第七條見合)

第七 減等情狀施行ノ點ニ在テハ

都テノ重罪即チ特別ノ法律(刑法外ノ)ニ因テ定メタル重罪ト雖モ犯人ノ利益ニ於テ減等ノ情狀
ヲ施行スルヲ得ヘシ輕罪及違警罪ニ於テハ刑法ニ因テ定メタルモノニハ減等情狀ヲ用ユルヲ得
ヘシト雖モ特別ノ法律ニ因テ定メタル輕罪及違警罪ニ至ツテハ即チ其法ニ因テ特ニ認許スルモ
ノニ非レハ減等ノ利益ヲ得ル能ハス

第八 豫審ノ點ニ在テハ

重罪ニ於テハ必ス豫審ヲ要シ輕罪ニ於テハ必要トセス違警罪ニ在テハ豫審アルヲナシ

又犯人ノ人身自由ヲ害ス可キ「マンダー」(令狀)(逮捕狀ノ如ク)ハ重罪又ハ輕罪ニ係ルモノニ非レ
ハ行フヲ能ハス但シ假釋ヲ得タルモノハ格別ナリトス

違警罪ニ於テハ豫囚(即チ未決)スルヲナシ

第九 訴權及刑ノ滿期免責ノ點ニ在テハ

刑事ノ訴權ハ重罪ニ十年輕罪ニ三年違警罪ニ一年ノ年限滿ルキハ其訴ノ權消滅ス可シ
刑(已ニ云渡シ)ニ於テハ重罪ハ二十年輕罪ハ五年違警罪ハ二年ニシテ免カル、ヲ得ヘシ

第十 調直(再檢)ノ點ニ在テハ

非常ノ場合ニ於テハ刑事訴訟調直ノ願アルヲアリ而レモ千八百六十七年六月廿九日ノ新法以後
ノ重罪又ハ輕罪ニ係ルモノニ非レハ行フ可カラス

違警罪ニ在テハ調直シアルヲナシ

第十一 罰金連帶ノ點ニ在テハ

刑法第五十五條ニ循ヘハ同一ノ重罪又ハ輕罪ニ因リ刑ヲ受ケシ者等ハ返還損害ノ償ヒ及裁判入
費等ノ如ク罰金モ亦同ク連帶シテ擔當ス可キナリ
蓋シ罰金ハ已ニ刑ノ一部ナレハ之ヲ連帶スルハ刑法ノ原則即チ刑ハ一身ニ止マルト云フニ反ス
違警罪ニ於テハ此連帶ノ法ヲ施用ス可カラサルナリ

○第二款 第一款區別外ノ種別

刑法上ニ定メタル緊要ナル重罪、輕罪、違警罪等ノ區別ニ關セシテ他亦犯罪許多ノ區別ト種別ヲ
建ツルヲ得可シ今其最緊ニシテ學者ノ知ラザル可カラサルモノヲ論說セントス

○行犯及不行犯ノ區別

凡ソ犯罪ヲ成立ス可キ事實ハ行フト行ハザルトニ在リ蓋シ刑法ナルモノハ禁止スルモノアリ又命令スルモノアリ乃チ禁止命令法是ナリ故ニ法律ノ禁止スル所ノモノチ行フキハ是ヲ行犯ト云ヒ命令スル所ノモノチ行ハザルキハ之ヲ不行犯ト云フ

〔附言〕或ハ不行犯ヲ呼ソテ意犯ト云フアリト雖モ不行犯ヲ以テ穩當トス何トナレハ意犯ト云キハ故意ナクシテ唯意リ忘ルルノ意ヲ指スモノ、如シ而シテ不行犯ナルモノハ故意アツテ犯ス

何レノ場合ニ於テモ法ノ禁止又ハ命令スル所ノ行爲ハ豫メ刑法上明章無カルヘカヲサレナリ概シテ論スルキハ刑法ハ制禁ヲ主トスルモノニシテ某々ノ行爲ヲ禁止ス故ニ犯罪ノ過半ハ行犯ニ在リ即チ殺傷、毆盜、放火等ノ類是ナリ

而レモ他又立法者ヨリソノ人ノ行フヘキヲ命令スルモノアツテ先若干ノ事件チ行ハントキテ令シ若シ之ニ違反スルモノアルキハ罰ヲ科ス例ヘハ證人トナリ訟廷ニ出テ陳述スルノ義務官更其職ニ就ク

ノ前誓ヲ宣フルノ義務刑法第百九條見合陪審ノ職務ヲ充タスノ義務護國兵ノ役ニ服スルノ義務出産ヲ届出ルノ義務第百四十條見合衛衛ヲ穿テ又ハ品物ヲ置クキハ照燈スヘキ等又制法ニ因テ救援又ハ扶助ヲ命スルコトアリ即チ刑法ノ第四百七十五條ノ第十二項ニ於テ頓ニ起リタル不幸騷擾、破船、洪水、火災又ハ其他ノ災危又ハ盜賊、掠奪、現行、犯罪ノ時衆人ノ高聲ニテ犯罪ヲ呼フ時又ハ裁判官渡執行

ノ時ニ當テ人ノ求メテ受ケ能ハザルニ非スシテ勞動ヲ爲スコト又ハ助ヲ爲スヲ肯セズ或ハ之ヲ怠ル者ハ六「フラン」ヨリ十「フラン」迄ノ罰金ヲ科スルカ如キ是ナリ其他刑法第二百三十四條ヨリ第二百三十六條ニ於テ等シク不行犯ノ例チ見ル可シ

○有 意 犯 及 無 意 犯 (即 違 警 罪) ノ 區 別

先ニ「デリー」ノ字義ヲ説クニ當ツテ既ニ違警罪ニ對稱スル「デリー」ハ有意ノ過失ヲ云モノニシテ違警罪ハ無意ノ失ナルコト示シタリ

有意犯トハ其犯チ成立スルノ元素ニシテ緊要ノ事項タル故意アルノ犯罪ヲ云ナリ又無

意犯即違警犯ナルモノハ假令一點罪ヲ犯スノ故意ナキモ罰セラル可キ犯罪ヲ指ス是ニ由テ之ヲ觀レハ故意アルニ非レハ罪ス可カラスト云ヒ又故意即チ罪ヲ成立スト云モノハ眞實ニ非ルナリ

刑法中ニ記載スル所ノ違警罪ナルモノハ多クハ無意ノ犯ニシテ罰スルニ故意アルヲ要スルコトハ僅カニ例外ノ場合ノミトス刑法第四百七十五條ノ第一及第九

最モ重罪及輕罪ニ在テハ有意ノ犯チ成立シ即チ故ラニ罪ヲ犯スノ意アルニ非レハ罪スヘカヲサレチ以テ一般ノ規則トナスト雖モ是亦許多格別ノ規則アリテ本則ノ如クナラサルモノアリ例ヘハ疎忽ニ因テ人チ殺傷シ過誤、毆擊スルガ如キ皆無意ノ犯ナリ而レモ亦現ニ懲治罪ノ刑ヲ以テ之チ罪

又身上証書ノ官吏タル者若シ其証書ヲ零紙ニ記スルカ或ハ婚姻ノ儀式ヲ執行フノ際其式ヲ湊ムル者ノ尊屬ノ親若クハ親族會議ノ承諾ノ有無ヲ証明セズ或ハ前婚チ解ヒテ未タ十箇月ヲ輕サル寡婦

ノ爲メ再婚ノ禮ヲ執行フ(凡ソ人ノ婦タルモノ前婚ヲ解ヒテ後十ヶ月ヲ)等ノ事アルキハ均シク懲治罪ノ罰ヲ受ク刑法第九十二條見合又豫メ許可チ得スシテ葬式ヲ執行スルカ如キ等皆一箇無意ノ犯ナルモ尙懲治罪ノ罰ヲ科ス刑法第三百五

於テ明ナリ殊ニ出版法上ニ於テハ判然輕罪ト違警罪ヲ區別ス

〔附言〕千八百七十一年四月十五日ノ新法以來出版上ノ輕罪ハ陪審ノ審判ニ任シ(陪審ハ重罪ノヲ以テ)違警罪ハ懲治裁判所チ以テ主任トス(懲治裁判所ハ輕罪ヲ司トリ治安裁)其他森林法、山獵、川漁、道路等ニ係ル法律及ヒ千八百四十五年七月十五日ノ鐵道取締法自第十九條十一等ニ於テ許多ノ例アリ

無意犯ニ一箇ノ重罪ヲ成立シ且重罪ノ刑ヲ受クルモノアリ爰ニ著シキ一例ヲ擧ケテ刑法第二百
 條ニ因レハ若シ僧徒タルモノ已ニ身上証書官吏ノ証セシ婚姻ノ証書アルヲ証認セスシテ法教婚姻
 ノ儀式ヲ行フノ罪三犯ニ及フ時ハ四獄ノ刑ニ處ス(四獄ハ即重罪ノ刑ナリ) (佛國婚姻ノ式ヲ行フニ
 前ニテ其証書ヲ記シ後各其表スル所ノ宗教ニ隨ヒ寺院ニ於テ更ニ法教上婚姻ノ儀式ヲ行フニ
 ナラズ民法上ノ式ニ先テ之ヲ行フハ一箇ノ犯ナキトス)
 無意犯罪中全國行政ノ爲メニ設立スル所ノ制令ニ背クノ犯アリ即違警犯ナルモノコレナリ而シテ其
 犯タルヤ全國ノ警察ニ係ルモノアリ又地方ニ係ルモノアレハ專ラ市邑警察ニ係ル因之刑法中記載
 スル所ノ違警犯ハ過半市邑警察ニ係ル而シテ其犯ノ強半ハ先ニ所謂無意犯ナルモノナリ

○通常犯及特別犯又軍事犯非軍事犯ノ區別

自然ノ意義ニ從テ通常特別ノ字義ヲ解スルハ通常犯トハ何レノ時何レノ國ニ於テモ認ムヘキ一
 般ノ義務ニ反スルモノニ特別犯トハ時ト所ニ從テ變換ス可キ特別ノ義務ニ反スルモノト云フ可
 キナリ
 人定法ニ於テハ其關係スル所ノ點ノ異ナルニ從テ最モ確定ノ意義ニ用ユルナリ
 平常人ノ用ユル所ノ意義ニ據レハ刑法ニ載スル所ノ犯罪ヲ通常犯ト云特別ノ法律ニ因テ定ムル所
 ノ犯罪ヲ特別犯ト云フ即森林法ヨリシテ山獵、川漁、關稅、不直稅、出版等ニ係ル犯罪ヲ云フナリ蓋
 シ此第一ノ意義ニ於テハ法章ノ一般ニ係ルト特別ナルトニ因テ想像スルモノト云可シ
 此區別ハ殊ニ減等ノ情狀施行ノ際ニ當テ益アリ彼ノ特別法ニ載スル所ノ重罪ニ在テハ刑法ニ記ス
 ル所ノ重罪ト同シシ常ニ減等ノ例ヲ施行スヘシト雖モ特別法ニ因テ制定スル所ノ輕罪及違警罪ニ
 於テハ之ニ異ナリ唯其法ノ正條ニ因テ殊更ニ許可スル所ノモノニ非レハ減等ノ規則ヲ施行スルコ
 能ハサルナリ

○第二ノ意義ニ於テハ通常犯(即普通法ノ犯罪)トハ一般ノ國民ニ因テ犯サレ得可キ犯罪ヲ云ナリ

蓋シ國民一般ニ遵守ス可キ義務ニ反スルモノタルガ故ナリ又特別犯トハ一般ニ非ズシテ唯若干
 ノ人ニ因テノミ犯サレ得可キ犯罪ヲ云ナリ蓋シ此犯罪タル唯若干ノ人ニ對シ設ケラレタル特別ノ
 義務ニ犯スルニ據レバナリ是即テ普通法ノ犯(通常犯)ト海陸軍事犯及職業上ノ犯罪等ヲ別ツ所以
 ナリ蓋シ此區別ハ其法ノ施行ヲ受ク可キ人ノ一般ニ係ルト特別ナルニ因テ起ルモノナリ
 第三ノ意義ニ於テハ通常犯トハ通常ノ裁判所ニ因テ審判セラル、犯罪ニ特別犯トハ海陸軍事犯
 ノ如ク特別ノ裁判所ニ因テ審判ス可キモノヲ云ナリ蓋シ此所ニ於テハ裁判廳ノ一般ナルト特別ナ
 ルニ因テ區別スルモノナリ

以上各種ノ意義ハ相互ニ關係スルモノト雖モ又混同ス可カラサルモノナリ何トナレハ此各種ノ意
 義ハ必シモ同一ノモノニ非レハナリ故ニ人定法第一義ノ特別犯ハ何人ニ因テモ犯サレ得可キモノ
 ニ多クハ通常裁判所ノ管轄スル所ノモノナリ又第二義ニ說ク所ノ特別犯ノ中若干ノ犯罪ハ刑法ニ
 載スル所ノモノナリ即公ケノ官吏職務上ノ犯罪(第六十六條以下見合)身上証書ノ官吏(第九十二條第百
 九十九條第百
 八條見合)ノ犯罪及諸職業上ノ犯罪(特別法ニ載ス)等ニ至ル迄悉ク通常裁判所ニ因テ審判セラ
 ル、モノナリ又特別ノ裁判所ニ因テ審判スルノ故ヲ以テ特別犯ト稱スルモノモ亦多クハ刑法ニ記
 載スル所ノモノニシテ假令特別ノ裁判所ニ於テ審判セラル、ト雖モ此特別犯ハ何人ニ因テモ犯サ
 レ得可キモノナリ是則軍事裁判ニ於テ其軍法中定律ナキ諸犯ノ爲メニ刑法ヲ通シ用ユル所以ナリ
 又軍事裁判ノ刑法ヲ通シ用ユルハ獨リ軍人ニ於テノミナルニ非ズシテ其犯者ハ平人ニシテ犯ス所
 ノ罪モ亦軍事ニ管セザルモノト雖モ亦刑法ニ從ヒ其罪ヲ治スルコトアリ蓋シ是等ノコト、專ラ外國ニ
 於テハ事軍隊ニ管スルカ又佛國ニ於テハ敵兵ト對陣中ニ在ル所ノ犯罪ニ於テ用ユル所ナリ(千八百
 年六月九日ノ軍法第六
 十二條及第六十三條)但シ從犯ノ場合ニ於ケル裁判ノ規則ト抵觸ス可カラズ(第七十條以上考究スル
 二十三)

所ノモノハ刑法第五條ノ釋解ニ説及ボス所ナリ
刑法第五條ニ曰ク

此刑法ノ規則ハ兵事ニ管スル違警及輕罪重罪ニ通用ユ可カラズ

本條ノ趣意ハ軍人ノ犯シタル罪ハ悉ク刑法ノ規則ニ關カラズト云ニ非ザルナリ軍人固ヨリ普通法ノ罪ヲ犯スルハ通常ノ罪人ニノ則チ刑法上ノ刑ヲ受クルコトアルナリ千八百五十七年ノ成蓋シ軍人タルノ身分ニ因テ異ナル所ノモノハ從犯ノ場合ヲ除クノ外概チ軍事裁判所ノ審判ヲ受ク可キモノト云ニ過ギサルナリ

故ニ軍人ノ犯罪ハ悉ク軍事犯ト云フ可カラズ犯人ノ身分軍人タルニ因ツテ其犯罪モ亦必ス軍事犯ヲ成立スルノ謂ニハ非ルナリ

軍事犯トハ軍人ニ非レハ犯シ得可カラザル罪ヲ總稱スルモノナリ例ヘハ上官ニ對シテ暴行抗命

「デセルシヨ」「デセルシヨ」ハ所ヲ去リ或ハ敵軍ニ加ハル等チ云フ等是ナリ而レモ又軍事犯ハ軍人ノ犯スモノ

ノミニ非ス唯一箇ノ平人ニシテ軍法ノミチヲ以テ罰セラル可キ軍事犯ノ罪人トナルコトアリ例ヘハ「ア

ンホーセー」軍人ヲ誘ノ重罪即死刑ニ處セラル、モノ、如キ是ナリ千八百五十七年六月ノ法律第二百八條見令又犯人

ノ軍人タルト其犯ノ性質ニ因テ通常ノ犯罪變ジテ軍事犯トナルコトアリ例ヘハ軍人ニシテ兵器兵糧金

銀給料軍服用金等ヲ竊取スルハ特別ノ處刑ヲ受ク可キ軍事犯ト成立スルナリ千八百五十七年ノ法律第二百四十八條

是等ノ罪倘シ平人ニ因テ犯サルハ特別ノ刑法ヲ以テ罰セラル可キ一箇ノ通常犯ニ過ギザルナリ故

ニ刑法ノ第五條ニ云フ所ノ軍事犯ハ特別ノ犯罪ニシテ軍法ヲ以テ罰セラル可キモノナリ

以上軍事犯ト非軍事犯ト區別スルノ裨益許多アリ左ノ如シ

第一軍事犯ハ特別裁判所ニ於テ審判ス即チ軍事會議ノ審判ヲ云フナリ

第七十問

第二軍法ニ制定スル所ノ刑ハ刑法ノ刑ト悉ク同シカラサル事

第三刑法ニ從テ罰スヘキ輕重罪ノ言渡シヲ受クルニ非レハ曾テ海陸軍ノ裁判所ニ於テ罰セラレ

タル者ト雖モ刑法上再犯ノ刑ヲ科セス

第四軍法ノ輕重罪ノ爲メニハ例外ノ場合ニアラサレハ減等ノ規則ヲ通用ユヘカラサルコト

○國事犯及常事犯ノ區別

國事犯ナルモノニ正當ノ釋義ヲ與フル容易ナラス概シテ云ヘハ社會及ヒ政體ノ設立ニ管スルノ法ヲ犯シ直接ニ國ヲ害シ且之ヲ罰シテ政治ニ裨益アルヘキ犯罪ヲ指シテ國事犯ト云フ由此國事犯ナルモノハ必シモ政府ニ抗敵スル者ニ因テノミ犯サル可キモノニ非ズシテ之ニ親昵ナルモノニ因テモ亦犯サルコトアリ此類ハ專ラ撰擧ノ事ニ就テ詐偽收賄等ノ行ハルハニ在リ

國事犯ナルモノハ唯國ヲ害スルノミニ非スシテ同時ニ人民ヲ損スルコトアリ例ヘハ官吏タルモノ其職務ヲ行フニ就キ法ニ違ヒ人ヲ禁錮スルノ罪ヲ犯スコトアリ如斯ハ一舉ニシテ二箇同質ノ政權ヲ害ス即チ社會上人民固有ノ人身自由ノ權（政權ノ一部）及社會設立ノ要件タル人身自由ヲ保護スル所ノ國權ヲ害スル是ナリ

今倘シ一事ニシテ異質ノ二權（政權）ヲ害スルモノ有キハ其犯罪ノ性質ヲ定ムル最モ難シ蓋シ其犯罪ノ性質ヲ定ムルニ定規トスヘキモノハ先其二犯（國事犯）ノ中何レカ最モ重ク又之ヲ罰スルニ何レノ犯名ヲ以テシテ社會利益ノ最モ多カルヘキヲ知ルニ在リ

例ヘハ政府ヲ襲ハントスルノ目的ヲ以テ市街ノ數石ヲ起シ樹木ヲ伐リ武庫又ハ武器舖ノ兵器ヲ奪掠シ電線ヲ切斷シ鐵道ヲ毀ツ等ノコトハ國憲及政體ニ敵對スルノ所業ニシテ他ノ一般警察ノ法及ヒ國家又ハ人民ノ所有權等ノ害ニ至テハ稍少ナシトス故ニ是等ノ所業ハ國事犯ト看做スヘキナリ以上國事犯ト國事犯ニ非サルモノト區別スルノ裨益許多アリ左ノ如シ

第八十問

第九十問

第一 國事犯ノ重罪ニ於テハ千八百四十八年ノ革命以來死刑ヲ廢シ之ニ代フルニ塞内流刑ヲ以テス

〔附言〕由是「ハリコミュニス」暴動ノ犯人等ハ軍事裁判ノ審判ニ因テ唯塞内流刑ニ處シタリ
第二 國事犯ニ關スル重罪ノ刑ハ概テ常事犯ノ刑ト異ナリ就中千八百三十二年刑法再閱ノ時ヨリ別ニ國事犯ノ刑ヲ設クルニ至リタリ

第三 國ノ内外ノ安寧ヲ害スル重罪又ハ輕罪(即國)ノ刑ヲ科スルキハ常ニ警察監視ノ刑ヲ附加ス刑法第四十
九條見合

以上ノ三項ニ於テ附說ス可キモノアリ千八百五十二年ニ於テハ國事ニ關スル輕罪犯及出版犯ノ故意ニ出ツルモノハ陪審ノ審判ニ任シタリ而ルニ千八百五十二年ヨリ是等ノ犯罪ヲ以テ懲治裁判所ノ所轄ニ屬シ且出版犯罪ニ在テハ對實ニ就ヒテ判斷スルヲ禁シタリ

〔附言〕千八百七十一年四月十五日ノ新法以來出版犯罪ハ千八百四十九年七月二十七日ノ法ニ從ツテ重罪審院ノ審判スル所トナレリ故ニ千八百七十一年ノ法律ハ千八百五十二年四月十七日ノ告令ヲ廢スルモノトス而レトモ出版違警罪ノ如キハ常ニ懲治裁判所ノ管轄ニ屬スルモノナリ

○即時 犯及ヒ繼續 犯或ハ連續 犯ノ區別

即時犯トハ罪ヲ犯シテ後其犯事ノ永續スルコト能ハスシテ即時行ヒ終ルモノヲ云フナリ蓋シ即時トハ即時其犯ヲ行フニ足ルヲ云フニ非スシテ犯罪ノ後其犯事ノ繼續セシテ唯其犯ヲ行ヒ之ヲ終ル即時ニ在ルヲ云フナリ

凡シ犯罪ナルモノ多クハ此即時犯トス今彼ノ行犯(行犯ノ解ハ二款)ニ就ヒテ其例ヲ擧ケンニ殺、放火、毆、傷、盜、重婚、囚人ノ逃亡等ノ如シ又不行犯ニ於ケル陪審又ハ証人等ノ闕席ナルヲ云フ出

産ノ屈チ怠タリ又ハ棄兒ヲ見出シ身上証書ノ官吏ニ渡サ、ル等是ナリ第三百四十六條
第三百四十七條見合
〔附言〕盜以下ノ三罪ニ於テ注意スヘキコトアリ

抑盜ヲ以テ即時犯トスルモノハ竊取ニ在ツテ贓物ノ所有ニ非サルナリ刑法第三百七
十九條見合重婚ヲ以テ即時犯トスルモノハ婚姻後ノ交接ニ非スシテ婚姻ヲ行フニ在リ第三百四
十條見合囚人逃亡ノ即時犯シタルハ刑場ヲ逃亡スルニ在ツテ逃亡後外ニ在ルニ非サルナリ

繼續犯トハ罪ヲ犯シテ多少ノ時間其犯事ノ永續シ得ヘキモノヲ云フナリ例ヘハ行犯ノ中本國ニ對シテ兵器ヲ弄スルコト兵糧又ハ制禁ノ軍器ヲ貯有スルコト贖造ノ尺度ヲ有スルコト法ニ違ヒ人ヲ禁錮スルコト賭博場ヲ有スルコト夫タルモノ其家ニ妾ヲ畜ヒ置クコト又不行犯中市街ヲ穿テ又ハ物件ヲ置テ點燈セサルコト第四百七
十條見合及官道州道等往來ノ馬車ニ官許標ヲ掲ケサルコト千八百五
十一年五月三
日道路取締法第三條皆ナリ其犯ノ繼續ス可キモノ即是ナリ

即時犯タルモノハ假令其害ノ繼續スルコトアルモ犯ハ即チ即時犯ナリ故ニ行若クハ不行ニ因テ即時犯ヲ生シ且ツ之ヲ成立スルコトハ其犯罪ニ因テ生スル多少有害ノ成跡ノ繼續ニ關セサルモノナリ繼續犯ナルモノハ唯繼續ノ文字ニ就ヒテ見解ヲ下スルハ數犯陸續トシ相踵キ起ルノ意ヲ表スルモノ、如シト雖モ其實然ルニ非スシテ唯單一ノ犯トス即此一箇ノ犯罪ノ多少繼續スルモノヲ云フナリ而シテ其繼續時間ノ長短ヲ酌量シテ罪ヲ定ムル如キハ不法ノ禁錮刑法第三百四十一條ヨリ於ケルカ如ク間々已ニ立法官ニ因テ制法中自カラ之ヲ規定スルモノアリ(蓋シ制法中ニ規定セサルモノハ裁
判官ニ於テ酌量ノ權ヲ任スルモノトス)又犯罪中其犯ノ即時タルヤ或ハ繼續タルヤ頗ル識別シ難キモノアリ
例ヘハ贓物ヲ陰匿シ陰謀ヲ企ツル如キ元來即時犯ナリト雖モ陸續此事ヲ行フテ永續セシムルキハ遂ニ其犯ニ於テ繼續犯ノ性質ヲ與フルニ至ルヘシ彼幼者ヲ誘拐スル罪及欺騙以テ人ヲ誘拐スル罪ノ如キハ第三百五十四條ヨリ第
三百五十六條見合假令「シユリスブリニダンス」(判決故例)ニハ反スヘキモ先ニ說ク

問一十二第

竊ノ盜ヲ以テ即時犯ト爲スノ例ニ准シ是又即時犯ト決スヘキナリ
 贋造ノ犯罪ニ於テハ先贋造ノ罪ト贋物ヲ使用スルノ罪トヲ區別セサル可カラス贋物ヲ製造スル
 ハ即時犯ナリ之ヲ使用スルニ至ツテハ或ハ即時犯タルヲアリ即贋金ヲ發行スルガ如キ是ナリ
 或ハ又々繼續犯タルヲアリ贋金ヲ展示スルガ如キ是ナリ第三百三十
 以上説ク所ノ如ク外面ノ繼續ニ關セズシテ暗ニ(無形)繼續ノ性質ヲ有スルモノアリ蓋シ數回ノ行
 爲ニ成ルモノヲ云ナリ而レモ是亦單一ノ罪ヲ成立スル犯ト爲ス何トナレハ假令其數回ノ行爲アリ
 ト雖ニ要スルニ唯單一ノ目的ニ達スルニ在レハナリ
 例一 同一ノ暴行ヲ爲サントシテ數回ニ爲シタル毆傷又ハ外國即チ敵國ニ與ミシ佛蘭西ニ對シテ
 陰謀ヲ企テ又ハ内通スルカ如キモノ是ナリ第七十六條第七十七條第七十八條其他贋造ノ路券ヲ以テ施行中
 各所ノ需メニ應スルガ如キモ亦暗ニ繼續ノ性質ヲ有スルヲ見ルヘキナリ
 以上即時犯ト繼續犯トヲ區別スルノ裨益タル左ノ如シ
 第一 處刑ノ點ニ在テハ
 犯罪ノ即時繼續ヲ論セス均シク一箇ノ犯罪ニシテ一箇ノ刑一箇ノ訴訟ヲ生スルモノナリト雖モ
 又其犯罪繼續時間ノ長短ニ因テ刑ヲ科スルノ際裁判官タルモノハ注意酌量セサル可カラズ但
 シ不法ノ禁錮ニ於ケルカ如ク既ニ立法官ヨリ制定スル場合ニ於テハ其規則ニ抵觸ス可カラズ
 第二 滿期免責ノ點ニ於テハ
 即時犯ニ於ケル刑事ノ訴ヘノ期滿免責ハ其犯ヲ行フタル日ヨリ算チ起シ繼續犯ニ於テハ其繼
 續シタル行爲ノ止ミタル日即チ其犯ヲ畢リシ日ヨリ起算ス可シ
 ○單一犯及集成犯又ハ慣行犯ノ區別
 單一犯トハ一行以テ之ヲ罰スルニ足ルヘキ犯罪ヲ云フ蓋シ諸犯罪ノ中大抵此單一犯ナルモノ多シ
 集成犯又ハ慣行犯トハ刑法ニ因テ之ヲ罰セントスルニハ同様ノ行爲ノ多ク複合ヲ要スルノ犯罪ナ
 リ故ニ行爲ノ複合ハ此犯ノ一要件ニシテ若シ此要件ナキハ犯罪トナス可カラズ
 刑法中集成犯ノ例許多アリ其最モ著シキモノハ重犯息即チ是ナリ(テリイギユニル)トハ法
 過シテ高利ヲ食ル(千八百〇七年七月三日ノ法律第四條及ヒ千八百五十年十二月十九日ノ法律第
 二條ニ據ル
 此「テリイギユニル」ニ於テ特別ノ例アリ即其犯ノ再犯タル可キニハ必シモ慣行(屢行)ヲ云
 ン要セズ唯初犯ノ處刑ヲ受ケタル後五ヶ年內ニ於テ更ニ一回ノ高利貸ヲ爲スヲ以テ慣行トス千八
十年ノ法律(但シ五ヶ年ヲスグルハ)期滿免責ノ例ヲ以テ
 第三條見合(初犯消滅スルガ故ニ再犯ヲ以テ論ス可カラズ)
 其他慣行犯ノ種類中ニ在ル犯罪ハ即チ男女ヲ論セズ二十歳以下ナル幼者ノ淫行ヲ誘起シ又ハ誘
 助シ又ハ之ヲ容易ナラシム可キヲ爲スヲ慣習トシ風俗ヲ亂スノ罪第三百三十慣行乞丐ノ罪第七
十五條及法律上ニ於テ國ノ安寧公ケノ靜謐又ハ身體及財產ニ對シ妨害強奪ヲ爲ス者ノ兇行ヲ知リ
 故ラニ家屋及陰匿ノ地又ハ集會所ヲ常ニ貸與フル者ハ其從犯ト爲シテ罰スルノ場合等是ナリ第九
條見

問二十二第

問三十二第

凡ソ犯罪ノ慣行犯タル可キニハ必シモ其被害者ノ數多ヲ要セズ故ニ法外ノ高利ヲ以テ數回ニ同一
 ノ負債者(被害)ニ於テ其金ヲ貸ス者モ又「テリイギユニル」ノ犯人トス
 以上單一犯ト慣行犯トヲ區別スルノ資益ハ專ラ刑事訴訟ノ點ニアリ
 單一犯ニ在テハ滿期免責(期)ヲ事訴訟期限ハ重罪ヲ十年トシ輕罪ヲ三年トシ違背罪ヲ一年トス故ニ此
 得ス)ノ期限ヲ算スルニ其犯ヲ行フタル日ヨリ起算シ集成犯即チ慣行犯(數回ノ行爲ニ於テハ其數
 回ノ行爲ノ中何レノ行爲モ特ニ滿期免責ノ例ヲ用ユ可キモノニ非ス何トナレハ其數多ノ行爲ヲ分
 離シタル共一行ハ犯罪ノ完全ヲ爲スモノニ非スシテ唯他日其犯ヲ集成スルノ一元素ニ過キサレハ
 二十九

ナリ 本文ニ據ルハ集成犯罪満期免責ノ起算ノ點ナキカ如シ因比「ヲル」ヲ「民」ノ刑法ニ
三十

○現行犯及非現行犯ノ區別
現行トハ現ニ犯者ノ罪ヲ犯スル時又ハ即今其犯ヲ行ヒ終リタル時ヲ云フナリ
此真正ノ現行犯ノ外刑法ニ於テ現行犯ニ類似スルモノナリト認メルノ場合又現行犯ニ准スルモノ
アリ

治罪法第四十一條ニ於テ現行犯及現行ニ准ス可キモノヲ解釋スルコト左ノ如シ
現ニ犯ス所ノ罪又ハ即今犯シ終リタル罪ヲ現行ノ犯罪ト云フ

又曰 衆人ニ罪犯ヲ高聲ニ呼ビ追ハル、キ又ハ被告人犯罪ノキヨリ間モナク兵器々具書類物件等
ヲ携ヘタルニ因リ之ヲ其犯罪ノ本犯又ハ從犯ナリト推測スヘキハ又現行ノ犯罪ナリトス
蓋シ此釋義タル專ラ豫審糾問ノ任ヲ受ケタル權柄ノ權限ノ爲メニ設ケタルモノナレハ此意味ヲ以
テ必シモ其他ノ點ニ於テ通シ用ユルヲ要セス

以上現行犯ト非現行犯ノ區別ハ刑ヲ定ムルヨリシテ專ラ管轄ノ法廳ヲ定メ又訴訟ノ方法等實施ノ
際ニ當ツテ大ヒナル資益アリ今此區別ノ便益アル場合ヲ節略シテ此所ニ説カントス

第一 「正當防禦」レテテームデフハンス
正當防禦ニテ現ニ止ムコトヲ得ズシテ自他ノ人ノ急害
論セスハ現行犯ニ因テ生ス何トナレハ正當防禦タル可キニハ緊急ノ危害アルヲ要スレバナリ
第三百二十
八條見合 又至重ノ毆撃又ハ暴行ヲ以テ挑激セラレ犯セシ罪一見合 又妻ノ現行ノ姦ニ當
ツテ犯セシ罪一見合 又妻ノ現行ノ姦ニ當
テ例アルハ蓋シ現行犯若クハ即今犯シ終リタル犯罪現行ニ准スルモノタルニ因ル他又刑
法第四百七十五條第十二項ニ記スル所即チ現行犯ノ時又ハ衆庶ノ高聲ニテ罪犯ヲ呼フ時ニ當
ツテ助力ヲ爲ス可キ義務等シク現行犯ニ關係アリ其他刑法第九十七條第百條第百二十三條

第二百七十四條第百二十七條第百二十八條等ニ於テモ亦處刑ノ際現行犯ヲ區別スルノ資
益アルノ場合ヲ見ル可シ

第二 施体及加辱ノ刑ニ處スヘキ(即重)現行犯ノ場合ニ於テハ檢事及其屬吏(警察)タルモノ直チ
ニ豫審ノ諸事ヲ執行フヲ得可シ(平時ノ糾問ハ豫審)又豫審裁判官タルモノハ平時ニ於ケルカ如
ク先訴訟ニ關スル書類ヲ檢事ニ通達シ檢事ノ請需ヲ待ツヲ要セス直ニ糾問ヲ爲スヲ得ヘシ
治罪法第四十一條ニ於テ現行犯ヲ解釋スルハ專ラ此管轄權限ノ爲メニスルモノナリ他又治罪
法第十六條第四十條第百六條等ニ於テ禁錮狀及呼出狀等ヲ渡スコトニ就キ同上ノ權限ヲ見ルヘ

〔附言〕若シ訟庭又ハ其他公ケノ吟味ノ場所ニ於テ犯セシ罪ニ關スルキハ即座ニ刑ヲ言渡スモ
又豫審ノ後ニ刑ヲ言渡スモ都テ治罪法第五百四條以下ノ規則ヲ通シ用ユヘシ

第三 現行犯ノ場合ニ非レハ該院ノ開議中刑事ニ就キ其議員(即代)ニ對シテ訴エテ爲シ又ハ豫捕
スル等ハ該院ノ許可ヲ得ルニ非レハ爲ス能ハス(千八百五十二年四月二日ノ「ロ」ハナルガニツ
ク)ノ第十一條)又重罪現行犯ニ就ヒテハ元老議員ト雖モ該院ノ許可ナクシテ逮捕スルヲ得ヘ
シ(千八百五十八年六月四日ノ議決書ニ據ル)

○第二章
○試犯 謀試又ハ未成犯ト譯ス今又改メテ試犯ト譯ス蓋シ「試」ノ字ノ義タル犯ノ成否ヲ試驗スル
目トシテ非ザルナリ字典ヲ按ズルニ「試」ハ用ナリト即チ之ナリ又曰原語已ニ試驗ノ意アリ
目トシテ非ザルナリ字典ヲ按ズルニ「試」ハ用ナリト即チ之ナリ又曰原語已ニ試驗ノ意アリ
目トシテ非ザルナリ字典ヲ按ズルニ「試」ハ用ナリト即チ之ナリ又曰原語已ニ試驗ノ意アリ

(第一) 試犯ニ到ルノ次序
○凡ソ法律ハ正道ニ悖リ併セテ社會ノ便益ニ反スル處ノ行若クハ不行ヲ可キヲ行ハニ非レハ罰
セザルモノナリ因此唯罪惡ノ思想内部ノ働キ(即チ思、望、企、決)意ヲ決スルヲ爲サントノミヲ以

テハ假令其事ハ大惡非道ナリト雖モ未ダ犯罪ヲ成立スルニ足ラズ蓋シ社會ノ刑罰ハ外面發顯ノ所
爲ニ非レバ及フ可キモノニ非ス加之刑法上多クハ其犯ノ殘害ヲ生シ其害ニ因テ犯罪ノ性質輕重及
等ヲ云フナリト犯名ヲ得可キモノニ非レバ其犯人ヲ罰スルニ至ラズ即チ此ノ既行發害ノ犯罪ヲ指テ既
成犯ト云フ

然レモ其罪ヲ犯サントスルノ思想ト罪ヲ成立ス可キ害跡ヲ發スルニ至ルノ中間已ニ外面ニ發顯シ
タル許多ノ行爲アリ或ル場合ニ於テハ是等ノ行爲ニ罰スル所ノモノアリ蓋シ其行爲タル已ニ不
正ニシ且國安ヲ害ス可キ性質ヲ有スルモノダレバナリ
此外面發顯ノ行爲ニ未ダ害ヲ生セサルモノト雖モ既ニ立法官法ヲ制シテ犯罪ナリト定ムルモノ
ニ就テ左ニ例ヲ擧ケン

第一「惡事ヲ行ハントスル決意ノ脅迫ニ因テ發顯シ又ハ數人協議シ且ツ決定(陰謀ヲ)スルニ因テ
發顯スルモノ等ナリ脅迫ノ罪ハ刑法三百五條ヨリ三百七條及四百二十六條又二百二十三條二
百二十四條ニ記載ス陰謀ノ罪ハ刑法八十六條八十七條及九十一條ニ記スル所ニ從ヘハ其陰謀
豫備ノ行爲ノ有無ニ從ツテ罰ノ輕重アリ其他兇行ヲ爲ス者ノ集合モ亦刑法二百六十五條ニ於
テ罰アリ

第二「豫備ノ行爲

豫備ノ行爲ノ中チ或ハ其ノ行爲ノミニテ已ニ格別ノ犯罪ヲ成立スルヲ以テ之ヲ罰スル所ノモ
ノアリ即チ目的トスル罪ヲ行フノ豫備トシテ制禁ノ兵器ヲ携帯スルカ如キ是ナリ或ハ目的ノ
罪ヲ行フノ方法ヲ得ルカ爲メニ爲シタル所行ヲ罰スルモノアリ即チ刑法八十六條及八十七
條等ニ記スル所ノ重罪ヲ目的トナシタル陰謀ヲ釀セシ場合ニ於ケル如ク其豫備ノ所爲アルモ
ハ刑法八十九條及九十條ニ因リ其罪ヲ罰スルナリ

第三「試犯即チ罪ヲ行フノ所爲ニ根據スルモノナリ

(第一) 試犯并ニ其性質及其種別

○試犯トハ罪ヲ行フ所爲アツテ未ダ其罪ヲ成立ス可キ害ヲ生セサルモノヲ云ナリ既ニ其原語ニ於
テ自カラ其ノ犯人ノ罪ヲ犯スニ從事スルニ非レハ成立セズ且ツ其目的トスル害ヲ生セント試ムル
ノ所爲ヲ做スノ意ヲ指示ス即チ原語ハ羅典語ノ「タンダレ」又「テチレ」ナル詞ヨリ來リ佛語ニ
「タテ」ト云ヒ即チ着手ノ意ナリ之レヨリシテ又「アツタンダ」トモ云フ(羅典語ノ「アドタンダレ
」ヨリ出ツ)即チ目的ニ向テ進行スルノ意ナリ
今此ノ試犯ヲ罰ス可キ場合ヲ知ラントゾルニハ先ツ數種ノ別ヲ設ケサル可カラス

先ツ試犯ニ未遂アリ又已遂アリ

犯人未ダ其目的ニ達セズ自カラ好シテ罪ヲ行フノ所爲ヲ止マリ又ハ自己ノ意ニ非スシテ其所爲ヲ
行フノ際他ヨリ遇メラレタル時ハ是ヲ未遂又ハ中止ノ試犯ト云フ

又害ヲ生スルコト無クシテ罪ヲ行フノ所爲ヲ全ク做シ畢リタル時ハ是ヲ已遂ノ試犯ト云フ

此場合ニ於テハ其犯ヲ呼ントテ無効犯又未成犯ト云フ害ヲ生スルニ至ラザル犯罪ヲ成立ス可キ害跡アル
ニ因テ起ル所ノ既成犯ニ相對スルモノナリ

(第二) 試犯ヲ罰ス可キ場合

○試犯ニ關スル刑ノ規則ハ重罪、輕罪、違警罪等ニ從テ變スルモノナリ

重罪ノ試犯ニ重罪ニ係ルモノハ刑法第二條ニ於テ此ノ如ク解釋シタリ

罪ヲ行フノ端緒(即着手)ニ因テ發顯シタル重罪ノ總テノ試犯ハ若シ其犯人自己ノ意ニ管セサル
景況自カラ悔悟シテ停止ニ因テ其試犯ヲ停止シ又ハ其試犯ヲ仕損スルト雖モ其試犯ヲ以テ即チ

重罪ナリト看做ス可シ

本條ヨリ左ノ數件ヲ生ス

第一 試犯ハ行ヒノ端緒アルヲ以テ始テ罰ス可キモノトス而シテ其ノ端緒ノ有無如何ヲ知ルノ問題ニ至テハ全ク裁判官ノ監定ニ任カスモノナリ但シ梯子、兵器、偽鑰等ヲ帶有スルハ未ダ罪ヲ行フノ所爲ト看做ス可カラズ銃砲ヲ所持シ且潜伏シ毒藥ヲ贖得シ及ヒ之レヲ飲料ニ混和スル等ノ如キハ唯豫備ノ行爲ニ未ダ確然其人ノ眞意ノ在ル所ヲ顯ハサズ又此等ノ所爲ヲ罰セントスルニハ未ダ其罪ヲ行フニ至ル迄其相距ルヲ甚タ遠トス因此何レノ場合ニ於テモ破壊(房舎ノ外部)攀援(梯子ヲ用ヒ)又ハ偽鑰等ヲ有スルノミヲ以テハ盜罪ノ試犯ヲ成立セズ或ハ又兵器ヲ所持スルヲ以テ故殺、謀殺ノ試犯ヲ成立セズ又毒藥ヲ贖得シ之ヲ飲料ニ混和スルヲ以テ毒殺ノ試犯ヲ成立ス可カラズ

勿論是等豫備ノ所爲ニシテ或ル場合ニ於テハ刑ヲ科シ即チ一箇ノ犯罪タルヲアリト雖モ是ハ是レ一箇格別ノ罪ヲ成立スルモノニシテ豫備ノ所爲ヲ用テ他ニ行ハントスル犯罪即チ目的トスル罪ニ關スルモノニ非ラサルナリ彼ノ制禁ノ兵器ヲ帶有スルヲ以テ違警ノ犯ヲ成立スルカ如キ是ナリ(刑法二百十四條其他刑法二百七十七條及ヒ三百九十九條等ニ於テ同様ノ數例ヲ見ル可シ)

今又是ニ反シ其ノ偷マントスル品物ニ手ヲ掛ルノ盜ニ於ケルカ如ク毆擊又ハ火器ヲ發ツノ殺ニ於ケルカ如ク燃燒ス可キ物品ニ火ヲ置クノ放火ニ於ケルカ如キハ已ニ其ノ犯人罪ヲ行フノ所爲タルヲ見ル可シ

或ル場合ニ於テハ容易ニ之ヲ鑑定シ難キモノアリ

例ハハ人アリ梯子ヲ建テ且攀援シ畢リ又ハ戸ヲ開キ或ハ破壊シ又ハ路上ニ人ヲ拿ヘ又ハ毒ヲ用ヒタル飲料ヲ渡シ又ハ燈火或ハ放火ニ用ユ可キ火ヲ近カ付ケル等はナリ此等ノ所爲ニ於テ

ハ果シテ盜或ハ故殺、毒殺、放火等ヲ行フノ端緒ト認ムルヲ要スルヤ如何

例ハハ強姦セントノ目的ヲ以テ攀援若ハ破壊スルヲアル可シ而テ又是チ以テ必シモ強姦ノ試犯ナリト認ム可カラズ

到底裁判官タルモノハ其ノ景況ト所爲ノ性質ト試行シタル目的トニ從テ監定ス可キナリ故ニ此試犯アル要件タル行ヒノ端緒ト云フ以テ深ク之ヲ細論シ酷ニ過シ可カラザルナリ

又試犯ノ有無已ニ一點ノ疑ヒナキノモノアリ例ハハ舍室ノ戸ヲ破リ財物貯蓄ニ供スル「コトフルナル」(金箱)ヲ壞テ未ダ其中ニ所藏セル金券等ニ着手スルニ至ラズト雖モ已ニ捕ヘラル、者ノ如キ是ナリ

第二 試犯ノ罰スヘキモノハ其試犯ヲ停止シ(即チ未遂)或ハ失敗(已ニ遂ケテ害ヲ生)シタル時トス今倘シ犯サントスル所ノ罪タル到底遂ケ難キモノタルキハ之レヲ決スル如何

曰ク其罪ノ到底成ル可カラザルモノナルキハ其試犯ヲ罰スルヲナシ

例ハハ人アリ樹幹ヲ誤認シテ己ノ敵人トナシ之ニ發炮シ或ハ婦アリ墮胎セント欲シテ己ニ其藥ヲ用ヒ而テ眞ニ懷胎セザルキ或ハ他人ノ所有ト信シテ林中ニ入り木ヲ伐リ而テ林木ノ自己ノ所有ダリシ時等(以上遂ケ難キモノ)ノ場合ニ於テハ罰アル可カラズ何トナレハ其試犯トス可キモノアラザルカ故ナリ

蓋シ試犯ハ罪ヲ行フノ所爲ヲ做シ畢ラザルカ若クハ做シ畢リタルヨリノ起ルモノナリ然レハ則チ到底遂ケ難キモノヲ以テ試犯ノ部ニ入ル、ヲ得ス又已遂ノ試犯即チ無効犯(又未成犯)ヲ成立スルモノハ(假令害ヲ爲スニ至ラサルモ)固ト其ノ害ヲ生シ得可キ(即チ成就スヘキモノ)モノニ因ルナリ凡ソ遂ク可カラザル事ヲ始メ又終ルヲナキナリ

第三 犯人自カラ好シテ(悔悟スルヲ云)停止シタル試犯ハ罰ス可カラズ是ヲ罰セサル所以ハ悔悟

自カラ止マル者ニ於テ非常ノ利益ヲ與ヘント欲シタルナリ蓋シ犯人ノ非道(道義ニ反スルモ
ノ)ヲ忽セニシテ還テ公益ノ多キガ故ナリ

然レ此不問ノ例規ヲ以テ已ニ試犯シ畢ツタル犯罪ニ通シ用ニ可カラズ但シ罪ヲ行フノ所爲
ノミニシテ既ニ他完全ノ罪ヲ成立スルコアリ例ヘハ人ヲ殺セント欲シテ已ニ之ヲ毆撃シ多
少ノ疵傷ヲ被ラシメ而後自ラ止マル者ノ如キハ即チ其毆傷ノ罪ノ刑ヲ科シ之ヲ罰スベキモノ
トス(蓋シ故殺ノ試犯ヲ以テ論ゼザルナリ)

第四「重罪ノ試犯ハ重罪(既成)ト同様ニ罰スルコト」

試犯ヲ以テ既成ノ重罪ニ準擬スルハ固ヨリ自然ノ正理ニ背戻スルノミナラズ刑法中多少發害ノ成
跡ヲ待テ后犯罪ト定メタル諸規則ニ於テモ亦齟齬スルモノナリ(刑法三百九條及ヒ三百一十一條三
百十九條及三百二十條及三百四十九條ヨリ三百五十一條)

古法中ニ於テハ君上ニ對スル罪尊屬ノ親ヲ殺シ及ヒ毒殺、故殺、放火等ノ大罪ニ非レハ試犯ヲ以テ
既成ノ重罪ト同ク罰スルコトナカリキ后千七百九十一年ノ刑法ニ於テハ謀殺及毒殺ノ罪ニ於テノミ
此ノ準擬ノ法ヲ建テタリ其他ノ犯罪ノ試犯ニ至テハ更ニ一言ノ準擬ニ及フモノナキガ故ニ之ヲ罰
スルコトナカリキナリ故ニ此ノ千七百九十一年ノ法典ニ載過スル所ノ闕ヲ補フガタメ共和第八年「
プレリヤール」(名)二十二日ノ法律ヲ以テ曾テ謀殺、毒殺ニノミ設ケシ準擬ノ法ヲ以テ總テノ重
罪ニ推及スルニ至レリ即チ此法一般ノ原則ニ基イテ現今ノ刑法第二條ノ規則ヲ設立セシモノナリ
蓋シ試犯ノ罪ニ於テハ既成犯罪ノ刑ニ比スレハ稍輕キ所ノ刑ヲ設ケ且ツ試犯中自ラ差等ヲ設ケ已
遂ノ試犯ハ未遂ノ試犯ヨリ重クスルノ方法ヲ設ケ可キナリ而ルチ却テ刑法ノ第二條ニ因レハ次序
ヲ逐ハスシテ通常無罪ナル豫備ノ所爲ヨリシテ直ニ罪ヲ行フノ所爲ノ第一着手ヲ以テ全ク重罪ノ
刑ヲ科スルニ至ル唯此過酷ノ弊ヲ醫スルノ術ハ短期(刑期最)ト長期(刑期最)ノ間ニ於テ其刑期ヲ増

問一十三第

減スルニ在リ其他何レノ場合ニ於テモ減等ノ情狀ノ發言ニ因テ刑ヲ輕減スルノ方アリトス
以上試犯ヲ以テ既行ノ重罪ニ準擬スルノ例規ニ於テ僅カニ取除ノ規則ヲ立テタリ其規則タル官吏
ノ脅迫又ハ收賄等ノ試犯ヲ稍輕ク罰シ(刑法百七十九條)証人收賄ノ試犯ヲ罰セス(三百六十一條
及ヒ三百六十五條)及ヒ墮胎等ナリ(三百十七條)墮胎ノ試犯若シ妊婦自ラ爲セシトキハ罰ス可キ
モノニ非サルナリ而レニ若シ他人ヨリ其試犯ヲ行フタルキハ之ヲ罰ス可キモノタルヤ如何ハ頗ル
紛議ヲ生マタル一問題ナリシカ遂ニ「ジュリスプリュダンス」(判決故例)ニテ之ヲ罰ス可キモノ
ナリト決シタリ

○輕罪ノ試犯

刑法第三條ニ循ヘハ輕罪ノ試犯ハ法律上格別ノ規則ニ因テ定メタル場合ニ非レハ輕罪同様ニ看做
ス可カラサルナリ

輕罪ノ試犯ハ重罪ノ試犯ノ爲メニ設立セシ刑ノ規則トハ全ク相反シタル規則ニ因テ制定セラル、
モノナリ即チ重罪ノ試犯ハ格別ノ場合ヲ除クノ外總テ既行ノ重罪ナリト看做シ輕罪ニ於テハ之ニ
反シ格別ノ場合ヲ除クノ外輕罪ナリト看做ス可カラス

問二十三第

例外ノ規則ニ因テ刑法中輕罪ノ試犯ヲ以テ輕罪ト均シク罰スル場合ハ囚人逃亡ノ試犯(刑法二百
四十一條及二百四十五條)盜罪ノ試犯(三百八十八條及四百〇一條)負債ノ爲メ自己ノ品物ヲ抵償
トシテ差押ヘラレシ者其品物ヲ預リテ其預リ中之レチ損失或ハ竊取セントスルノ試犯(四百條)偽
計ヲ用テ人ノ財ヲ奪フノ試犯(四百五條)暴行、脅迫、偽計ヲ以テ工作(工丁)停止ノ試犯(四百十四
條及四百十五條)(千八百六十四年五月二十五日ノ新法)等是ナリ
抑輕罪ノ試犯ハ何ノ故ヲ以テカ(重罪ノ試罪ノ如ク)一般ニ輕罪ト看做ス可カラサル乎(第一世「ナ
モ亦參議院ニ於テ自カラ」曰其理由ニアリ
此疑問ヲ起シタリト云フ)

問三十三第

〔第一〕輕罪ハ固ト重罪ニ比スレハ其罪輕クシテ其危害少ク隨テ之レテ罰スルモ亦社會ノ公益多カラサルカ故ナリ

〔第二〕輕罪ノ試犯ヲ成立ス可キ性質タル概テ之レテ證認スルニ難シ何トナレハ其罪ヲ行フノ所爲タル法律ニ定メタル格別ノ場合專ラ盜罪ヲ除クノ外多クハ之ヲ認ムルニ難ク又其犯者ノ惡意ヲモ確然發見シ難ケレハナリ

例ヘハ手ヲ舉ケ口ヲ開ク等ハ強テ之レテ枉クルニ非レハ毆擊罵詈ノ試犯タラザルヲ得ヘキナリ(強テ之ヲ論スルルハ毆罵ノ試犯トモナルベキナリ)

○違警罪ノ試犯

違警ノ試犯ハ特別ノ正條ナキヲ以テ罰ス可カラズ之ヲ罰セサル所以ハ固ト違警罪ハ重カラズシテ且犯者ノ道義ニ反スルモノ殆ント稀ナルカ故ナリ

蓋シ違警犯ナルモノ多クハ罪ヲ犯スノ故意アルト否トニ關セズシテ罰スル所ノ實形ノ犯罪タルガ故ニ立法官已ニ其實形アル事柄ニ非レハ罰スルヲ欲セサルヲ以テ唯其ノ罪ヲ行フノ端緒(即チ試犯)ノミヲ以テ之ヲ罰セサルモノナリ

以上説ク所ノモノヲ略説スレハ

試犯ハ即チ其試ミシ所ノ犯罪ヲ成立ス可キ害ヲ生スルニ至ラザル罪ヲ行フノ所爲ニ成リ重罪ノ試犯ハ概テ既行ノ重罪ト同罰ニシテ輕罪ノ試犯ハ格別ノ場合ニ非レハ輕罪ト同シク罰セズ又重罪輕罪ノ試犯ヲ論セス犯者自己ノ意外ノ景況ニ因テ仕損シ又ハ停止スルトキニ非レハ罰ナシ故ニ若シ犯者自ラ好シテ止マルルハ之ヲ罰ス可カラズ
違警罪ノ試犯ハ決シテ罰ス可カラザルナリ

○第四章 刑事ニ於テ法律既往ニ及ホス可カラサル原則ノ適施(刑法第四條)

刑法第四條ニ云ク違警、輕罪、重罪ヲ問ハス其犯前未ダ法律上ニ定メサル刑ヲ用ヒ罰ス可ラズト此ノ規則タル民法第二條ニ所謂法律ハ將來ノ爲メニ備フルノミニシテ既往ニ施行ス可カラサル原則ヲ遵奉セシモノナリ

法律ノ既往ニ及ホス可カラサル原則タル就中刑事ニ於テ適施ス可キモノナリ

倘シ事後ニ定メタル法律ニ因テ罰セラル可キモノタル時ハ國民ノ安寧ヲ保ス可カラズ倘シ此國民ヲ將來立法者ノ恣意輕改ニ委託セシムルルハ國民ノ生命ト名譽ト危險ハ止ムノ期ナシ故ニ凡ソ法律ナルモノハ先其罰ス可キ所爲ヲ定メ且之ニ科ス可キ刑ヲ定メ豫メ之レテ公布サセル可ラズ

曰ク法律ハ罰前ニ公告スルヲ要スト

凡ソ刑事ニ在テハ社會ナルモノハ即チ刑ヲ施スニ直管シ併セテ法ヲ設ケ且之ヲ施行スルノ任ヲ有スルモノニシテ裁判官タリ又其處刑ヲ請求スルノ原告タルノ故ヲ以テ罰前ニ公告ヲ要スルノ原則タル(人民保護ノ爲メニハ)實ニ關シ可カラサルノ要則ナリ蓋シ立法官ニシテ已ニ民法ニ掲グル所ノ一般ノ規則(第二條ノ)ヲ以テ再ヒ刑法中ニ掲載スルヲ要スト信セシモ亦恐クハ此故ヲ以テナル可シ唯其規則施行ノ刑法ニ於ケル民事ニ於ケルカ如ク嚴密ナラサルハ后ニ見ル可シ「佛國古法中ニ於テハ刑罰裁判官ノ權斷ニ出デ且罪ヲ斷スルモ亦全ク裁判官ノ監定ニ委任セシモノナレハ法律ノ既往ニ及ホス可カラザル原則、施行如何ノ如キニ至テハ固ヨリ思慮ノ及ハサリシ處ナリ

千七百八十九年革命ノ后千七百九十一年及共和第三年ノ建國法ニ因テ何レノ所業ト雖モ既ニ制定ノ法律アルニ非レハ罰ス可カラサルノ保護ヲ以テ人民ノ有ス可キ權利ノ員ニ加ヘタリ其後共和第四年「ブリュメール」(名)三日ニ頒布シタル犯罪及其刑ノ成典中ニ於テ再ヒ此規則ヲ掲ケ次テ刑法第四條ニ於テ又殊更ニ之ヲ掲載セシモノナリ

凡ソ當今ノ法(新法)ニ於テ豫定シ且ツ罰スル處ノ事實ニシテ若シ從前ノ法(舊法)ニ於テ其事實ヲ罰セサルカ若クハ其刑ノ輕キモノタリシトキハ彼ノ既往ニ及ホス可カラサル規則ヲ施行スル規ニ於テ難キヲナシ(無論既往ニ及ボス可)即チ此場合ヲ目的トシテ刑法ノ第四條ヲ設ケシモノナリ蓋シ此場合ニ於テハ犯人タル者ハ實ニ其刑罰增加ヲ受ケ可カラサルヲ得(權ヲ有スレハナリ) (即チ受ク可キ權ヲ已ニ得有スルヲ云フナリ)

(附言)裁判所所轄及ヒ刑事訴訟ノ手續ニ管スル規則ニ至テハ此例ニ非ラス是等ノ規則ニ於テハ人民ノ得權ヲ生スルモノニ非レハナリ

然レモ今若シ新法寬ナルカ或ハ現ニ罪ヲ犯シタル時ノ法律ニ定メタル刑ヲ輕減セシカ又ハ之ヲ廢止セシキハ其新法ハ既往ニ及ホス可カラザルヤ如何

曰爰ニ之ヲ既往ニ及ホス可キヲ証スルニ箇ノ論アリ

第一「倘シ社會ニ於テ前法(即チ犯罪ノ時)ヲ適施スルノ得權アリトセバ又之レヲ拋棄スルノ權ナ

カル可カラズ且又社會ノ前法ヲ廢シタル原由タルヤ公正ト社會ノ公益アルチ期スルノミ然レ

ハ則チ社會罰權ノ基礎タル二箇ノ原因(公正ト公益ノ二件)ニシテ其一ヲ欠クキハ(已ニ舊法用

シ)已ニ刑ヲ施スノ理由ナシ

第二「刑法ノ施行ニ關スル千八百十年七月二十三日ノ布令ハ即チ第一議ヨリ發シタル正論ヲ實施シタリ實ニ其布令第六條ニ云ク

控訴院及裁判所等ハ重罪及輕罪ニ於テ其罪ヲ犯シタル時現在セシ刑法ニ定メタル刑ヲ科ス可シ然レモ若シ其新法ニ定メタル所ノ刑前法ニ定メタル刑ヨリ輕キ時ハ控訴院及裁判所ハ其新法ノ刑(即チ寬ナルモノ)ヲ施行スベシト」此規則ヲ以テ一般ニ擴充セサルベカラサルナリ
既ニ千八百五十七年六月九日ノ軍事裁判成典ニ於テ同上ノ趣意ヲ以テ左ノ規則ヲ設ケタリ

第二百六十七條ニ云ク
此法ニ定メタル刑從前ノ法ニ定メタル刑ヨリ輕キ時ハ此法頒布ノ時未決ノ輕重罪ニ於テハ此法ノ刑ヲ施行ス可シ

又(千八百五十八年六月四日乃至十五日頒布)海軍律中第三百六十七條ニ於テ再ヒ本條ヲ掲載シク

故ニ此理論(第一)及此正條(第二)ノ道理ニ基キ此場合ニ題ヲ指ス於テモ輕重罪犯人ノ利益ニ於テ寬法ハ既往ニ及ホス可キナリ

今又一罪ヲ犯スニ法アリ之ガ刑ヲ定ム而テ此法ヲ廢スルカ若クハ更ニ寬裕ノ新法ヲ立テ之ニ代ユルニ尙未ダ其罪ヲ審判シ畢ラズニテ又更ニ一法ヲ立テ嚴酷ノ刑ニ復ス如斯場合ト雖モ尙中間制定スル所ノ寬法ヲ施行ス可キモノト決スルヲ要ス

曾テリウチワリ(佛國地名元)ノ佛國ニ隸屬スル時ニ當テ實際此規則ヲ施行シタリ

始メサウチワリノ未ダ佛國ニ屬セサルトキ重婚ノ罪ヲ得タルモノアリ當時サルドノ法ニ因レハ禁

錮若クハ有期ノ徒刑ヲ以テ罰ス可キモノナリシガ千八百五十九年サルドノ新法ヲ頒布シタリ此法

ニ因レハ重婚ハ唯追放ノ刑ヲ以テ罰ス可キモノトス此時ニ當テサウチワリハ(未ダ其罪ヲ決セス

シテ)佛國ニ屬シタリ因此其罪ヲ審判スルハ佛國ノ法即チ有期ノ徒刑ヲ以テ罰スルノ法ヲ施行ス

可キモノナリキ而レハアチーシー州ノ重罪審判ハ獨リ其中間制定ノ法(即チ刑ノ最モ寬ナルモノ)

ノニ施行ス可ク且犯人已ニ其寬刑ヲ受ク可キ得權アリト判決シタリ

凡ソ刑罰ハ法律ニ因ルニ非レハ定ム可カラズ而シテ之ヲ制定公布スルハ立法官ノ職掌トス而レハ

此立法官ナル者モ一般ノ刑ヲ以テ罰ス可キ行若クハ不行等悉ク指定シ難キモノアリ其時ト所ニ從

テ時々制令禁止ノ法ヲ要スルニ至ルモノ甚ダ多シ而テ適宜其制規ヲ立ルニ當テ每時立法官ノ決議

ト仰フ能ハス故ニ豫メ是等種々ノ場合ヲ量リ立法官ヨリハ時々適宜ノ規則ヲ設立スルノ權ヲ以テ行政官ニ附與ス但シ其規則タル立法官ヨリシテ制定セシ一般ノ法律ヲ據メ之レヲ施行スルニ過ク可カラサルナリ

因此立法官タル者ハ先ツ其地方ト其事情ノ便宜ニ從ヒ種々細小ノ制規ヲ設クルノ權ヲ附與スル所ノ行政官ノ事務ヲ領知シ且一箇特別或ハ一般ニ關スル正條ヲ設ケ豫メ其規則ニ犯スルモノ(ニ委任モス)ノ罰ヲ定ム

如斯立法官ヨリ其權ヲ頒附スルハ專ラ地方及ビ一般取締ノ法ニ係ルモノナリ故ニ先ツ國君ヨリシテ諸卿、州長、邑長等(行政官)ハ各其權限ト管掌ノ事務ニ於テ其規則ヲ設立スルコトヲ得ルナリ其規則ニ違犯スルノ罰則ニ至テハ立法官ヨリ公布セシモノナリ其刑タル管轄權限ノ法ニ於テ定メタル特別ノ法章ヨリ生スルモノトス

〔附言〕例トヘハ山獵取締ニ於ケル千八百四十四年五月三日ノ法(第三條九條及十一條以下)鐵道取締ニ於ケル千八百四十五年七月十五日ノ法(二十一條)及刑法中數條(四百七十一條第五項第八項)四百七十五條(第一項ヨリ四)四百七十九條(第四項)何レノ場合ニ於テモ千八百三十二年再闢ノ法律以來刑法四百七十一條第十五項ニ於テ犯則ノ刑ヲ定メタリ即チ其規則ヲ犯スモノハ「フラン」ヨリ五「フラン」ニ至ルノ罰金ヲ以テ罰スル是ナリ

佛國刑法略論

○第一編 重罪輕罪ノ刑及其効自第六條至第五十八條

刑法第一編ニ於テハ重罪輕罪ノ刑ノミヲ説ケリ今其科目(重罪輕罪)ヲ完全ナラシメンガ爲メ刑法第四編第四百六十四條四百七十條四百七十四條四百七十八條四百九十二條及四百八十三條ニ説ク所ノ違警罪ノ刑ヲ併セテ此ニ説明セントス

〔附言〕刑法ハ已ニ説ク所ノ總論ノ外ニ分ツテ四編トナシ第一編ニ於テ重罪輕罪ノ刑ト其効第二編ニ於テ重罪輕罪ノ爲メ罰ス可キ者赦宥スベキ者及ヒ其償還ノ責ニ任ス可キ者第三編ニ於テ重罪輕罪及其罰第四編ニ於テ違警罪及ヒ其刑ノコトヲ記載ス

今此編ヲ分ツテ第二章トナシ第一章ニ於テハ唯一犯ノミ發スル時ニ當テ三級ノ犯罪ニ通シ用ユヘキ數種ノ刑ヲ説明シ第二章ニ於テハ數犯俱發及ヒ專バラ再犯ノ時ニ當リ其各犯罪ニ通シ用ユヘキ刑ノコトヲ説カントス

○第一章 刑及其等級自第六條至五十五條自第四百六十四條至四百七十條

○第一 刑ノ釋義又刑ノ適正及其目的ノコトヲ論ス

凡ソ刑ハ社會ヨリノ犯人ニ被ラシムル所ノ痛苦ニ即チ其犯罪ノ罰ナリ故ニ犯罪ニ因テ發スル所ノ刑ハ其犯罪ヲ定ムル如ク正理ト社會ノ保安若クハ便益トノ二箇ノ基本アルニ非レハ適正ト云可カラス

然レハ又刑ハ唯其犯罪ヲ罰スルノ方法タルノミニ止マラス其刑ノ効アリ其實功ヲシテ全タカラシメ

ンニハ罪人ヲ悔改セシメ就中他人懲惡ノ戒鑑ヲ示スノ目的無カル可カラス
罰權適正ノ基礎正理ト公ハ刑罰ノ量即輕重ノヲ定ムルニ其刑ノ品質ヲ以テ規矩トス
又刑ノ目的ヨリ徵發スル所ノ實功ハ刑ノ品質ヲ指定スルノ度ト爲ス可シ

以上適正ト目的トノ二件ヲ合シテ刑罰ハ左ニ記スル如クナル可キヲ議認スルニ至リタリ
先刑罰適正ノ點ニ在テハ

刑ハ痛苦ス可クシテ且一身ニ止ル可ク又其寬猛ノ度ニ至テハ可及的平等^{ナルカ}對シテニ^{衆人}シテ且區別^輕ヲス可キヲ要ス

刑ノ目的ノ點ニ在テハ

戒鑑^{衆人}トナル可クシテ且懲治^{罪人}ス可ク又審判ノ錯誤ヲ改メ及ヒ罪人ノ悔改ヲ實スル等ノ方法トシテハ其刑ヲ取消シ得可クシテ且可及的償ヒ得可キヲ要ス

○第二 刑ノ等級ヲ論ス

刑ハ種々ノ方法ヲ以テ設立スルヲ得可ク從ツテ數種ノ等級ヲ設置スルヲ得可クシテ雖^ニ先此所ニ於テハ先キニ犯罪ノ等級設立ニ用ヒタル方法ヲ以テ刑ノ等級ヲ立ントス因此先其法律ノ基礎タル可キ區別ノ一ヲ設キ後チ其他緊要ノ種別ヲ指示ス可シ

○第一款 刑ノ基礎タル可キ區別

法律上刑ヲ分ツテ重罪ノ刑輕罪ノ刑違警罪ノ刑ト爲ス此區別ハ已ニ重輕違警ノ犯罪ノ區別ニ用ヒタルモノナリ

刑ニ各々固有特別ノ適用アルモノ有リ左ノ如シ

重罪ニノミ適用ス可キ刑

輕罪ニノミ適用ス可キ刑

違警罪ニノミ適用ス可キ刑

又重罪及輕罪ニ適用ス可キ刑

又重輕違警ノ三罪ニ適用ス可キ刑アリ

今之ヲ分ツテ五節トナシ順次細說セントス

○第一節 重罪ノ刑^{自第六條至第八條}

刑法上重罪ノ刑ヲ分ツテ施体ト加辱ヲ兼ヌル刑ト加辱ノミノ刑ト爲ス(第六條)

抑此施体^(痛苦ス)及ヒ加辱ノ名目タル古法ニ於テハ特ニ大罪ノ刑ニ於テノミ用ヒ其他ノ小罪ノ刑ニ於テハ懲治ノ名稱ヲ用ヒタルヨリ來リシモノナリ蓋シ大罪ニ於テハ唯其罪人ヲシテ痛苦セシメ

(施体)懲治ヲ且之ニ醜辱ヲ蒙ラシムルニ(加辱)止マリ輕罪ニ於テハ之ニ反シ罪人ノ悔悟改心ヲ需トムルヲ要スセシモノナリ

吾成典^(現今ノ法)中此意ヲ保存セシモノハ蓋シ誤リト云可シ凡ソ刑ナルモノハ施體即チ痛苦ス可クシテ且懲治ス可キヲ要ス

蓋シ立法官重罪ノ刑ニ屬セシメント欲スル所ノ醜辱ニ至テハ唯世評ノ如何ニ在ルノミ然レハ則チ國事犯重罪ノ刑タル流刑囚獄ノ刑等ニ至テハ世人ノ評決シテ之ヲ辱トセヌ又盜若クハ詐譎取財等

ニ用ユル懲治ノ刑タル禁錮ノ刑ノ如キハ決シテ耻辱無シトセザルナリ

勿論重罪ノ刑ノ屬刑タル公權剝奪ノ刑ヲ以テ權利ヲ褫奪セラル、ガ如キハ法律上ノ加辱アルヲ見ル可シ

(附言)加辱刑ハ夫婦居ヲ別ツノ求ヲ爲スノ原由トナリ^{民法二百三十二條及ヒ三百六條}又証人タルヲ拒絕セラ

ル、ノ原由タルヲ見ル可シ^{訴訟法二百八十三條}

然レ懲治ノ刑ニ於ケルモ亦同様ノ剝奪アルヲ見ル可キナリ^{加辱ノ重罪ノ非サルヲ論ス}

又剝奪ノ加辱ハ重罪ノ刑ニ因テ發ルモノタルヲ以テ彼ノ復權ナルモノハ唯重罪ノ件ニ於テノミア

リト雖^ニ千八百八十二年ノ法律ニ據レハ懲治罪ノ刑ニ於テモ亦均シク復權ノ例有ル旨ヲ含メリ

故曰重罪ノ刑ニ用ヒタル施體加辱等ノ語ハ到底古法ノ流弊ヲ因襲セシニ過キザルナリト

先成典ニ從ヘハ施體及加辱ヲ兼ル重罪ノ刑ハ左ノ如シ

死刑(ラー、モール)

無期ノ徒刑(トラウチ、フアルセー、ア、ペルペチュイター)

流刑(デボルダシヨ)

有期ノ徒刑(トラウチーフナルセ、ア、ダン)

囚獄ノ刑(デタンシヨ)

監役ノ刑(レクリニシヨ)

加辱ノミノ重罪ノ刑ハ左ノ如シ

追放ノ刑(バニスマン)

公權剝奪ノ刑(デグラダシヨ、シウツク)

以上各種ノ刑ヲ細説ス可シ

○死刑自十二條至十四條及二十七條

死刑ハ刑名科目ノ頂上ニ位スル刑ニシテ其適正ノ點ヲ超過セシ刑タルノ疑ヒヲ容ルニ足ル可シ因
此今此刑ヲ保存ス可キカ又ハ之ヲ廢止ス可キカノ問題ニ至テハ屢紛々ノ議論アリタリ即チ建國議
會ニ於ケル「ロベスピエール氏」國民議會ニ於ケル「コンドルセル氏」ノ如キ常事犯ノ死刑ヲ廢シ唯
還テ國事犯ニノミ死刑ヲ保存セシムヲ欲シタリ

其後建國四年「ブリユメール」三日ノ成典ニ於テ已ニ死刑ヲ廢スルコト有ベキ徵候ヲ現ハシタリ

后又千八百三十年及千八百四十八年ニ至テ死刑存廢ノ問題再ヒ起リ千八百四十八年四月二十八日
共和假政府ノ時ニ當テ暗ニ國事犯ノ死刑廢止ノ旨ヲ布令シタリ其後此布令ノ本旨ヲ繼キ千八百四
十八年九月四日國民議會ノ憲法ニ因リ國事犯ノ死刑廢止ノ旨ヲ公布シタリ后千八百五十年六月八

日ノ法律ニ於テハ前法ノ本旨ヲ遵守シ死刑ニ換フルニ塞内流刑ヲ以テシタリ然レトモ皇帝ノ身體
若クハ生命ニ對シタル暴害及皇族ノ生命ニ對スル暴害ニ至テハ概シテ之ヲ死刑ニ處ス法八條故ニ

死刑ハ此格別ノ場合ヲ除クノ外唯常事犯ニ於テノミ之ヲ存シテ國事犯ノ死刑アルコトナシ

今此死刑ハ全ク廢絶ス可キモノタルヤ如何ト問フニ勿論此刑ニ於テモ間々性質ノ採ル可キモノ無

キニ非ラズ即チ死刑ナルモノハ衆人ニ對シテ平等ニシテ又世人懲惡ノ鑑トナル等敢テ云ハ、死刑

ヲ適正ノ刑ト云キ場合無シト云可カラス然レモ他又大ヒナル弊害ノアル有リ即チ死刑ハ輕重ノ

區別ス可カラズ絞斬等ノ別アリト雖モ斷ニ死スルモ其死ハ一ナリ就中處刑ノ後寬宥ス可キ情實アルモ審判ノ錯誤ア

ルモ其刑ヲ取消ス可カラズ又罪人悔悟自改ノ益ナシ蓋シ死刑ニ該ル罪人ニシテ悔悟善ニ歸スルモ

ノ無シト云可カラス

又到底社會ハ罪人ヲ罰スルノ名義ヲ以テ如此過劇ノ刑ヲ用ユルヲ必要トスルヤ如何ト問フニ

數年以來人心ノ進路ハ漸次死刑廢止ノ點ニ趣クガ如シ假令此刑ヲシテ未ダ全ク廢絶セシムルニ至

ラザルモ已ニ千八百三十二年再開ノ法律以來死刑ヲ廢止シタル場合尠ナカラス加之陪審ノアル有

リ彼ノ減等ノ情狀有ルノ陳述ニ因リテ全ク此刑ノ施行ヲ防止スルヲ得可シ

現今尙死刑ニ該ル重大ノ罪ハ概零左ノ如シ

謀殺ノ罪尊族ノ親ヲ殺スノ罪子ヲ殺スノ罪毒殺ノ罪人ノ住居若クハ住居ニ用ユル家屋ニ放火スル

ノ罪他ノ重罪ヲ犯スノ前又ハ同時又其後ニ犯シタル故殺ノ罪若クハ輕罪ヲ犯ス豫備ヲ爲シ又ハ其

犯罪ヲ容易ナラシメ又ハ其犯罪ヲ行フヲ以テ目的トナシタル故殺ノ罪等ナリ

凡シ死刑ハ刎首スルニ在リ

〔附言〕昔日ハ斬罪ヲ貴族ニノミ用ヒ絞罪ヲ平民ニ用ヒタリ千七百九十二年五月二十日ヨリニ
十五日ノ議院ノ令ニ因テ「ギョーヨナーヌ」ト名ツクル斬首機ヲ用ユルコトヲ公布シタリ

尊族ノ親ヲ殺スノ場合ニ於テハ其罪人ハ褌衣ノミニシテ跣足トナシ且頭ニ皂被ヲ被ラシメ刑場ニ引カル可シ使吏ノ罪案ヲ公衆ニ朗讀スル時間刑壇上ニ肆シ置カルハナリ然レトキ千八百三十二年再閱ノ法律以來死刑ニ處スルノ前罪人ノ拳ヲ斷ツ(ミユチエラシヨ)等ノヲ無シ又千七百九十年以來刑人ノ屍ヲ以テ外科解剖ニ供シ又ハ腐敗ニ至ルマテ必ラス刑壇ニ暴露スルヲ無クシテ其屍ハ親族ヨリ請求スルキハ唯禮式ヲ用ヒズン葬ムル可キ旨ヲ命シ之ヲ交附スルナリ刑法自十四條至十四條

○倘シ死刑ニ該ル婦人懷胎スルキハ其處刑ヲ(分娩ノ後迄)中止ス可シ

○無期又ハ有期ノ徒刑自第十五條至十六條千八百五十四年五月三十日改正 ○千八百五十四年ノ法律以來徒刑ヲ改正シタ

當今ノ徒刑ハ苦役ヲ負ハセ藩屬地ニ發遣スルニ在リ

徒刑ハ原ト「ガレル」ノ刑即チ軍艦中ニ苦役スルノ刑ヨリ來ルモノナリ」是ヨリシテ其罪人ヲ呼ンテ「ガレリヤン」(ガレリヤン)又ハ「フタルサ」(苦役)ト呼ビタリ蓋シ此「ガレル」ノ刑ヲ受シ者往昔ハ港内又ハ造船所ニ於テ浴湯ニ供セシ合中ニ監閉シタルナリ是ニ由テ又「パンニユ」ノ名アリ(浴湯伊太利亞語ニ「バルチーム」ト云ヒ即チ羅典語ノ「パニヨ」ヨリ來ル)

千七百九十一年ノ成典ニハ此刑ヲ名ツケテ「ペーヌデフエール」(鐵刑)ト呼ビ(按スルニ鐵鎖ヲ施コナシ)遂ニ千八百十年ノ成典ニ因テ「トラチーフタルセー」(徒刑)ノ稱ヲ以テ之ニ換ヘタリ」○刑法第十五條及ヒ十六條ニ循カヘバ徒刑ヲ受ケタル者ハ至難ノ苦役ヲ受ケ又苦役ノ種類ニ因テ犯人ノ兩脚ニ彈丸ヲ繫キ或ハ鐵鎖ヲ用テ兩人毎ニ聯接シ婦女ニ至テハ唯徒刑場内ニ於テノミ使役セラル、ナリ千八百三十二年刑法ノ再閱以來徒刑ヲ受ケシ者ノ右ノ背面ニ於テ火鐵ヲ以テ烙印スルヲ止メタリ

千八百五十五年五月二十日ノ徒刑ノ執行ニ關スル法律ニ因テ藩屬地殖民ノ爲メ及ヒ公益ニ供用ス

ル爲メ苦役ヲ負セ其地ニ發遣スルヲ以テ從前ノ徒刑ニ換ヘタリ

獄則ノ懲罰若クハ保安ノ名義ヲ以テ彈丸及ヒ鐵鎖ヲ用ユルヲ施行シ得可キモノニシテ必ス行フ可キモノニ非ザルナリ

婦女ニ至テモ亦齊ク發遣セラル、有ベシ然レトキ男子ト同居セシメヌシテ且其年齡ト婦女相應ノ業ニ使役セラル可シ

發遣ノ場所ハ「アルゼリー」(アフリカ)ヲ除ク外ニテ佛國ノ藩屬地内ニ在ルヲ要ス而シテ其場所ハ皇帝ノ告令ニ因テ指定セラルベシ

〔附言〕千八百五十四年ノ法律以來「ロセフタル」及ビ「グレスト」(佛國港名)ノ「バーニユ」(即チ徒刑場)ヲ廢止シ「ツौरン」(港名)ノ刑場ハ唯發遣前犯人ノ拘留所ニ供セシノミ

カイエースワランセーズ(アメリカニ在ル)ハ先キニ擇ハレテ徒刑ノ發遣所トナリ后チ千八百六十二年ノ告令ニ因テ徒刑執行ノ爲「スーウエルカレドニー」(チセアニア)ニ於テ刑場ヲ建設スルヲ許可シタリ

徒刑ハ裁判官渡シノ時已ニ六十歳ノ齡ニ至リシ者ニ於テハ之ヲ言渡スヲ得ズ故ニ監役ノ刑ヲ以テ之ニ換用ス刑法七十二條ヲ廢止シタル千八百五十四年ノ法律第五條

〔附言〕刑法第七十條及ヒ七十二條ニ循カヘバ徒刑ヲ言渡シ且之ヲ執行ス可カラズシテ監役場内ニ於テ使役スルノ刑ヲ以テ換用スルヲハ特ニ七十歳ノ者ニ於ケルニ非レハ行フヲ能ハザリ

犯人ノ悔改ヲ勸獎センガ爲メ千八百五十四年ノ法律ニ因テ寛宥ヲ得ルニ堪ユル善行アル者ニ於テハ(第一)藩屬地住人ノ爲メ若クハ其地方官ノ爲メニ傭工スルヲ許可シ(第二)土地ノ假リ「コンセシヨ」(土地開墾耕作ノ義務ヲ負ハ)ヲ與ヘ且其刑期ノ畢リタル后ハ全クノ「コンセシヨ」ヲ

與フルヲ許可シタリ又政府ハ有期ノ徒刑ニ處セラレタル者ニ藩屬地ニ於テ其私權ノ全部或ハ一部及ヒ其財産ノ全部或ハ一部ヲ有シ且之ヲ受授スルノ權ヲ行フヲ許可スルヲ得可シ

凡ソ八ケ年以下ノ徒刑ニ處セラレタル者ハ其刑期ノ畢リシ后尙其刑期ニ等シキ時間必其藩屬地ニ居住スルヲ要ス倘シ又其刑期八ケ年ニ滿ルキハ終身其地ニ居住スルヲ要ス最モ其刑期ノ畢リタル后ハ土地ノ假リ「コンセシヨシ」若クハ全ク其「コンセシヨシ」ヲ受クルヲ得可シ

凡ソ徒刑人刑場ヲ逃亡シ又ハ輕重ノ罪ヲ犯スキハ其地常屯ノ軍事會議ニ因テ審判セラル可シ以上千八百五十四年五月三十日ノ法律ノ規則タル大畧斯ノ如シ

千八百六十六年五月二十四日ノ告令ハ徒刑人ノ結ハント欲スル婚姻ヲ容易ナラシメタリ蓋シ專バテ民法第百五十一條ヨリ百五十三條ニ於テ記載スル所ノ尊族ノ親ニ向テ爲ス可キ需諾證書ノ法式ヲ要セザル旨ヲ許可シタルナリ

○流刑刑法第十七條及ヒ千八百五十年六月八日ノ法律 千八百五十年ノ法律以來流刑ニ二種ノ區別アリ即チ案內流刑及ヒ通常流刑是ナリ

○案內流刑テポルダシヨ、ダンシユヌアンサント、フアルチ、フエ 此刑ハ千八百五十年ヨリシテ國事犯ノ死刑ニ換ユル所ノ刑ナリ其處刑ノ場所ハ法ニ因テ指定セラ

ル即チマルキーズ州ニ在リ 群島ノ一ナルダユター島ニ屬スル「ウハイト」ニ定メタリ

〔附言〕此等ノ島嶼ハ千八百四十二年以來佛蘭西ノ保護スル所トナリタリ「ウハイト」ハ凡ソ八百「百」エングタール「エグタール」ハ一方一 方面ヲ有スル地ナリ

流人ハ其身ノ保護ヲ堅固ニスルニ必要無カル可カラザル凡テノ自由權ヲ有ス可シ政府ハ尙シ流人ヨリシテ作業ヲ請求スルキハ其作業ノ方法ヲ指定ス可シ又流人自己ノ財産ノミニテ其身ヲ保持スルニ不足ナルキハ政府之レヲ資給ス可シ

○通常流刑テポルダシヨ、サンサナル 此刑ハ刑法第十七條ニ因テ國事犯重罪ノ爲メニ設クルモノニシテ歐州大陸ノ領地外ニ於テ法律ノ指定スル場所ニ終身遷謫セラル、ノ刑ナリ故ニ其場所ノ指定無キ限リハ此刑ヲ受可キ罪人ハ大陸

地内若クハ大陸地外ニ於テ囚獄ノ刑ニ處セラル可シ 今日ニテハ千八百五十年ノ法律ニ循ヒ「マルキーズ」群島ノ一タル「スーカイウア」島ヲ以テ流罪處刑ノ場所ト定メタリ

〔附言〕通常流刑ヲ執行スル「スーカイウア」ノ島ハ「ダイチアエ」ノ中ニ在ル大凡ソ千八百「エ」シタイル」ノ地ナリ

此刑ヲ假リニ佛蘭西國內ニ於テ執行スルコトハ刑法第十七條格別ノ規則ニ從ヒ交通絶塞シタル時ニ非レハアル可カラズ然レモ實際コルス島地中海中 コルトノ城寨ニ於テ囚獄ノ刑ヲ以テ之レニ換エ處スルコトアリ

流刑ニ處セラレシ者佛蘭西地内ニ歸リ來ル時ハ其流人タルノ一證ヲ得ルノミニテ無期ノ徒刑ノ言渡ヲ受ク可シ若シ又佛蘭西國內ニ非スシテ佛蘭西兵ノ攻取シタル國ニ於テ逮捕ヲ受ケシ時ハ唯流所ニ送還セラ、ノミナリ

徒刑ニ於テモ亦其罪人ヲ配所ニ發遣スルト雖モ流刑ト混同ス可カラズ 以上二刑ノ異ナル所ノモノ許多アリ左ノ如シ

第一 流刑ハ常ニ無期ニシテ發遣ノ徒刑ニ於テハ無期アリ或ハ有期ナルモノアリ

第二 流刑「ハマルキーズ」（ラセアニ） 島中ニ於テ執行スル所ノ國事犯ノ刑ニシテ徒刑ハ「カキ

ユーヌフランセーズ」（南亞米利） 又ハ「スーウエル、カレドニー」（ラセアニー） ニ於テスル所ノ常事犯ノ刑ナリ

第三 流刑ニハ流人必行ノ驅役アルヲナシ發遣ノ徒刑ハ藩屬地開墾ノ爲メ又ハ公同資益ノ爲メ驅役セラル可シ最モ婦人ノ如キハ其年齡ト婦女相應ノ業ニ從事セシム可シ

第四 流刑ハ盡クニハ非レドモ通常流刑ニ至テハ其裁判言渡シノ時已ニ七十歳ノ齡ニ至リシ者ニハ之ヲ言渡スヲ得ザル者ニシテ之ニ換ユルニ囚獄ノ刑ヲ以テス刑法第七十條及七十一條

發遣ノ徒刑ハ千八百五十四年ノ法律以來六十歳以上ノ者ニ言渡スヲ得カラスシテ之ニ換ユルニ監役ノ刑ヲ以テス刑法第二十條

囚獄ノ刑刑法第二十條

此刑ハ特ニ國事犯重罪ノ爲メニ設ケタルモノニシテ即チ千八百三十二年再閱ノ法律ニ因テ編入セラレタルモノナリ

刑法第二十條ニ循カヘバ囚獄ノ刑ハ歐洲大陸佛蘭西領地内ニ於テ國君ヨリ指定スル所ノ塞内ニ繫囚セラル、ノ刑ナリ「オーレン」地名及ビ「ベルイスランメル」地名ノ城塞ヲ以テ前後二回ニ囚獄ノ場所ト定メタリ

千八百五十八年五月十七日ノ告令ニ因テ「コルス」地中海中ノ島名「コルト」ノ城塞ヲ以テ國事犯重罪ノ刑ノ言渡シヲ受ケタル者ノ繫囚所トナシタリ

囚獄ノ刑ヲ受ケタル者ハ國君ヨリ定メタル取締ノ規則ニ循カヒ獄内又ハ獄外ノ諸人ト通問スルヲ得ベシ

○監役刑刑法第二十一條

刑法第二十一條ニ循カヘバ監役ノ刑ハ監役舍ニ入置キ且驅役スルニ在リ而シテ其役ニ因テ得ル所ノ工錢ハ其一部ハ刑人ノ爲メニ費用スルヲ得可シ

刑法第二十一條ニ據レハ此刑ヲ執行スルニハ一種特別ノ場所ヲ要スルモノ、如シト雖モ其實然ルニ非ラス蓋シ「メーヅンサントラルス」(監役舍)ハ即チ「メーヅンサントラル」(獄名)ニシテ數多ノ供用ヲ兼ヌルモノナリ

千八百十七年及ビ千八百三十年ノ命令書ヲ參考スレハ「メーヅンサントラル」ナルモノハ左ノ數件ノ用ニ供スル爲メ建設セラル、モノトス

第一 監役舍 該場所ハ先監役ノ刑ノ言渡シヲ受ケタル者次ニ徒刑ノ言渡シヲ受ケタル婦女即チ千八百五十四年ノ法律以來發遣セラレザル者又徒刑ノ言渡シヲ受ケタル者其年齡ノ故ヲ以テ(六十歳ニ至ル者ヲ云)監役舍内ニ於テ處刑ヲ受ケタル者等ノ爲メニ供ス

第二 懲治舍 懲治罪ニ因テ壹ケ年以上ノ禁錮ノ刑ニ處セラレタル者ノ爲メニ設ク(附言)「鐵刑」(解前ニ見)ヲ受ケタル軍人モ亦該舍ニ監囚ス

以上二項ノ刑ニ處セラレタル者ハ各其室ヲ畢ニシテ別居セシムルヲ要ス勿論已ニ行政官ニ於テ男女各別ノ建築ヲ設ケタリ

(附言)「メーヅンサントラル」ハ凡テ二十七箇所トス内十九ヶ所ヲ男ニ供シ自餘ノ八ヶ所ヲ婦女ニ供ス

「ベルイスランメル」ノ「メーヅンサントラル」ハ特ニ六十歳以上ニシテ徒刑ノ言渡シヲ受ケタル者ノ爲メニ備フ

凡ソ役業及運動ハ一同ニ爲スヘシト雖モ最モ嚴肅ナル際黙ノ規則ヲ遵守スルヲ要ス

(附言)「コルス」島中ノ「シヤハリ」及ヒ「カサビヤンダー」又佛國內「ベルイスランメル」ノ「クレルウチ」及ヒ「フチテウロ」等ニ於テハ囚人耕作ノ業ニ從事ス

以上説ク所ノ監役ノ刑ト囚獄ノ刑ヲ混同ス可カラズ
此二種ノ刑ノ相異ナル所ノモノ許多アリ左ノ如シ

第一 監役ノ刑ハ「メーアザントラール」ニ於テ執行シ囚獄ノ刑ハ城塞中ニ於テス

第二 監役ノ刑ニ於テハ服役ノ責務有リテ且監舎内外ノ諸人ト通問スルヲ許サズ囚獄ノ刑ニ在テハ役業ナク又通問ノ禁ナシ

第三 監役ノ刑ハ後ニ説ク如ク五ヶ年ヨリ十ヶ年ヲ期トシ囚獄ノ刑ハ五ヶ年ヨリ二十ヶ年ニ至ル

第四 監役ノ刑ハ普通法即チ常事犯ノ刑ニシテ囚獄ノ刑ハ國事犯ノ刑ナリ

○**追放ノ刑** 刑法第三十三條
追放ノ刑ノ言渡ヲ受タル者ハ政府ノ命令ニ因テ歐洲大陸ノ佛蘭西領地外へ遷徙セラル可シ蓋シ此刑ノ如キハ逃避シ易キカ故ニ倘シ追放ヲ受ケシ者其刑期中ニ佛蘭西領地内ニ歸リ來ルコトアルハ囚獄ノ刑ヲ以テ罰セラルヘシ但シ其期限ハ犯人歸來ノ日ヨリ滿期ノ日迄ヲ算ヘ其剩餘ノ時間ヨリ少ナキコトナシ又二倍ヨリ多キコトナカル可シ

抑モ「バニースマン」(追放)ナル語ハ「バン」ト云フ語ヨリ來ルモノニシテ即チ廣告ノ意ナリ(今尙ホ俗語中此意ニ用ユルモノアリ即チ「バン、ド、マリヤージュ」(婚姻ノ廣告)又「バン、ド、ウハンダン」(時ノ廣告)等是ナリ)○仰昔日其領地内ヲ追放シ歸來ヲ禁シタルモノハ蓋シ此公告ノ目的ヲ以テ行フタルモノナル可シ

此追放ノ刑ノ流刑ニ異ナル所ノモノハ左ノ如シ

第一 追放ノ刑ハ有期ノ刑ニシテ流刑ハ無期ノ刑ナリ

第二 追放ノ刑ハ佛蘭西領地内ニ住居スルノ權ヲ奪フモノニシテ流刑ハ之ニ反シ歐洲ノ大陸外ニ於テ指定セラレタル一ヶ所ニ於テ遷徙セラル、ナリ

第三 追放ノ刑ハ唯タ加辱ノミノ刑ニシテ流刑ハ施体ニシテ加辱ヲ兼スルノ刑ナリ

第四 追放ノ刑ハ法律上ノ禁(即チ治産ノ禁)ヲ受クルコトナシト雖モ流刑ニ在テハ凡テノ重罪ノ刑ニ於ケル如ク治産ノ禁ヲ以テ屬刑トス

追放ノ刑ハ流刑ト同シク國事犯ノ重罪ニ適施ス蓋シ以上ノ二刑各其弊ヲ同フス其弊タル公平ナラサルト効驗ナキ之ナリ又追放ノ刑ノ如キハ他尙ホ一箇ノ弊害アリ即チ此刑ノ慘苦ハ以テ他人ヲ懲戒スル龜鑑ト爲スニ足ラス又隣國ニ向ヒ或ハ其國騷亂ノ原由トナル可キ人物ヲ放逐スルコト之ナリ千七百九十一年ノ成典ニハ追放ノ刑ヲ廢シタリ而シテ當今ノ法典ニハ之ヲ保存ス然レモ實際ニ於テハ刑法第三十二條及ヒ第三十三條ニ循ヒテ施行スルコト殆ント稀ナリトス蓋シ千八百十七年四月二日ノ命令書以來囚獄ノ刑ヲ以テ追放ノ刑ニ換用ス其文ニ曰ク追放ノ刑ノ言渡ヲ受ケタル者外國へ住居スルノ權ヲ得サル時ハ(外國政府ヨリ之ヲ請取ル)「ビニルシヤテール」(昔日有名ノ大州ノ中ニ在リ然レモ現今囚獄ノ處刑ノ肯シセサル時ノコト云フ)「ビニルシヤテール」(昔日有名ノ大州ノ中ニ在リ然レモ現今囚獄ノ處刑ノ肯シセサル時ノコト云フ)ノ舍ニ送ラル可シ

○**公權剝奪ノ刑** 刑法第三十四條
此刑モ亦追放ノ刑ノ如ク唯タ加辱ノミノ刑トス

公權剝奪ノ刑ハ左ノ諸權ヲ奪フニ在リ

第一 政權ノ全部

第二 許多ノ公權

第三 若干ノ族權

以上失權ノ小節目ハ刑法第二十四條ニ見エタリ

其文ニ曰ク

公權ヲ剝奪スルトハ左ノ數件ヲ云フ

一 總テ公然ノ官職ヲ褫奪シ且其公然ノ職務等ニ補スルコトヲ禁スル事

- 二 會議ニ辭ヲ參スルノ權議員ヲ撰舉スルノ權議員ニ撰舉ヲ得ルノ權及ヒ其他總テ私權政權表勳ノ裝飾ヲ用ユルノ權等ヲ剝奪スル事
 - 三 裁判所ヨリ任スル證人トナルコト證書類ノ證人トナルコト裁判所へ唯々參考ノ陳述ヲ爲スノ外裁判ノ証據ヲ開陳スルコト等ヲ得サラシムル事
 - 四 親族會議ノ列ニ入ル可カラザルコト及ヒ實子ノ爲メト雖モ親族ノ許諾ヲ得ルニ非サレハ其後見人又ハ後見人ノ監察者トナリ或ハ管財人及ヒ裁判所ヨリ任スル補佐人トナル等ヲ爲ス可カラサル事
 - 五 兵器ヲ携帯スルノ權護國兵トナルノ權佛蘭西ノ兵籍ニ入ルノ權學校ヲ開クノ權教頭校監等ノ名義ヲ以テ學校ニ於テ教授或ハ任用ヲ得ルノ權等ヲ剝奪スルコト
- 抑此公權剝奪ノ刑ノ不公平ニシテ且屢々其目的ニ背馳スルヤ實ニ甚シトス例へハ兵籍ニ入り及ヒ護國兵トナリ後見人若クハ管財人トナル可カラサルノ禁ハ一箇ノ恩惠ニシテ懲罰ニハ非サルナリ又裁判所ヨリ任スル證人トナリ証書類ノ證人トナリ訟庭ニ於テ陳述證言スル等ノ權ヲ奪フ時ハ之レ等ノ權ヲ剝奪セラレタル者(甲)チ苦シマシムルニ非ラスシテ其人(甲)ノ立會又ハ證書ヲ要スルニ際リテ之ヲ得ルコト能ハザル(乙)ノ他人チ害スルモノナリ勿論剝奪ヲ受ケザル者(甲)モ唯々參考ノ陳述ヲ爲サシムル爲メ訟庭ニ呼出サル、コトアリト雖モ是又宣誓スルコト無キヲ以テ他人ノ爲メ充分ノ保證ヲ爲サ、ルナリ千七百九十一年ノ刑法ノ時ニハ公權剝奪ノ刑ニ爲スルノ際一ノ儀式ヲ要シタリ其式タルヤ先罪人チ顯場ノ中央ニ連レ行其罪ヲ審判セシ裁判所ノ書記官ヨリ罪人ニ向ヒ高聲宣告スルコト左ノ如シ
- 汝カ國汝ヲ認メテ無耻ノ所業ヲ行フタル者トス因此國法及ヒ裁判所ヨリ汝佛蘭西國民タルノ身位ヲ剝奪スルモノナリト

第五十問

其後一時間顯場ニ肆シテ公觀ニ供シタリ
蓋シ公權剝奪ノ刑ニ此儀式ヲ行フハ毫モ其効ナキ者ナリ
何ントナレハ后チニ見ル如ク公權剝奪ノ刑ハ主刑タルコトアリ又屬刑タルコトアリ若シ剝奪ノ刑ノ主刑タルキハ五ヶ年ヨリ多カラザル禁錮ノ刑ヲ附加スルヲ得ヘシ又管ニ之ヲ得ルノミニ非スシテ若シ此刑ノ言渡ヲ受ケタル者外國人タルカ若クハ佛蘭西國民ノ身位チ已ニ失フタル者ニ係ル時ハ五ヶ年以内ノ禁錮ノ刑ハ必ラス屬ス可キモノトス(刑法第二十五條)外國人又ハ已ニ佛蘭西國民ノ身位チ失フタル者ヨリ之ヲ奪フノ儀式ヲ要セサ)以上重罪ノ刑ノ法典ノ科目ニ於テ若干ノ場合ニ在テハ左ノ條件ヲ附加スルヲ要ス

贈與又ハ遺囑ニ因テ受授スルヲ得サルコト

治産ノ禁(法律上ノ禁)

刑ノ期滿免責ノ后住所ヲ畫定スルコト

○第二節 懲治ノ刑

凡ソ懲治罪ニ於テノ適施ス可キ刑ハ左ノ如シ

懲治場ニ於テ執行スル有期禁錮ノ刑

若干ノ公權私權又ハ族權ヲ行フヲ禁スルノ刑

○懲治罪ノ禁錮ノ刑(刑法第四十條)

凡ソ禁錮ノ刑ノ言渡ヲ受ケタル者ハ懲治舎ニ監囚セラレ且其舎内ニ於テ執行セシムル所ノ服役ノ内犯人ノ撰ヒニ任セ其一業ニ驅役セラル可シ而シテ其役ニ因テ生スル所ノ利益ハ其一部ヲ以テ舎中一般ノ資費ニ供シ他ノ一部ヲ以テ囚人慰安ヲ受ク可キノ善行アルキハ其慰安ノ用ニ供シ自餘ノ一部ヲ以テ囚人其場ヲ出ルキ附與スヘキ資本ノ貯金トナス

刑法第四十條ニ據レハ禁錮ノ刑ニ處スル爲メニハ別設ノ懲治舎ヲ要スルモノ、如シト雖モ實ニ特

別ノ舎ニ於テ執行スルニ非ス倘シ禁錮ノ刑一ケ年以上ニ登ルキハ「メーグンツドフナレス」(監役場)又「メーグンツドコレクシヨ」(懲治舎)ト稱スル所ノ「メーグンツトラー」ニ於テ執行スルモノナリ

五十八

倘シ禁錮ノ刑一ケ年ヲ過サルキハ「プリツン、デバルトマンター」(州獄)ニ於テ執行ス蓋シ州獄ニ在テハ身体上及ヒ心情上ノ待遇「メーグンツトラー」ニ比スレバ大ヒニ異ナルモノアリ又監役ノ刑ノ言渡ヲ受タル者ト禁錮ノ刑ノ言渡ヲ受ケタル者トノ間唯タ其獄則ノ異ナルノミナラス他亦左ノ別アルヲ見ル可シ

- 第一 監役ノ刑ハ五年ヨリシテ十年ニ至リ懲治禁錮ノ刑ハ六日ヨリ五ケ年ニ止ル
- 第三 監役ノ刑ハ犯人自カラ服役ノ種類ヲ擇ムコト能ハス懲治罪ノ禁錮ハ其種類ヲ擇ムコト得ヘ

第四 監役ノ刑ニ在テハ服役ヨリ生スル所ノ利益ノ一部ヲ以テ犯人ノ私益ニ供スルコトハ唯之ヲ行ヒ得可キモノタルニ過キス懲治ノ禁錮ニ在テハ之ヲ必行ス可キモノトス

州獄舎ニ於テハ假令治罪法第六百條ノ記載アリト雖モ唯タ一ケ年ニ過キサル所ノ禁錮ノ刑ノ言渡ヲ受ケタル者ノミチ監囚スルニ非スシテ他ノ嫌疑ヲ受タル者重罪ヲ告訴セラレシ者等即チ未決ノ拘留ヲ受クル者モ亦此獄ニ入ル故ニ此州獄ナルモノハ多クハ處刑ノ禁錮(即チ刑獄)ニ用ヒ又監守ノ禁錮(即チ拘留所)ニ用ユルモノナリ但シ以上二ツノ場合ニ兼用スルキハ多クハ之ヲ區分ス

〔附言〕抑州獄ト名ツクルモノハ唯タ其獄舎所在ノ州中ノ用ニ供スルノミニ因ルニ非スシテ專ラ千八百十七年四月九日諸州ノ所有權ヲ基立セシ啓令以來其獄ノ州有ニ屬セシヲ以テナリ但シ監囚ノ費用ハ千八百五十五年理財法以來(エター)(國家)ノ擔任スル所トナレリ

今茲ニ十六歳以下ノ幼者ノ爲メ「コロニー、ペニダンシユール」(教戒舎)及ヒ「コロニー、コレクシヨチール」(懲戒場)又少年婦女ノ爲メ「メーグンツコレクシヨチール」(懲戒舎)ヲ設立セシテ千八百五十年八月五日ノ法律ヲ研究セザル可カラズ

〔附言〕千八百五十年ノ法律ニ循ヘハ監囚ノ幼者ハ修身法、教職、職業等ノ教育ヲ受ク可キモノトス

- 「コロニー、ペニダンシユール」(教戒場)ニハ公立アリ而シテ該場ニ監囚スル者ハ左ノ如シ
 - 第一 犯罪ノ識別ナキコト出タルヲ以テ無罪ノ言渡ヲ受ケ而シテ其親ニ收管セシメサル幼者(刑法第六十六條)
 - 第二 六ケ月上ニシテ二ケ年ヲ過キサル禁錮ノ刑ノ言渡ヲ受ケタル幼者(千八百五十年ノ法律第三條及ヒ第四條)
- 「コロニー、コレクシヨチール」(懲戒場)ハ佛國內又ハ「アルゼリー」(亞非利加)ニ在ルモノヲ不論該場ニ監囚スルモノハ
 - 第一 二ケ年以上ノ禁錮ノ刑ノ處斷ヲ受ケタル幼者
 - 第二 「コロニー、ペニダンシユール」(教戒場)ニ於テ馴服シ難キ旨申渡サレタル幼者(千八百五十年ノ法律第十條)
- 少年婦女ノ爲メニ設ケタル懲戒舎ニ於テハ
 - 第一 父母ノ懲戒ニ因テ監囚セラレ、幼女
 - 第二 期限ノ長短ヲ不論禁錮ノ刑ヲ言渡サレタル十六歳以下ノ幼女
 - 第三 犯罪ノ識別ナキコト出ルヲ以テ無罪ノ言渡ヲ受ケ而シテ其親ニ收管セシメサル幼女(千八百五十年ノ法律第十六條)

此法律ニ於テ世人ノ誹議スルヲ得可キモノハ刑ノ言渡ヲ受タル幼者ト無罪ノ言渡ヲ受ケタル幼者ト判然タル區別ヲ立テ且私立ノ懲戒場ニ於テ唯タ無罪ノ言渡ヲ受ケタル幼者ヲ監囚スルノミナラスシテ刑ノ言渡ヲ受ケタル幼者ヲモ監囚スルヲ許シタルヲ即チ之ナリ

○若干ノ公權私權及ヒ族權ノ行フヲ禁スル刑刑法第四十二條及ヒ刑法第四十三條

此刑ハ法律ノ明文アル場合ニ於テ懲治裁判所ヨリ言渡ス所ノ刑ニシテ法章其言渡ヲ命令スルモノアリ又其裁判所ノ權内ニ付スルモノアリ

凡ソ執行ヲ禁セラル、所ノ諸權ハ公權剝奪ノ刑ニ於テ失フ所ノ諸權ト畧ホ同シトス唯執行ヲ禁スルノ刑ハ後ニ説ク所ノ如ク諸權ヲ分ツテ取捨スルヲ能ハス常ニ其全部ヲ剝奪スルモノトノ差異アリトス

以上懲治罪一般ノ刑ニ於テ附加スルヲ得可キ特別ノ刑左ノ如シ

償還ヲ爲スノ言渡シ

特別ノ法ヨリ生スル一種ノ不能力

將來或ル職業ヲ行フノ禁

官職ヲ免黜スル

居住特別ノ禁

○第三節 違警罪ノ刑刑法第四百六十四條及ヒ第四百六十五條

違警罪ニ於テ特別ノ刑トスルモノハ唯ダ一箇トス即チ違警罪禁錮ノ刑之ナリ

○違警罪禁錮ノ刑刑法第四百六十四條及ヒ第四百六十五條

此刑ハ「カントン」(縣)ノ各首府及ヒ人口衆多ノ諸邑ニ於テ現在スル所ノ「プリツン」ニシテ「ル」(邑獄)ニ於テ執行ス蓋シ法律上未ダ會テ特別ノ法章ヲ以テ此獄建設ノヲ記載スルモノナ

ト雖モ世人此獄ヲ呼ンテ縣獄又ハ縣ノ牢舎ト云フ○又此獄ヲ以テ捕ハレ人及ヒ轉獄ノ言渡ヲ受ケタル者ノ拘留所ト爲ス

今爰ニ説ク所ノ違警罪禁錮ノ刑ト懲治罪禁錮ノ刑ノ異ナル所ノモノ左ノ如シ

第一 期限ノ點ニ在テハ

違警罪ノ禁錮ハ一日ヨリ五日ニ止リ懲治罪ノ禁錮ハ六日ヨリ五年ニ至ル

第二 服役責務ノ點ニ在テハ

違警罪ノ禁錮ニハ服役ノ責ナク懲治罪禁錮ノ刑ニ於テハ之レニ反シテ其責ヲ負ハシム

○第四節 重罪及ヒ輕罪ニシテ通シ用ユヘキ刑

重罪及ヒ輕罪ニシテ通シ用ユヘキ一箇ノ刑トハ警察監視ノ刑即チ之ナリ

○警察監視ノ刑刑法第十一條及ヒ第十四條及ヒ第十五條及ヒ第五十四條

此刑ハ放免ヲ得タル者(刑期ノ終)ニ於テ適施スルノ刑ニシテ已ニ古法中ニ見ヘタリ后チ刑法編集以來屢々此刑ノ變更アリタリ

千八百十年ノ成典ノ時ニ際リテハ警察監視ニ付ス可キ時ハ放免ヲ受ケタル者ヲシテ控訴院ノ判決若クハ裁判所ノ裁判言渡書ニ定メタル金額ニ從ヒ善行保證金ヲ出サシメタリ(善行保證金ト善カラシムルヲ保證スルニ)倘シ此保證金ヲ出サハルキハ政府ニ於テハ其者ヲシテ若干ノ土地ヨリ退去セシメ又ハ書定シタル場所ニ於テ永住セシムルノ權ヲ有シタリキ

此方法タル刑罰上ノ平等ヲ生シ且全ク社會ヲ保護スルニ足ラサル等ノ弊害アリタリ蓋シ其保證金ヲ容易ニ出シ得ル者(往々却テ畏ル可キ心術ノ者ナリ)シテ以テナリ故ニ此弊害ヲ除クカ爲メ千八百十二年八月四日參議院ノ會議ニ因リ保證金ヲ納レテ善行ヲ保證スルノ允准ハ放免ヲ受タル者ノ

權ニ非ス(細ニ非ストハ放棄ヲ受ケタル者政府ヲシテ金ヲ以テ)又政府ニ於テハ保証金ヲ納ルヲ許

可シ又ハ之ヲ拒絶スルノ權ヲ有スト決シタリ
千八百二十三年再闖ノ法律ニテハ此方法ニ換ユルニ唯若干ノ地ニ居住スルノ禁ヲ以テシタリ但シ
禁外ノ地ニ在テハ其地方ノ權柄(即チ邑長)ニ於テ三日前ニ届出且其通行ス可キ道路ヲ定ムル路券
ヲ得ルノミニテ何レノ所ヲ問ハズ其住所ヲ擇ミ又隨意ニ轉居スルノ權ヲ付與シタリ(刑法第四十

四條)
此方法タル就中鐵道築造以來全ク社會ノ安寧ヲ保護スルニ足ラザルナリ(蓋シ進退容易ニ復迅速ニ

千八百五十一年十二月八日ノ告令即チ警察ノ監視ヲ受クル者及ヒ密社(密社トハ官許ヲ受ケ
体ヲ議シ若クハ商業其他何ニノ員ニ加ハリシ者等ニ係ル告令ニ因テソシテハスグレト府及ヒ其屬地内等ニ
居住スル一般ノ禁ヲ爲シ政府ヨリ指定シタル地ニ於テ「レヂダニス、フアルセー」(即チ畫定セラレ

タル住所)ノ制ヲ設ケタリ
此居住ノ禁又ハ住所畫定ノ規則ニ違背スルヲ「リユプテユール、ド、バンド、シユルウエイヤンス」
即チ警察監視ニ因テ畫定シタル住所ノ制ヲ破ルノ謂)ト名ケ多少ノ罰アリ
千八百十年ノ成典ニテハ畫定住所ノ制ヲ破リシ者ハ警察監視ヲ受ク可キ期限ノ間ハ何レノ時チ
セズ政府ノ命令ニ因テ逮捕又ハ拘囚セラレ、有リタリキ

千八百三十二年再闖ノ法律ニ於テハ懲治裁判所ニ於テ五ヶ年ヲ過ク可カラサル禁錮ヲ言渡スヲ
任シタリ(刑法第四十五條)
千八百五十一年十二月ノ布令ハ以上説ク所ノ總テノ規則ヲ保存シ亦其規則ニ違背シタル犯人チ五
年ヨリ少ナカラス十年ヨリ多カラサル時間「カイユース」(亞米利加ニ在ル)又ハ「アルゼリー」(亞非

問七十五第

問八十五第

問九十五第

問十六第

問一十六

西ニ在ル佛蘭)等ノ藩屬地ニ遷徙シ且其地ニ於テハ軍律及ヒ其審判ニ從ハシムルヲ許可シタリ

〔附言〕千八百七十年十月二十四日ノ告令ヲ以テ千八百五十一年十二月八日ノ告令及千八百五

十八年四月二十七日ノ一般ノ安寧ニ關スル法律ヲ廢シタリ
警察監視ノ刑ハ懲罰ノ刑ト云ヨリハ寧ロ豫防ノ刑ト云ニ近シトス

○第五節 重罪輕罪違警罪ノ二罪ニ通シ用ユヘキ刑
刑法上三級ノ犯罪ニ於テ通シ用ユヘキ刑ハ左ノ如シ

特別ノ沒取
罰金
貼示其他ノ方法ヲ以テ裁判ノ言渡ヲ公告スル
○特別ノ沒取刑法第十一條及
今茲ニ説ク所ノ特別ノ沒取ト稱スルモノハ千七百九十年ニ於テ一タヒ廢セラレ后刑法ニ於テ再ヒ
之ヲ興シ遂ニ千八百十四年ノ建國法ニ因テ全ク廢止セラレタル一般ノ沒取ニ相對シテ名ケタルモ
ノナリ

特別ノ沒取トハ格別ナル物品ノ所有權ヲ「ユター」即チ國ニ歸スルヲ是ナリ
刑法第十一條及ヒ四百七十條ニ循ヘハ特別ノ沒取ノ刑ハ犯罪ノ體(解附言ニ)ヲ成立スル物品ニシ
テ若シ犯人ノ所有ニ屬スル時ハ之ニ適施(沒取スル)スルヲ得可シ(刑法第十一條)

〔附言〕「コール、デユ、デリー」(犯罪ノ體)ト云語ハ數種ノ意ニ解スルナリ或ハ罪ヲ組織スル所
ノ有形無形ノ原質無形ノ原質トハ有心故造ノ如キヲ云ヒノ總體ヲ云フ即チ豫審ニ關スル治罪
法第三十二條ニ於テ用ユル所是ナリ或ハ最モ狹隘ノ意ニ用ヒ專ハラ犯罪ノ體ヲ組織スルニ與
カル所ノ有形ノ物件ヲ指示スルカ爲メニ用ユルモノアリ即チ「一部ハ全体ノ爲メナリ」(解下

文ニ見ユノ謂ナリ

蓋シ沒收ニ關スル刑法ノ第十一條及ヒ四百七十條ニ用ユルモ亦此意ナリトス或ハ稍過當ノ推
論ニ因テ現ニ犯罪ノ意ニ用ユルモノアリ此場合ニ於テハ有形無形ヲ論セス其罪ヲ成立スル所
ノ總テノ原質ヲ含蓄ス猶人ト云カ爲メニ人體ト云フカ如シ(人ハ肉體ト靈魂ノ二ツノモノヲ以
テ成立スルモノナリハ唯人ト云フ時
ハ此ニツノ者ヲ併セテ云フ稱ナリ然ルハ唯人體ト云フカ如シテ成立スルモノナリト云フ時
ハ靈魂ト云フカ如シテ併セテ云フ稱ナリ)
口ヲ許ト云カ如キ各皆其頭尾ノ一部ハ全體ト爲メナリ即チ本邦ニテ牛馬何頭鮮魚何尾人
ヲ云テ全體ノ意ニ用ユルモノナリトス今又之ニ反シ一府一國ノ人員ヲ算スル爲メニ住民幾許
有リト云ズシテ靈魂幾許ト云フナリ先キニハ體ノミヲ云テ靈魂ヲ含ミ此所ニ
所異ナリト雖モ
意ハ則チ一ナリ

例ハハ變質ノ飲料(刑法第三百十八條)金銀ト偽リ以テ買主ヲ欺キタル物品(刑法第四百四十二條)
發明專賣ノ免許アル物品ノ價造(千八百四十四年七月五日ノ法律第四十九條)ノ如キモノ之ナリ
若シ「犯人ノ所有ニ屬スル時」(刑法第一條第云々ノ文字ヲ解スル酷ダ穿鑿ニ過ク可カラズ素ヨリ贓物ヲ沒
取シテ被盜者ヲ損害スルコトアル可カラズ然レモ先ニ例ニ舉グル所ノ場合ニ於テ其所有キ物件ノ犯
人ニ屬スルヲ要スト謂フト雖モ他ノ場合即チ犯罪ノ體ノ一部ヲ爲ス所ノ物件ニ於テハ假令其所有
ノ何人ニ屬スルモ之ヲ沒取セラル可シ例ヘハ應禁ノ兵器禁賣ノ毒藥淫褻ノ彫刻及ヒ禁獵ノ時節ニ
店賣又ハ荷賣スル所ノ鳥獸又ハ犯罪ニ因テ得タル物品例ヘハ偽版書(刑法第四百二十七條)煙草、
骨牌、火藥、價金等制禁ノ製造ニ因テ得タル物品又ハ犯罪ヲ行フニ用ヒ又ハ其用ニ供シタル所ノ物
品例ヘハ價金製造ノ機械諸具獵規則ニ關シテハ網獵具兵器等ナリ(千八百四十四年五月三日ノ法
律第十六條)以上犯人ノ所有ニ屬セスト
凡ソ沒取ノ刑ハ法律上特別ノ明文有テ命スルカ若クハ許可スルニ非サレハ之レヲ言渡シ得可カラ
サルモノナルヲ注意セサル可カラス

第六十二條

取没シタル物件多クハニター(國)ノ所得トナリ或ル時ハ公立ノ館舍ニ歸スルコトアリ例ヘハ禁獵ノ
時節ニ得タル鳥獸ノ如キ之ナリ又或ル時ハ償還ノ名義ヲ以テ被害者ノ所得ニ歸スルコトアリ蓋シ專
ハラ文書、技術、商工等ニ就テノ贖造ニ關スルモノトス
又或ル時ハ法律上ニ於テ其物件ノ破毀ヲ命スルモノアリ(贖造ノ分銅及ヒ度量衡制禁ノ獵具)(千
八百四十四年五月三日ノ法律第十六條)(附言アリ)食料又ハ藥餌ノ用ニ適セサル變質又ハ有害ノ
諸物等(千八百五十一年五月二十七日ノ法律)

〔附言〕此法ノ第十六條ニ於テハ沒收ス可キ物品ナキモハ其物品ノ價金ヲ以テ言渡ス可キ裁判

官ニ許可シタリ

○罰金 刑法第十一條及
四百六十四條

「罰金ハ」ベキエニエール(金銀ニ就テ)ノ刑ニシテ若干ノ金額ヲ拂フ可キ責チ云フ此刑ハ平常「エダ
」即チ國ノ利益ニ於テ言渡サレ或ル時ハ其金ノ全額又ハ一部ヲ邑若クハ公立ノ館舍貧人又犯罪

ヲ証告セシ官吏又ハ平人等ニ給與スルコトアリ即チ獵ノ取締ニ關スル千八百四十四年五月三日ノ法
律第十條及ヒ十九條ニ於テ檢視調書ヲ作クリタル備警兵又ハ監守人ニ於テ罰金ノ一部ヲ賞與シ利
餘チ其邑ニ歸スルヲ認許シタル如キ之ナリ

罰金ハ重罪ニ於テ稀ニ之ヲ言渡ス可キ有リ輕罪違警罪ニ於テハ最モ屢々施行スル所ノ刑ナリ

蓋シ刑法上三級ノ犯罪ニ從テ言渡ス所ノ罰金各々別アリ左ノ如シ

第一 違警罪ノ罰金ハ「フラン」ヨリ十五「フラン」ノ間ニ上下シ重罪輕罪ノ罰金ハ十六「フラ
ン」チ「ミニモーム」(最下)トシテ他亦法律上輕重各罪ニ(各條ニ)定メタル「マキシモーム」(最上)

第二 重罪ノ罰金ハ其全額ヲ「ニター」即チ國ノ有ニ歸シ輕罪ノ罰金ハ之ヲ州有ニ歸シ違警罪ノ

第六十四條

第六十三條

第六十二條

第五十六條

罰金ハ其犯罪ノ邑ノ所得ニ歸ス

(刑法第四百六十六條)

以上罰金ノ刑ト刑事裁判所ニテ言渡シ得可キ他ノ裁判ノ言渡シ即チ民事ノ追還又ハ償金又ハ國及ヒ民事ノ敵手方ニ拂ヒ渡ス可キ裁判入費等ニ係ルモノト混同ス可ラサルナリ

〔附言〕 罰金ニシテ刑法上ノ償還トノ二質ヲ兼有スルモノト看做ス可キモノアリ此等ハ專

ハラ關稅及ヒ不直稅ニ係ルモノニ於テ最多シトス此故チ以テ民法上ノ責ニ任ス可キモノニシテ此罰金ヲ拂フ可キ言渡ヲ受クルコトアリ然レモ罰金ナルモノハ刑ノ性質ヲ有スルモノタル

以上總テノ場合即チ罰金追還償還及ヒ入費等ニ關スル普通ノ規則ハ即チ刑法上同一ノ犯罪ニ因テ同一ノ裁判言渡ヲ數人ノ間相互ヒニ連帶スルモノ是ナリ然レモ刑法ノ第五十五條ニ於テ説ク所ハ唯重罪輕罪ノミニ止ルヲ以テ此ノ例外ノ規則ヲシテ罰金即チ刑ニ關スルモノニ在テハ違警罪ニ推及ス可カラサルナリ

以上各種ノ裁判言渡ニ關スル格別ノ規則アリ即チ左ノ如シ

第一 政府ハ罰金及ヒ裁判入費ヲ收納スル特權アリト雖モ犯人ノ財産不足ノ時ハ被害者ニ拂フ可キ返還及ヒ償金ハ罰金ニ先キタテ拂フ可キナリ

第二 千八百六十七年七月二十二日ノ法律ニ因テ本來廢止セラレタル禁錮(民事)ナルモノハ國

益ノ爲メ例外トシテ之レヲ刑事ニ保存シタリ然レモ裁判入費要求ノ爲メニハ「エター」(國)モ禁錮ヲ行フコト能ハズ

此禁錮ノ期限ハ他ノ場合ニ於テ(罰金追還)違警罪ニ關スル時ハ五日ヲ過ク可カラズ又重罪

第六十六條

第七十六條

若シハ輕罪ニ關スルハ其輕重ニ從ヒ二日ヨリ二年ニ至ルノ限内ニ上下スベシ

○貼示又ハ其他ノ方法ヲ以テスル裁判言渡ノ公告

裁判言渡ノ公告ハ或ハ刑ノ名義ヲ以テシ或ハ民事償還ノ名義ヲ以テシ又ハ國安或ハ公益ノ爲メト

第一 刑ノ名義ヲ以テ爲スルハ左ノ區別ヲ要ス

重罪ノ刑ノ言渡シノ爲メ一般ニ涉リ命令スル所ノ規則ハ裁判言渡書ヲ摘撮シ之ヲ刊行シ且其州ノ首府言渡シヲナシタル府其犯罪ノ邑其刑ヲ行ヒシ邑其犯人住所ノ邑ニ於テ之ヲ

貼示スルヲ要スル是ナリ 輕罪又ハ違警罪ノ言渡ニ於ケル公告ノ規則ハ裁判官ノ爲メニ必行スベキカ若クハ行ヒ得可キ法律ノ明カニ指定スル場合ニ非ザレハ之ヲ行フ

第二 民事償還ノ名義ヲ以テ爲スルハ損害ノ償ヒチ得ル爲メニシテ專ハテ贖造ノコトニ關シテ償チ得ルコトナス但シ本人ノ請求アルヲ要ス

第三 保安又ハ公益ノ爲メトシテハ訴訟法千三十六條即チ其文意一般ニ涉リ民事刑事ヲ含ミ説クモノニ據テ行ハルナリ

此場合ニ於テハ裁判所ハ其公務ヲ以テ此公告ヲ命スルヲ得ベシ

第八十六條

以上(第一)款ヲ總稱ス吾佛國定法中刑ノ基礎タル可キ區別ハ彼ノ犯罪ノ區別ト齊ク實施ノ際許

多ノ資益アリ左ノ如シ

第一 再犯ノ點ニ在テハ

再犯ニ因テ生スル加等罪例ノ施行ヲナスニハ重罪又ハ輕罪ニ於テ初犯ノ刑ノ性質ト再犯ニ因テ受ク可キ刑ノ性質トヲ參照スルヲ要ス刑法第五十六條 違警罪ニ關シテハ其罪ノ性質ト其等級(違警罪ニ三)トヲ參照スルヲ要ス

第二

蓋シ違警罪ノ再犯ハ二回同級ノ違警罪ニ因テ生ス刑法第四百七十四條四百七十八條及四百八十二條 他亦加等ノ規則ハ三種ノ刑(違警)ニ從テ各同シカラズ 減等情狀ノ點ニ在テハ

第三

減等情狀ノ陳述ニ因テ減殺スベキモノハ刑法上ノ犯罪ニ因テ受ク可キ刑ヲ遞減スルニ在リ刑法第四百六十三條 而シテ其減等情狀ノ陳述ニ因テ刑ヲ遞減スルノ規則ハ三種ノ刑ニ從ヒ各同シカラズ

第四

他ノ刑ニ屬スル所ノ失權又ハ不能力ノ點ニ在テハ 總テ重罪ノ刑ニハ公權剝奪ノ刑ヲ附屬シ更ニ又(退放ノ刑ヲ除外)治産ノ禁ヲ附加ス 若干ノ場合ニ於テハ輕罪ノ刑ハ私權公權族權ノ全部又ハ一部ヲ行フノ禁ヲ附加セラレトアリ

第五

違警罪ノ刑ニハ失權ヲ附加スルコトナシ 夫婦ノ別身(即チ別居ヲ云)ヲ願フ權ノ點ニ在テハ 夫婦一方ノ者ニ於テ加辱ノ刑ノ言渡シアルハ其配偶者夫婦別身ヲ願フノ原由トナルナリ民法第二百三十二條及二百三十三條 但シ加辱ノ刑ハ獨リ重罪ノ刑ノミトス 復權ノ點ニ在テハ 重罪又ハ輕罪ノ刑ニシテ失權又ハ不能力等ヲ兼スル刑ノ言渡シテ受ケタル者ハ復權即チ己レノ失權ヲ全ク回復スルノ許可ヲ受ルヲ得ニシ

第六

治罪法編纂ノ時ニハ復權ヲ得ルノ權ハ獨リ重罪ノ刑ニ於テノミ存シタリ后千八百五十二年ニ之ヲ懲治罪ニ推及マタリ 警察監視ノ點ニ在テハ 此刑ハ總テ重罪有期ノ刑ニ於テ當然附屬ス可キ刑ト爲シ輕罪ノ刑ニ於テハ當然ニ屬スベキモノニ非ラズ故ニ違警罪ノ刑ニ於テハ決テ用ユ可カラズ然レハ唯或ル場合ニ在テハ輕罪ニ關スル若クハ犯罪ニ於テ裁判官之ヲ言渡スヲ得ヘク又ハ之ヲ言渡スヲ要スルコトアリ

第七

刑ノ適用ノ點ニ在テハ 重罪ノ刑ハ獨リ左ノ二種ニ別テ用ユ即チ一ハ普通法(常事犯)重罪ノ刑ニ用ヒ一ハ國事犯重罪ノ刑ニ供フ故ニ重罪ノ刑ニ至テハ二種ノ別ヲ生ス即チ減等情狀施行ノ際刑法第四百三條 裁判官ハ此二種(國事)ノ刑各其種ニ從ヒ遞減スルモノナリ 他亦千八百四十八年以來國事犯ニ於テハ死刑ヲ廢シ千八百五十年ヨリシテ塞内ニ幽囚スル流刑ヲ以テ之ニ換タルコトハ己レニ之ヲ詳説セリ

〔附言〕此所ニ期滿免責ノコトヲ記サルモノハ故ラニ之ヲ除クモノニ偶然ニ非ラザルナリ 刑ノ期滿免責ノ期限ハ即チ重罪ニ於テハ二十年輕罪ニ於テハ五年治罪法第六百三十五條 違警罪ニ於テハ二年トス治罪法第六百三十六條 抑此期滿免責ノ期限ヲ定ムルハ裁判官ノ言渡シタル刑ノ輕重ニ由テ生スルカ將タ其言渡シノ由テ起リタル罪ノ性質ニ因テ生スル乎曰ク理論上ヨリ說クハ刑ノ輕重ニ據ルト云フ可シ然レハ法章ニ用ユル所ノ文字即チ先キニ掲グル所治罪法第六百三十五條 ノト裁判故例トニ據ルルハ裁判ノ言渡又ハ控訴院判決書中ノ判斷ヨリ生スル事實ノ品類即チ罪ノ性質)即チ免責ノ期限ヲ定ムル尺度ニ用ユベキモノニ由テ定ムルモノニシテ彼ノ赦免又ハ減等ニ因テ變更アルベキ刑ニ由テ生ズルニ非ザルコトヲ論定ス可キナリ

此故ヲ以テ犯罪區別ノ部ニ於テ重罪輕罪違警罪ノ區別ノ資益ノ一トシテ期滿免責ノ便益即チ
刑事ノ訴(公訴ノ期滿免責)ニ就テ利アルノミナラズ刑ノ期滿免責ニ於テモ又益アルヲ掲載
シタリ

第二款 第一款區別外ノ刑ノ種別

重罪輕罪及ヒ違警罪等ノ刑ノ堅要ナル區別ハ罪ノ輕重ノ點ヨリシテ設ケタルモノナリ今又之ヲ他
ノ數種ノ點ニ據テ思考チ下ストヲ得ヘシ先ツ刑ノ言渡シヲ受ケタル者ノ身上ニ就テ思考スルキハ
身体ニ感觸スル刑必情ニ感觸スル刑權利ニ感觸スル刑等ノ別ヲ立ツルヲ得可シ
此區別タル即チ下文ニ見ル如ク刑ヲ終ルノ方法ニ關シテ資益アリトス又其ノ効驗如何ニ就テ思察
スルキハ施体加辱及ヒ懲治ノ刑等ノ別ヲ立ツルヲ得可シ此最後ノ區別ハ即チ刑法上ニ設ル所ノモ
ノナリ然レモ此種別ハ弊害アリト云可シ何トナレハ凡ソ刑ノ本色ハ施体(痛苦ス可キモノ)ニシテ
併セテ懲治スルニ在ルナリ故ニ刑タルモノハ刑體ニ於テハ苦痛ニ感セシメ必情ニ於テハ慈惠ノ効
ヲ發スルヲ要ス

茲ニ最モ實施ス可キ種別即チ一ノ刑ヲ以テ他ノ刑ニ附合スルノ關係(主刑及ヒ屬刑)又ハ期限(無
期ノ刑及ヒ有期ノ刑)又ハ適用(其主タルモノハ常事犯ノ刑及ヒ國事犯ノ刑)等ニ係ルモノヲ詳説
セントス

第九十六條

○第一 一ノ刑ヲ以テ他ノ刑ニ附合シ得ベキ關係ノ點ニ在テハ刑ヲ分チ主刑ト屬刑ト二種トス
主刑トハ特別不羈ノ成立ヲ有スルモノニシテ絶テ他ノ刑ニ隸屬スルヲ無キ刑ナリ屬刑トハ他ニ
由テ起リタルモノニシテ且他ノ刑ノ附屬タル刑ナリ或ハ又以上二箇(主)ノ性質ヲ以テ兩用ニ働ク
モノアリ

(一) 主刑

主刑トハ左ノ數刑ヲ云

- 死刑
- 身体ノ自由ヲ奪フノ刑
- 追放ノ刑
- 罰金

(二) 屬刑

屬刑ハ左ノ諸刑ヲ包括ス

第十七條

第一 犯人ノ必情ニ感觸セシムル所ノ刑即チ左ノ如ク

尊屬ノ親ヲ殺害セシ場合ニ於ケル特別ノ現狀(息被ヲ蒙ラシメ既足ニシテ刑壇ニ肆ス等
ヲ云)又重罪ノ刑ノ言渡シニ就テハ必行ス可ク輕罪又ハ違警罪ニ於テハ或ハ必行スベク
或ハ行ヒ得ベキ貼示又ハ其他ノ方法ヲ以テスル裁判言渡ノ公告償還ヲ爲スヘキ裁判ノ言
渡シ(刑法第十六條及
二百二十七條)

第二 犯人ノ權利ニ感觸セシムル刑ノ過半左ノ如ク

贈遺又ハ遺囑ニ因テ品物ヲ授與シ又ハ此名義ヲ以テ他人ヨリ之ヲ受ク可カラザルノ禁但
シ食料ニ供スルモノハ此限りニ非ズ是レ即チ無期施体ノ刑ニ於テハ當然附屬ノ刑トス
無期施体ノ刑即チ后ニ見ル如ク死刑無期ノ徒刑及ヒ流刑等ハ往昔盡ク准死ノ刑ヲ附帶シタリ而シ
テ此准死ノ刑ハ千八百五十四年五月三十一日ノ法律ニ因テ廢止セラレ之ニ換フルニ左ノ數件ヲ以
テシタリ

第二十條

- 第一 前ニ說シ所ノ如ク贈與又ハ遺囑ニ因テ授受スルノ禁
- 第二 公權剝奪

第三 法律上ノ禁(治産ノ禁)

第四 遺囑書無効ノ事

抑此准死ノ刑ヲ廢止セル主意タルヤ之ガ爲メ其犯人ノ婚姻ヲ解キ其相續人ニ於テ正當ノ相續(正當トハ法律上ニ定メタル如ク)ノ權ヲ生ジ且犯人ハ此當然ノ相續ヲ爲スヲ得ザル等ノコトアリシヲ以テナリ
親族當然ノ相續ヲ云フナリ)ノ權ヲ生ジ且犯人ハ此當然ノ相續ヲ爲スヲ得ザル等ノコトアリシヲ以テナリ
以上贈與又ハ遺囑等ニ因テ授受シ得ザルコトハ實ニ權利ノ有チ奪フモノコシテ唯其權利ヲ行フチ禁ズルノミニ非ザルヲ見ル可シ

○法律上ノ禁(又治産ノ禁)刑法第三十九條乃
治産ノ禁ハ當然左ノ數刑ノ屬刑トス

第一 無期施体ノ刑

第二 有期徒刑監役ノ刑及ビ囚獄ノ刑

法律上ノ禁ハ總テノ民權ヲ行フヲ禁ズルモノコシテ其權ノ有ヲ奪フニ非ザルナリ此法律上ノ禁(治産ノ禁)ハ民法ニ所謂常ニ白痴、癲疾、狂疾等ノ景况アルノ原因ニ因テ裁判所ヨリ言渡ス所ノ自治ノ禁(裁判上ノ禁)ト大略相似タリ
法律上ノ禁ヲ受ケタル者ハ裁判上ノ禁ヲ受タル者ト同シク後見人一員其監察一員及ビ親族會議チ有スヘシ

問然レハ法律上ノ禁ヲ受タル者ハ裁判上ノ禁ヲ受タル者ト全ク同視スルヲ得可キ乎
曰ク此問題ニ就テハ種々ノ議論ヲ生ジタリト雖モ一般ノ論ニ據ンバ法律上ノ禁ヲ受タル者ト裁判上ノ禁トノ差別ハ即チ甲(法律上ノ禁)ハ懲罰トシテ法律上ヨリ言渡サル、モノコシテ乙(裁判上ノ禁)ハ保護ノ名義若クハ「刑法第二十九條及ビ三十條ニ説ク所ノ主意ニシテ」裁判所ヨリ言渡サル、モノタルヲ以テ當ニ甲乙相異ナルヘキノ理許多アリトス

第五十七條

第一 法律上ノ禁ヲ受タル者ノ爲シタル證書ヲ取消スルハ公ケノ安寧ニ基クモノタルヲ以テ固ヨリ無効ノモノナリ且其禁ヲ受タル者ニ對シテ(俱ニ契約ヲ爲)ハ勿論之ト契約ヲ結ビタル者ニ對シテ(禁ヲ受タル者ヨリ)モ同様其取消シテ申立ルヲ得ヘシ

第二 法律上ノ禁ヲ受タル者ハ婚姻ヲ爲シ遺囑ヲ爲シ又私生ノ子ヲ認ムルヲ得可シ何トナレハ此禁ヲ受タル者ノ後見人ハ唯其財産ヲ統轄管理スルノミニ任セラル、モノダレバナリ
九條

刑法第三十一條ニ據レバ法律上ノ禁ヲ受タル者ハ刑中ニ在ルノ時間ハ金額及ビ其他所有ノ入額等ヲ受ツルヲ得ズ

○若干ノ公權私權族權ノ全部又ハ一部ヲ行フノ禁。若干ノ事件ヲ行フヲ得ザルコト又ハ格別ノ刑職若干ノ地ニ居住スルノ禁又ハ住所ヲ指定スルコト其他總テ懲治罪ヨリ生ジ且或ハ法律ニ因テ當然言渡サレ或ハ裁判官之ヲ必行スヘキカ又ハ之ヲ行ヒ得可キヲ以テ言渡ス所ノ屬刑(附言)刑法第四十二條ニ記載スル諸權ヲ行フノ禁ト同第三十四條ノ公權剝奪ト異ナル所ノモノ許多アリ左ノ如シ

第一 公權剝奪ハ重罪ノ刑ニシテ第四十二條ニ記スル所ノ行權ノ禁ハ懲治罪ノ刑ナリ

第二 甲(公權剝奪)ノ刑ハ或ハ注刑タルコトアリ或ハ屬刑タルコトアリ乙(行權ノ禁)ハ常ニ屬刑タルモノトス

第三 甲ハ無期ノ刑ニシテ乙ハ多クハ有期ノモノトス

第四 甲ハ分子施ス可カラザル全部ノ失權ニシテ乙ハ之ニ反シ第四十二條ニ記スル所ノ權利ノ一部或ハ全部ニ適施スルモノナリ

第五 公權剝奪ニ於ケル二十四條ノ科目中ニ於テハ四十二條ニ見ヘザル所ノ失權アリ(即チ護

第六十七條

○國兵トナルノ權兵籍ニ入ルノ權又ハ學校ヲ開クノ權ヲ剝奪スルモノ是レナリ
○特別ノ沒取即チ法律ニ因テ指定セラレタル場合ニ於テ裁判官之ヲ言渡スチ要シ又ハ言渡シ得可キ所ノモノ
〔三〕 平常屬刑ニシテ時々主刑トナルノ刑ハ左ノ如シ
○公權剝奪
○警察監視

七十四

○公權剝奪ノ刑ハ總テ重罪ノ刑ノ言渡シニ於テ當然ノ屬刑トス(刑法第二十八條及ヒ准死ヲ廢シタル所ノ千八百五十四年五月三十一日ノ法律)或ル場合ニハ此刑ヲ主刑トシテ言渡スコトアリ蓋シ專ハテ以下ノ數箇條ノ場合ニ在リ刑法第百十四條及ヒ百十九條(人身自由ニ對スル妨害)第百七十七條及ヒ百二十條(行政及ヒ司法ノ權ヲ侵ス罪)第百六十六條及ヒ百六十七條(瀆職ノ罪)第百七十七條及ヒ百七十九條(官吏收賄)第百六十三條(僧徒其職務ヲ行フニ當リ之ヲ毆撃スルノ罪)以上ノ場合(公權剝奪ノ主刑)ニ於テハ五箇年ニ過ク可カラザル禁錮ノ刑ヲ附加ノ刑トシテ言渡スコト要シ又ハ言渡シ得可キコトハ己ニ人ノ知ル所ナリ(刑法第三十五條)
○警察監視ハ總テノ有期ノ刑ニ於テ當然屬刑トス(刑法第四十七條及ヒ四十八條)但シ當然屬刑タル可キ場合ヲ除クノ外ハ別段裁判官ノ言渡シチ要スルコトアリ(裁判官此刑ヲ科セシト欲スルキハ別ニ言渡スチ要スルチ云)或ハ裁判官必ラス之ヲ言渡サ、ル可カラザルコトアリ即チ國安ニ關スル重罪及ヒ輕罪刑法第五十七條及ヒ五十八條ノ場合ニ於ケル再犯又ハ重罪ヲ犯シテ懲治罪ノ刑ノ言渡シヲ受タル十六歳以下ノ幼者(刑法第六條)他又警察ノ監視ヲ言渡シ得可キ場合アリ(例盜暗偷擄等ノ場合)或ハ又稀レニ此刑ヲ主刑トシテ用ユルコトアリテ其言渡シ必行ス可キコトアリ(例十六歳以下ノ浪游者ニ對シ)刑法第二條 或ハ行ヒ得可キコトアリ(例貨幣贋造ノ重罪ヲ自首シテ赦宥

○受ケタル者ニ對シ(刑法第百三十八條)
○第二 期限ノ點ニ於テハ
無期ノ刑ト有期ノ刑ヲ區別ス
刑ハ常ニ無期ナルモノアリ又或有期ナルモノアリ又或ハ無期トナリ或ハ有期トナリ兩用ニ働クモノアリトス
〔一〕 無期ノ刑
○死刑
○無期ノ刑ハ左ノ如シ
〔附言〕 抑死刑ヲ以テ無期ノ刑ノ數ニ列スルモノハ瞬間ノ處刑ニ因ルニ非スシテ其生命ヲ無期ニ奪了シ且其處刑前已ニ無期ノ失權ヲ生ズルコト因ルモノナリ處刑前トハ即チ死刑言渡ノ日ヨリ處刑ニ至ル迄ノ時間又ハ逃亡シタルキ又ハ欠席裁判(又抗傳ト譯ス)ヲ言渡サレタル等ノ場合合ヲ云フナリ
千八百五十四年五月三十一日准死ノ刑ヲ廢シ先キニ說ク所ノ四箇條ノ失權ヲ以テ無期施体ノ刑ニ附加セシ所ノ法律ニ於テ死刑ヲ以テ無期施体ノ刑ノ部内ニ入ルノ意タルヲ見ル可シ何トナレハ死刑ノ言渡ハ准死ノ刑ヲ附帶シタレハナリ
○無期ノ徒刑
○通常又ハ案内流刑
以上ノ三刑ニ於テ當然ノ屬刑ニシテ且其主刑ト齊シク無期ノ刑タル可キ贈與又ハ遺囑ノ名義ヲ以テ授受スルコトヲ得ザルコト但シ食料ニ關スルキハ此例ニ非ズ
公權剝奪ノ刑即チ無期又ハ有期ニシテ施体ノ刑ノ屬刑タルキ又ハ主刑トシテ用ヒラル、時

七十五

〔二〕 有期ノ刑

○有期ノ刑ハ左ノ如シ
 ○有期ノ刑自五年至二十年刑法第九條但シ再犯ノ場合ニ於テハ二倍ノ年數ニ至ルヲ得可シ刑法第五條
 ○囚獄ノ刑自五年至十年刑法第二十條但シ再犯ノ場合ニ於テハ二倍ニ至ルヲ得可シ刑法第五條又遺放ノ刑ヲ受タル者其刑期内ニ還リ來ルハ其殘期ノ時間ヲ減スルヲナク囚獄ノ刑ニ處ス刑法第三條
 ○監役ノ刑自五年至十年刑法第十一條
 ○追放ノ刑自五年至十年刑法第十二條
 ○懲治罪禁錮ノ刑自六日至五年刑法第四條但シ再犯ノ場合ニ於テハ二倍ニ至ルヲ得ベシ刑法第五條及ヒ五十八條又十六歳以下ノ幼者重罪ヲ犯シタル場合ニ於テハ二十年ニ至ルヲ得可シ刑法第六條
 ○今又是レニ反シ減等情狀アルノ陳述アルハ此禁錮ノ刑ノ定期ヲ減ズルヲ得可シ（即チ六日以内ニ至ルヲ云ナリ）
 ○凡ソ禁錮一日ノ刑ハ二十四時間トス一箇月ノ刑ハ三十日トス
 ○今若シ二箇月或ハ三箇月ノ言渡ヲ受タルハ特ニ三十日ヲ積ンテ算計ス可キ乎或ハ年數ヲ算フ如ク日附ヨリ日附ニ至ルヲ以テ（月ノ大小ヲ論セズ今月ノ十日ヨリ翌月ノ十日ニ至テ一月トスルヲ云フナリ）算ス可キ乎蓋シ實際ニ行フ所ハ即此後ノ方法ヲ以テ定ムルナリ
 ○違警罪禁錮ノ刑「自一日至五日」刑法第四百條
 ○懲戒教育特別ノ禁錮即チ十六歳以下ノ幼者ニ對シ丁年ニ至ル迄言渡シ得可キ刑ナリ刑法第六條
 ○「三」或ハ無期ダリ或ハ有期タル刑
 ○法律上ノ禁（即治産禁）
 ○此刑ハ已ニ説ク所ノ如ク無期ノ刑ノ屬刑タルハ即チ無期ニシテ有期ノ徒刑監役ノ刑及ヒ囚獄ノ刑等ノ有期ノ刑ノ屬刑タルハ即チ有期トナル而シテ有期ノ刑ノ屬刑タル時ハ其主刑ノ期限ト其時間附着シテ長短ヲ生スルモノトナス
 ○此法律上ノ禁ナルモノハ欠席裁判言渡ニ於テモ亦屬ス可キモノタルヤ否ヤノ問題ニ付テ頗ブル紛議ヲ生シタリ刑法第二十九條所謂主刑ノ期限ノ時間云々ノ文字ニ據レハ欠席裁判ノ言渡ニ於テハ治産ノ禁ノ如キハ措テ言ハザルモノ、如シ何トナレハ主刑ノ期限有リトスルニハ其刑ヲ受ケ得可キモノタラザル可ラズ果シテ然ラハ欠席裁判言渡シテハ未ダ其刑ヲ受ケタルモノトナス可カラズ其所以ハ犯人自カラ訟庭ニ出ルカ若クハ拿捕ヲ受タル時ハ此一事ノミチ以テ當然欠席裁判ノ言渡ハ消滅スルモノタレハナリ
 ○若干ノ公權私權又ハ族權ヲ行フノ禁
 ○此刑ハ多クハ有期ノ刑トス然レモ或ル場合ニ於テハ無期ノ刑タルコトアリ刑法第七十一條此刑ト公權剝奪ノ刑トナ混同ス可ラザルハ已ニ説明セシ所ナリ
 ○他ノ特別ノ法律ヨリ生ズル特別ノ不能力（即チ或ル權ヲ行フ）モ亦此刑同様ノ性質ヲ有スルナリ
 ○警察監視ノ刑
 ○此刑ハ有期ノ徒刑監役ノ刑及ヒ囚獄ノ刑等ノ後ニアルハ即チ無期トナリ刑法第四十七條追放ノ後ニアルハ即チ有期トス刑法第四十八條又ハ特別ノ法章ノ規定ニ循ガヒ或ハ無期タルコトアリ又ハ有期タルコトアリ又若干ノ土地ニ居住スルノ禁及ヒ住所ヲ指定スルコト等亦之レニ同シトス
 ○第二 刑期起算ノ點ニ在テハ
 ○前キニ期限ノ點ニ就テ説明セシ數種ノ刑ハ何レノ時ヨリ起算ス可キカ之ヲ講究セザル可カラズ抑モ此問題ノ如キハ專ハテ有期ノ刑ニ要ナルモノナリ何トナレハ刑ノ終ル所ノ期日ヲ數ルルニハ算ヲ起スノ點ナカル可カラズ又無期ノ刑ニ於テモ犯人ノ身位若シハ其能力ノ變更ヲ附帶スル所

○前キニ期限ノ點ニ就テ説明セシ數種ノ刑ハ何レノ時ヨリ起算ス可キカ之ヲ講究セザル可カラズ抑モ此問題ノ如キハ專ハテ有期ノ刑ニ要ナルモノナリ何トナレハ刑ノ終ル所ノ期日ヲ數ルルニハ算ヲ起スノ點ナカル可カラズ又無期ノ刑ニ於テモ犯人ノ身位若シハ其能力ノ變更ヲ附帶スル所

第五十八條

ノモノニハ其變更ハ現ニ何レノ時ニ始リシ乎ヲ知ルニ就テ大ヒニ益アリトス
 有期ノ刑ニ關シテハ刑法第二十三條則チ千八百三十二年再閱ノ法ニ於テ左ノ如ク定メタリ
 曰ク有期ノ刑ノ期限ハ其刑ノ言渡シノ確定トナリシ日ヨリ之ヲ算フ可シト
 刑ノ言渡シノ確定トナルハ其刑ノ執行ス可キニ至リシ時ニ云ナリ此有期ノ刑ノ初期ニ關スル規則ハ
 則チ刑ノ確定トナリシ日ヨリ之ヲ執行スルハ權柄(政府)ノ任ニアリ又其執行ヲ遲延(政府)スルヲ以テ
 刑ヲ受タル者ヲ害ス可カラズ云々ノ原則ニ基ツクモノナリ勿論刑ノ言渡シヲ受タル者自己ノ所爲
 例ヘハ逃亡等ニ因テ其刑ヲ執行セザリシ時間ハ全ク其刑ノ期限内ニ算入スルヲ得ザルナリ
 此規則ニ於テ千八百三十二年ニ再閱セラレタル刑法第二十四條ヲ以テ一箇例外ノ規則ヲ設ケタリ
 其規則ハ則チ懲治罪禁錮ノ刑ヲ受ク可キモノニシテ裁判言渡シ前未決ノ拘留ヲ受タル犯人ノ利益
 トナル可キモノナリ此場合ニ於テハ犯人若シ上告控訴セザルキハ其刑ノ期限ハ檢官ノ控訴或ハ上
 告アリト雖モ其結局ノ如何ニ拘ハラズ裁判ノ言渡シ又ハ訴訟院判決言渡シ日ヨリ起算ス可シ
 又犯人ノ自カラ控訴若クハ上告ヲ爲シ其刑ノ輕減ヲ得タルキモ之ニ同シトス蓋シ檢官ノ所爲ニ因
 テ其拘留ノ期ヲ長クシ又理由アツテ自カラ控訴或ハ上告スルニ就キ其期ヲ延ルノ憂ナカラゾチ
 欲シタルナリ

〔附言〕 刑法第二十四條ノ文面ニ付テ考フレバ尙シ犯人未決ノ拘留ヲ受ケ而シテ后唯罰金ノ言
 渡シ受クルカ或ハ無罪ノ言渡シ受ルキハ則チ刑法第二十三條ノ規則ヲ施行スベキナリ然レバ
 若シ檢官ノ上告ニ因テ再ビ禁錮ノ刑ヲ言渡サル、キハ假令檢官ノ上告ニ因テ犯人ハ拘留セラ
 レシ儘ニ在ルニモセヨ其刑ハ其言渡シノ確定セシ日ニ非ザレハ起算ス可カラサルナリ此奇怪ナ
 ル規則ハ無罪ノ言渡シ受タル場合ニ於テ千八百六十五年七月十四日ノ法律以來全ク廢止絶
 ツニ至レリ蓋シ此法律ハ即チ治罪法ノ第二百六條ヲ改正シタルモノニシテ無罪ノ言渡シノ場

第六十八條

合ニ在テハ假令控訴(檢官ノ)スルヲアリト雖モ直チニ犯人ノ放免セラレシヲ欲シタルナリ
 是レニ因テ此場合ニ在テハ已ニ放免シタル未決ノ拘留ノ時間ヲ以テ刑期ニ算入スルヲ要セズ
 而シテ刑法第二十三條ノ規則ニ循フベキハ當然ト云フ可シ然レバ未決ノ拘留ヲ受タル犯人ニ
 シテ唯罰金ノ言渡シヲ受タルキ尙檢官ノ上告アルヲ以テ其拘留ヲ免カル、トチ得ズ且ツ其上
 告ニ因テ再ビ禁錮ノ刑ヲ言渡サル、時ハ刑ノ期限ハ拘留ノ日ヨリ算ヲ起サシテ禁錮ノ刑ノ
 言渡シノ確定セシ日ヨリ起算スルナリ蓋シ此弊ヲ除クニハ唯裁判官タルモノ未決拘留ノ時間ヲ
 斟酌シテ禁錮ノ刑ヲ輕減スルニ在ルノミ
 失權又不能力ヲ附帶スル所ノ無期ノ刑ニ關シテハ其失權及ビ不能力ノ初期齊シシ刑法第二十三條
 ノ總規則ニ循テ定ムルヲ要ス
 然レバ唯欠席裁判ノ言渡シ受タル場合ニ於テハ公權剝奪ノ刑ハ罪案ノ摘擄書ノ街衢ニ揭示執行ノ
 ノ日ヨリ起算ス可シ刑法第二十八條且無期施体ノ刑ニ附屬シタル贈與又ハ遺囑ニ因テ授受スルヲ得ザ
 ルハ罪案揭示執行セシ后恩宥ノ期限五箇年ヲ經タル後ニ非ザレハ始ムルヲナシ(准死ノ刑ヲ廢
 シタル千八百五十四年ノ法律第二條)
 處刑中ニ在ル者ニ於テヨリハ却テ已ニ放免ヲ受ケン者ニ於テ感觸スル刑(警察監視)ハ即チ其放免
 ヲ受タル日ヨリ起算ス刑法第四十七條若干ノ地ニ居住ノ禁又ハ住所ノ指定刑法第二百二十九
 條及ヒ公權私權族權ヲ行フテ禁ズル許多ノ場合即チ竊盜暗偷刑法第一百十條等ニ於テハ其刑放免ノ
 后ニ非ザレハ始ム可キモノニ非ラズ
 ○第三 刑ノ適用ノ點ニ於テハ
 軍事犯罪又ハ特別ノ法律ニ記シタル特別ノ犯罪ニ適用シタル刑ノ如キハ暫ク措テ論セズ唯吾刑法
 中ノ重罪ニ關シテ緊要ナル刑ノ種別ヲ見ル可シ此種別ハ即チ常事犯ノ重罪ニ於テ適用スル刑及

七特ニ國事犯ノ重罪ニ適用スル刑是ナリ
以上ノ區別ハ千八百三十二年再犯ノ法ニ因テ國事犯ノ刑ノ數ヲ増加シ囚獄ノ刑ヲ加入シ又千八百
五年ノ法律即チ國事犯ノ死刑ヲ廢シ之ニ換フルニ案內流刑ヲ以テシタリ
故ニ重罪ノ刑ハ左ニ區畫スル如ク二段ノ別ヲ爲ス

第八十八條

○常事犯ノ刑
死刑

無期ノ徒刑

有期ノ徒刑

監役ノ刑

公權剝奪刑

自五
至二十
年

○國事犯ノ刑

案內流刑

通常流刑

囚獄ノ刑

退放ノ刑

公權剝奪ノ刑

自五
至二十
年

第八十九條

此種別ハ再犯刑法第五十六條ノ場合ニ於テ加等ノ規則施行ノ際及ヒ減等刑法第四百六十三條ノ場合ニ於テ減
等ノ適施ニ當リ大ヒニ益アルモノナリ

凡ソ重罪ニ關セザル時ハ常事犯國事犯ノ種別アルナシ

○第二章 累犯刑法第五十六條

累犯ハ判然タル二箇ノ景況ニ因テ發スルモノトス即チ數犯俱發及ヒ再犯是ナリ

○第一 數犯俱發刑法第五十八條

數犯俱發トハ人アリ刑法上悉ク罰ヲ受ク可キ許多ノ犯罪ニ因テ罪ヲ得タル時トス「俱發ト再犯ト
ノ殊別ハ分明ナリト云可シ」
再犯ハ罰ヲ受ケシニ刑ノ言渡ヲ受タル后再犯ト一罪ヲ犯スニ因テ生ズルモノナリ俱發ハ之ニ反シ罪
ヲ犯シテ未ダ刑ノ言渡ヲ受ケザル中又他ノ罪ヲ犯スニ因テ起ルモノトス故ニ再犯ニ在テハ罰ヲ受

第九十條

ク可キ罪ハ一箇ニシテ俱發ニ在テハ其罰ヲ受ク可キモノ許多アリトス○然レモ又以上二種ノ景況
ノ同時ニ發シ再犯ト俱發ト一時共ニ起ルコトアリトス
數犯俱發ニシテ尙シ其罰ス可キ罪ノ同質ノモノタルハ殊更ニ之ヲ「レイトラシヨ」(重犯ト號
ク蓋シ罪ヲ犯シ其罪ヲ受クルニ至ラズシテ復タ同罪ニ陷ルヲ云ナリ
以上數犯俱發ニ於テハ如何ナル規則ヲ適施ス可キ乎
曰ク理論ニ據テ云フハ各犯ニ科ス可キ數刑ヲ平均ノ其一ヲ科ス可クシテ彼ノ數刑ヲ加算シ又ハ
重キニ依ル等ノコト有ル可ラズ蓋シ數刑ヲ加算スルコト多クハ行ハレ難シ(刑ノ性質ヲ異ニス)且假令
加算シ得可キモ重キニ過ク可シ又數刑ノ中最重ノ刑ヲ以テ他ノ輕キモノヲ除免ストセバ已ニ一
重罪ヲ犯シ后チ同等若クハ稍ヤ輕キ所ノ數罪ヲ犯ス者ニ於テ無罰ノ免許ヲ與フルモノト云可シ
然レモ吾定法ニ於テハ或ハ數刑ヲ加算スルコトアリ或ハ最重ノ刑ニ依ル是レ即チ一般ノ刑ノ規則ト
ナスナリ

第九十二條

蓋シ重罪及ヒ輕罪ノ爲メニハ治罪法第三百六十五條ノ末文ニ於テ左ノ如ク規定ス
若シ被告人ニ數箇ノ重罪及ヒ輕罪アル時ハ其中最重ノ罪ニ因リ其刑ヲ定ム可シ云々
此ノ刑ノ不足ヲ補フノ方法ハ各刑ノ「マキシモム」(長期)ヲ施シ又ハ減等ノ情狀アルノ陳述ヲ拒
絶スルニアリ

〔附言〕最重ノ刑ニ據ル可キ規則ニ於テハ刑法中又ハ特別ノ法律中許多例外ノ規則アリ蓋シ專
ハ千八百十四年十月二十一日刑行物ニ關スル刑法第十六條即チ印刷人ヨリ爲ス可キ屈書及
ビ納本ヲ爲サルルキ云々スルモノ又ハ千八百三十五年以來ノ許多ノ法律ニ因テ區別スルコト左
ノ如シ

後犯其初犯ノ訟ヘテ受クル前ト訟ヘテ受タル后ニ發スルモノヲ區別シ尙シ訟ヘテ受クルノ前

コ發スルキハ其重キニ據テ處斷シ后ニ發スルキハ必ラズ前後ノ刑ヲ加算スルヲ要シ又ハ加算シ得可シト定メタリ(山獵取締ニ關スル千八百四十四年五月三日ノ法律第十七條發明專賣ニ關スル千八百四十四年七月五日ノ法律第四十二條鐵道取締ニ關スル千八百四十五年七月十五日ノ法律第二十七條出版又ハ印稅ノ違警罪ニ關スル千八百五十二年四月十七日ノ告示及ビ千八百六十八年五月十一日ノ新法第二條及ビ第六條)

刑ノ最モ重キモノヲ識別セントスルニハ左ノ例ニ循テ定ムルヲ要ス

第一 重罪ノ刑ハ輕罪ノ刑ニ比スレハ重シトス

第二 國事犯ノ刑ト常事犯ノ刑ト各其部内ニ於テ數等ノ刑期ノ長短ニ拘ハラズ重罪ノ爲メニハ刑法第七條及ビ第八條輕罪ノ爲メニハ刑法第九條ニ據テ所ノ順序ニ從フヲ要ス

例ハ五年ノ徒刑ハ十年ノ監役ノ刑ニ比スレハ重キ刑ナリ六日ノ懲治ノ禁錮又ハ一日ノ禁錮(減等ニ因テ減シタルモノ)ハ其金額ノ大小ヲ問ハズ罰金ノ刑ニ比スレハ重シトス

第三

同刑ノ間ニ在テハ其輕重ハ期限ノ長短ニ因テ監別シ又其期限ノ等シキハ其二期ノ中附加ノ刑ノ有無ニ因テ其輕重ヲ定ム可シ例ハ甲ハ十年乙ハ五年ニシテ罰金ヲ附加セラレタルハ即チ十箇年ヲ以テ最重ノ刑トス然レモ甲乙共ニ等シキ期限ニシテ乙ニ於テ罰金ノ屬刑アルキハ即チ乙ヲ以テ最重ノ刑トス

第四

罰金ノ間ニ於テハ固ヨリ其額ノ大ヒナルモノヲ以テ最重ノ刑トス

第五

長期ノ等シカラザル二刑ノ間ニ於テハ其長期ノ最モ長キモノヲ以テ最重ノ刑トス若シ又二刑ノ中甲乙ニ比スレハ最長ノ長期ヲ有シ且ツ最モ短ナル短期ヲ有スルハ例ハ甲一月ヨリ五年ニ至ルノ禁錮(刑法第三十七條)乙ハ三箇月ヨリ二年ニ至ルノ禁錮(刑法第三十九條)以上二刑ノ中甲ハ長期ヲ以テ云フキハ最モ重シ乙ハ短期ニ於テ最モ重シトス(甲ハ一箇月

得ルガ故ニ輕シトシハ五)因之裁判官タルモノハ其最重ノ長期ト最重ノ短期(即チ三箇月ヨリ五箇月ニ止ルヲ以テ重シトス)ノ間ニ昇降スルヲ要ス

第六

甲ハ裁判官ノ擇ブニ任セタル禁錮若クハ罰金ヲ以テ罰ス可キ罪ニシテ乙ノ罪ハ甲ニ比スレハ最モ巨額ノ罰金ヲ以テ罰ス可キモノタルキ若シ裁判官タルモノ取捨ノ權ヲ有スルヲ以テ禁錮ノ刑ヲ用ヒザルキハ(甲乙共ニ罰金トナル)甲乙二刑ノ罰金ノ間ニ於テ裁判官已ニ取捨ノ權ヲ有スルコトナク其巨額ノ罰金ヲ以テ最重ノ刑トス

屬刑ニ關シテハ先ツ他ノ刑ノ直接ノ發効タル屬刑ハ即チ此他ノ刑ト共ニ行ハレ且ツ言渡テ受タル主刑ノ摸樣ニ從フモノトス例ハ總テ重罪ノ刑ノ屬刑タル公權剝奪ノ如キモノト之ニ反シ何々ノ罪ノ罰トシテ附加セラレ、モノ即チ公權私權族權ヲ行フノ禁新聞紙上掲載(公告)沒取等ノ如キ主刑ニ因テ吞滅セラレザルモノトナ(吞滅セラレズトハ主刑ト並ビ行ハレ主刑ノ最重ノ)區別セザル可カラズ

例ハ竊盜ノ罪(刑法第四〇一條)品物販賣ニ付テノ詐譎ノ罪(千八百五十一年五月二十七日法)ト俱ニ發スルキハ先ツ竊盜ノ刑タル最重ノ刑ヲ科シ后チ價造シタル品物ノ沒取又ハ破潰及ビ罪案言渡シ書ノ掲載(新聞紙上)アルガ如シ

又路券變造ノ罪(刑法第三百三條)浪遊ノ罪(刑法第二百一十一條)ト一時ニ發スルトキハ浪遊ノ罪ニ因テ警察ノ監視ニ付スルニ拘ハラズ路券變造ノ罪ニ於テ最重ノ刑ヲモ言渡サル可シ

刑法第三百〇四條ニ於テ一種特別ノ俱發ノ場合即チ其刑ノ規則ハ最重ノ刑ニ據ルニモ非ラズ又數刑ヲ加算スルニモ非ズ(即チ併科スルニ云)シテ尙其加算ヨリ酷シキ加等ヲ用ユルヲ載セタリ何トナレハ本條ニ於テハ死刑ヲ用ヒタリ即チ故殺ノ罪ヲ他ノ重罪ノ前ニ犯シ又ハ之ト同時ニ犯シ又ハ其後ニ犯スルハ犯人ヲ死刑ニ處ス可シト是レナリ

違警罪ニ關シテハ治罪法第二百六十五條ノ背面ヨリ推論シ判決故例ト同ク此違警ノ罪ノ俱發ハ其刑ヲ加算シ科スルコトヲ許可シタルモノト決ス可キナリ(覆審院惣會議千八百四十二年六月七日ノ判決)

○第二 再犯

再犯(羅典語「リユルシユス、カデレ」再ビ陷ルノ意ナリ)トハ刑ノ言渡シノ確定トナリ之ヲ執行ス可キモノトナリタル后更ニ再ヒ刑法上ニ定メタル罪ヲ犯スヲ云ナリ再犯ハ數犯俱發ト異ナリ唯二箇ノ罰スヘキ犯罪ニ據テ生ズ

蓋シ再犯ハ初犯ノ刑ノ慘苦ヲ以テ犯人ノ再ビ罪ヲ犯サンコトヲ防止スルコト足ラザル經驗ニ基ヒタル刑ノ加等ノ一原因ナリ

然レハ吾刑法ニ在テハ再犯ハ悉ク法律上加等ノ原因ニ非ザルナリ先ツ重罪及ビ懲治罪ニ關スルモノニ於テハ初メ重罪ヲ犯シ后再ビ重罪ヲ犯スモノ初メ重罪ヲ犯シ后輕罪ヲ犯スモノ初メ輕罪ヲ犯シ再ビ重罪ヲ犯スモノ又初メ輕罪ヲ犯シ后再ビ輕罪ヲ犯スモノ等ヲ區別スルヲ要ス蓋シ再犯ヲ處斷スルハ已ニ審理シタル初犯ノ事實ト將ニ審理ス可キ再犯ノ事實ノ品ニ據ルニ非ズシテ初犯ニ就テ現ニ言渡サレタル刑ト再犯ノ爲メニ現ニ受ク可キ刑トニ根據セザル可カラズ

而ルルハ赦宥又ハ減等ノ故ヲ以テ重罪タル可キ事實ニシテ懲治罪ノ刑ヲ以テ罰セラレ(初犯又ハ罰ス可キモノ(再犯)有トス

千八百十三年ノ成典ノ舊章ハ第五十六條ニ於テ左ノ如ク記シタリ

曰ク重罪ノ言渡シヲ受ケタル者云々(刑ニ據ラサルナリ)

千八百三十二年再閱ノ法ニ於テハ裁判故例ノ擬律ノ殊ニ字義ニ拘泥シタル弊ヲ止メシメンガ爲メニ全條ニ於テ左ノ如ク改正シタリ

曰ク施体加辱ノ刑ノ言渡シヲ受ケタル者云々

然レハ本條以下ノ條ニ於テハ此改正ヲ加エザルヲ以テ他ノ場合ニ於テ實際再犯加等ノ規則ヲ適施スルニ當リ尙許多ノ困難ヲ生シタリキ其后千八百六十三年五月十三日ノ新法ニ因テ此矛盾ノ弊ヲ除去シ第五十七條及ヒ五十八條ヲ改正シ凡ソ再犯加等ノ施行ノ爲メニハ初犯ニ言渡シタル刑ト再犯ノ爲メニ科ス可キ刑ニ據ル可キコトヲ定メタリ是レ即チ再犯ノ加等ハ初犯ノ刑ノ實効ナキ經驗ニ根基スル所以ナリ此原則ヲ施行スルニ當リ再犯ノ爲メニ三箇ノ場合ヲ分タザル可カラズ

第一 重罪ノ刑ヲ以テ罰セラレタル重罪

第二 懲治罪ノ刑ヲ以テ罰セラレタル重罪

第三 輕罪ノ刑ヲ以テ罰セラレタル輕罪

以上三箇ノ場合ヲ二箇又ハ三箇ヲ混同シテ以テ左ノ數例ヲ舉シ

第一例 已ニ重罪ノ刑ノ言渡シヲ受ケタルヲ以テ後犯ノ罰ス可キモノハ左ノ如シ

第一 重罪ノ刑ヲ以テ罰ス可キ重罪

此場合ニ在テハ第五十六條ニ記シタル加等ノ例ヲ施行ス可シ

第五十六條ニ於テ定メタル重罪ノ刑ノ加等ノ方法ヲ左ノ如ク約說スルヲ得可シ

原則ニテハ常事犯罪事犯ノ刑各其種類ニ從ヒ一等ヲ加フ可シ

有期ノ刑ヨリ無期ノ刑ニ昇ラス

故ニ囚獄及ヒ有期ノ徒刑ノ再犯加等ハ其刑ノ長期即チ二陪ニ至リ得可キモノヲ以テス

又無期ノ刑ヨリシテ死刑ニ昇ル可ラス但シ初犯ノ刑再犯ノ刑共ニ無期ノ徒刑ニ該ルキハ此限ニ非ラズ(即チ死刑ニ處スルヲ云)(千八百三十二年再閱ノ法)

蓋シ此最後ノ場合ニ於テハ無期ノ徒刑ヲ以テハ已ニ安テ保スルニ足ラザレバナリ
他又國事犯ノ刑ヨリ常事犯ニ遷ルモノアリ即チ流刑ヨリ無期ノ徒刑ニ遷ル是ナリ

第二 十六歳以下ノ幼者若クハ挑激アル場合ニ於ケル如ク赦宥有ルノ故ヲ以テ唯懲治罪ノ刑ヲ以テ罰ス可キ重罪

此場合ニ於ケル加等ノ例ハ刑ノ長期即チ二陪ニ至ル迄増スチ得可キヲ以テシ(五十七條)加之五年ヨリ十年ニ至ルノ警察監視ノ刑ヲ以テス(此監視ノ刑ニ就テハ千八百六十二年五月十三日ノ法律ニ因テ五十七條ヲ改正シタリ)

第三 輕罪ノ加等例ハ前項ノ例ニ同シ
(千八百六十三年五月十三日ノ法第五十七條)

第二例 赦宥又ハ減等ノ情狀アルニ因テ初犯ノ重罪ハ唯輕罪ノ刑ヲ言渡サレタル時其後犯ノ罰ス可キモノハ左ノ如シトス

第一 重罪ノ刑ニ該ル重罪犯

此場合ニ在テハ吾法典ニテハ法律上加等ヲ行ハス蓋シ此後犯ニ科ス可キ重罪ノ刑ノミヲ以テ加等セシムルモ已ニ嚴ナラズトセヌ又初犯ノ刑ハ懲治ノ刑タリシヲ以テ重罪ニ對シテハ未ダ充分ノ防關ト云可ラス而テ又重罪ノ刑ヲ以テ再犯ヲ防止スルニ足ルヤ否ノ如キハ未ダ經驗セザル所タルガ故ナリ

第二 赦宥ノ故ヲ以テ唯懲治ノ刑ニ該ル重罪犯

此場合ニ在テハ千八百六十三年ノ法律ニ因テ創制セシ長期ノ加等即チ刑期ヲ二陪スルチ得且五年ヨリ十年ニ至ル警察監視ノ刑ヲ附加スルノ例ハ獨リ初犯ノ刑ノ一箇年以上ノ禁錮ニ非ザルヨリハ行フ可カラザルモノトス

第三 輕罪犯

前項ノ例ニ同シ

第三例 懲治罪ノ處斷(初犯)ヲ受ケタルヲ以テ後犯ノ罰ス可キモノハ左ノ如シ
第一 重罪ノ刑ヲ以テ罰ス可キ重罪犯

此場合ニ於テハ已ニ第二例ニ說ク所ノ理由ニ因テ加等ノ例アルコトナシ
第二 赦宥ノ故ヲ以テ唯懲治ノ刑ニ該ル重罪犯

千八百六十二年ノ法律以前刑法第五十八條ニ說ク所ハ輕罪ノミニ止リタルヲ以テ加等例ナシト云フチ得タリ而レモ此法以來已ニ疑チ容ル可キモノナシトス蓋シ此場合ハ全ク下ニ說カントスル所ノ場合ニ準據スルチ得可シ

第二 輕罪犯

長期ヲ言渡シ又ハ二陪ニ増期シ且五年ヨリ十年ニ至ルノ警察監視ノ刑ヲ科スルノ加等ハ初犯ノ刑一箇年以上ノ禁錮ニ非ルキハ行フ可カラザルモノトス

以上再犯ニ於ケル刑ノ加等ノ場合ニ於テハ重罪、輕罪、違憲罪各罪相異ナル所ノ性質ノ如何ヲ問フヲ要セザルナリ唯軍事犯ニ於テ一箇例外ノ規則アリ蓋シ千八百三十二年再犯ノ法律ニ據レバ海陸軍裁判所ノ處斷ヲ受ケタル者ニシテ其初犯ノ刑ハ通常ノ刑法ニ從テ罰ス可キ輕重ノ罪ニ因テ言渡サレタルニ非レハ後犯ノ時ニ當リ再犯ノ刑ヲ以テ罰ス可カラザルチ云ナリ(刑法第五十六條)
違憲罪ニ關シテハ法律上刑ノ加等ヲ生ズ可キ再犯ハ輕重罪ノ再犯ニ異ナル二件アリ左ノ如シ
第一 刑法上ニ記スル所ノ違憲罪ノ再犯ハ一種特別ノ再犯トス
其特別トスル所以ハ其事實ノ同一ヲ要スルニアラバシテ其輕重ノ度即同級ノ罪タル可キニ在ルナリ

〔附言〕違警罪ハ罰金ノ多少ニ從ヒ分ツテ三級トナス即チ「フラン」ヨリ五「フラン」ニ至ルモノチ第一級トシ六「フラン」ヨリ十「フラン」ニ至ルチ第二級トシ十「フラン」ヨリ十五「フラン」ニ至ルモノチ第三級トス

違警罪再犯ノ効驗ハ必ラズ三日ヨリ五日ニ至ル迄必ズ禁錮ニ處スルニ在リ刑法第四百七十四條四百七十八條及四百八十二條重罪輕罪等ノ再犯ハ其犯罪ノ如何ナルヲ問ハス附言一般ノ再犯ナリトス特別ノ再犯ニ對シテ云フ但シ前ニ說シ所ノ軍事輕重罪ハ此限リニ非ラズ

〔附言〕但シ刑法第二百條及第四百七十八條第二項及特別法專パテ山獵ノ取締ニ關スル千八百四十四年五月二日ノ法律第四十八條等ヲ除ク

第二 違警罪ノ再犯ニ就テハ其犯時ト犯所トヲ以テ論ゼザル可カラズ蓋シ再犯アリトスルニハ初犯ノ刑ノ言渡シヲ受ケタル後犯十二箇月ノ内ニ發スルヲ要シ又後犯初犯共ニ全裁判所ノ管内ニ於テ發スルヲ要スルナリ刑法第四百八十三條重罪輕罪ニ關シテ再犯ノ刑ヲ適施スルニハ外國ニ於テ審判ヲ受ケシ罪犯ヲ除ク外刑法上時ト所ニ關スル要件アルヲナシ

〔附言〕特別ノ法律ニ在テハ往々犯時ノ如何ヲ問フ要スルモノアリ即チ已ニ說ク所ノ如ク獵ニ關スル千八百四十四年五月三日ノ法律第十五條及ヒ專賣免許ニ關スル千八百四十四年七月五日ノ法律第四十三條

以上說ク所ノモノヲ說約スレハ再犯ニ就テ法律上刑ヲ加等ス可キ場合ハ左ノ如シトス

第一 重罪ノ刑ヲ受ケタル後重罪ノ刑ニ該ル事實ニ就キ罪ヲ得タル時刑法第五十六條即チ此再犯ヲ呼ソデ重罪ノ刑ヨリ重罪ノ刑ニ於ケル再犯ト云

第二 重罪又ハ輕罪ヲ犯シ一箇年以上ノ禁錮附言ノ刑ヲ受ケタル後懲治ノ刑ニ該ル重罪若シハ輕罪ヲ犯シ罪ヲ得タル時刑法第五十七條此再犯ヲ呼ソデ第一重罪ノ刑ヨリ懲治ノ刑ニ於ケル再犯又第二輕罪ノ刑ヨリ輕刑ノ刑ニ於ケル再犯ト云

第三百三

〔附言〕禁錮ノ刑ノ一箇年以上ナルヤ否ヲ識別スルノ裨益ハ許多アリ左ノ如シ

第一 以上說ク所ノ如ク一箇年以上ノ刑ノ言渡シアルキハ他日全一ノ犯人更ニ輕罪ノ刑ヲ受ク可キ罪ヲ犯スルハ再犯ノ加等例ヲ適施スルヲ得可シ

第二 禁錮ノ刑ノ一箇年以上ナルキハ其刑ノ執行ハ懲治舍ニ於テセズシテ監役場ニ於テ執行ス一箇年以上ノ禁錮ノ刑ノ言渡シヲ受タル者ハ後ニ輕罪タル可キ罪ヲ告發セラレタル時當然假釋ヲ請求スルヲ得ズ千八百六十五年七月十四日ノ新法治罪法百十三條

第三 又禁錮ノ刑ノ一箇年ヨリ少ナカラザルヤ否ヲ識別スルノ裨益アルヲハ減等ノ情狀ノ場合ニ於テ見ル可シ蓋シ此場合ニ在テハ一箇年ヨリ少ナ減等ノ情狀アルノ陳述アルモ禁錮ノ刑ヲシテ六日以内ニ降スヲ得ザラシム但シ此規則ハ刑法第四百六十三條ヲ改正セシ千八百七十年十一月二十七日ノ告令ニ因テ廢止シタリ

初メ輕罪ノ刑ノ言渡シヲ受タル者后ニ重罪ノ刑ヲ受ク可キ罪ヲ得タルキ法律上再犯ノ加等例ヲ施行スルヲナシ

第三 違警罪ノ刑ヲ受タル者后一箇年内及ヒ全裁判所ノ管内ニテ同級即チ輕重ノ度ノ等シキ違警罪ヲ犯シタル時刑法第四百七十四條第四百七十八條第四百八十二條及第四百八十三條○處決人名查出録

凡ソ裁判所ニ於テ再犯加等ノ例ヲ適施セントスルニハ認庭ニ呼レタル者ノ管テ裁判ヲ受タル者ヲ

ルヤ否ヤヲ知ルノ方法ナカル可カラズ其方法タル即チ此「カチーニール」ニシテ「アルハベ」
是レナリ

抑モ「カチーニール」ヲユゼシエールトハ各民事裁判所ノ書記局ニ於テ設クルモノニシテ「アルハベ」
(イロハト)ノ順序ニ順テ區別ス

蓋シ書記タルモノ「アルハベ」ノ順序ヲ以テ其郡中ニ生産シタル諸人ニ關スル左ノ數件ヲ明記ス

- 第一 輕罪ニ就キ其郡中ノ諸人ニ言渡シタル總テノ終審
 - 第二 重罪審院又ハ海陸軍ノ裁判所ニテ郡中ノ諸人ニ言渡シタル總テノ重罪判決
 - 第三 全諸人ノ受ケタル懲罰「メシニール」デシブリチール
 - 第四 身代限申渡ノ裁判(商人ニ於テ)
 - 第五 犯人又倒産處斷ノ者ニ與エタル復權免許
- 以上各犯人生産ノ地ノ書記局ニ於テ此ノ設ケアルチ以テ裁判官タルモノ其犯人ノ嘗テ審判ヲ受ケ
「アリヤ否ヤ」チ知ル「容易」ナリトス
- 郊國人又ハ不分明ナル者ノ爲メニハ司法省中ニ於テ別ニ此處決人名查出録「カチーニール」ヲ
「ルチ」設ク

○第二編 重罪又ハ輕罪ノ爲メ罰ス可キ者赦宥ス可キ者責ニ任ス可キ(償還ノ)者
刑法第二編ノ規則ハ專バラ左ノ數件ニ干渉ス

第一 從犯ニ適施ス可キ刑ノ規則刑法自第五十九條至六十三條

第二 無罪ノ場合刑法第六十四條

第三 免刑又ハ輕減ノ原由自第六十五條至六十九條

〔附言〕 刑ノ執行ニ就テ改正ヲ加ヘタル第七十條乃至七十二條ハ已ニ前編ニ說明セリ其他七十
三條及ヒ七十四條ノ如キハ民事上ノ責任ニ關スルモノタルチ以テ刑ノ規則ニ於テハ干渉ナキ
モノトス

凡ソ刑ハ罪ニ因テ生シ罪ハ一人又ハ數人ノ犯ニ因テ生スルモノトス

凡ソ本犯又ハ從犯ニ於テハ如何ナル場合如何ナル差別ヲ以テ既ニ前編ニ説ク所ノ刑ヲ適施スベキ
ヲ識ラント欲セハ先其有罪ト認ムルノ要件ヨリシテ次ニ其犯罪ノ罰スベシトスル元質ハ何物タル
ヤ及ヒ加等又ハ輕減若クハ免刑ヲ得ルニ至ラシムルノ情狀等ヲ搜索シ且之ヲ指定セザル可カラズ
故ニ今此編ヲ分ツテ三章トナシ第一章ニ於テ犯人ノ有罪又ハ無罪ノ「ヲ」説キ第二章ニ於テ罪
ヲ成立ス可キ元質ト罪狀ヲ變替スヘキ各種ノ情狀トヲ論シ第三章ニ於テ從犯ノ事ヲ説カントス

○第一章 犯人ノ有罪又ハ無罪タル事

○第一款 有罪ノ要件

凡ソ人ニ罪有リト云ハ(第一)其人ニ於テ一事ノ責ム可キモノアリ且其人其責ニ答エザル可カラズ

(第二)其事タル其人本身ノ義務ノ缺失ヲ成スト云ニ異ナラス

故ニ罪ノ問題ハ罪視ト責任トノ二念ヲ提起ス

某ノ事ニ就キ某ノ人ヲ罪視スト云ハ即チ其人ノ所爲ナラント胸算シ且ツ其事ニ就キ其責ニ應ヘシ

ムルヲ云ナリ故ニ其責任ハ罪視ニ根據ス何トナレハ其責任トハ其罪視ヲ辨白スルノ責有ルニ過ギザレハナリ凡ソ其人ノ所爲ニ就テ辨解ヲ爲スヘキ責ヲ負ハセ從テ其善惡ノ現効ヲ受ケシメントスルニハ其人其事實ヲ行フト行ハサルト自由ニシテ(止ヲ得サルニ)且其事ノ善惡正邪ヲ識別シ得ヘキ者タラサル可カラザルナリ

又善行或ハ惡行ニ就テ之ニ應答スルノ任チ有スルヲ得ヘシ故ニ責任ハ其効トシテ褒賞ヲ得ルヲアリ又刑ヲ科セラルフアリトス然レモ尋常ノ意義ニ於テハ罪視又ハ責任等ノ語ハ惡行ノ爲メノミニ用ユルモノナリ故ニ責任ノ現効タル刑ハ本分ノ義務ニ欠クルヲ即チ過失即チ有罪ニ根據ス百之某人ニ罪アリト云ハ即チ其人其事ノ行否自由ニシテ且其邪正ヲ明知シナガラ法律ニ背戾シタリト確言スルモノトス

倘シ此法律ノ違犯私益ニ關シ唯其損害ヲ生スルノミニ止ルキハ目シテ民事上ノ罪アリトシ倘シ社會ノ公益ニ干渉シテ公刑ヲ受ヘキモノタルキハ目シテ刑法上ノ罪アリトス

刑法上ノ罪即チ爰ニ論述セントスルモノ有トスルニハ犯人左ノ諸件ヲ具有スルヲ要ス
第一 自由 行フト行ハサルハ其人
第二 心理(即チ是非ノ心)即チ罪視スルニ欠ク可カラザル要件
第三 刑法上ニ犯罪ト定メタル過失ノ現在スルヲ

罪ハ即チ自カラ罪視ヲ含蓄ス故ニ刑法上往々有罪ト罪ノ語ヲ同様ニ用ユルヲアリ然レモ之ヲ區別スルヲハ許多ノ要點ニ於テ要用アリトス

第一 罪視ハ實トナルヲアリ又解クルヲアリ○罪ハ自カラ輕重アリ過失ニ等級アル是ナリ
第二 罪視ヲ成立ス可キ元質ハ一ニ犯人ノ人体且其無形ノ能力ニ止リ○罪ノ等級差異ヲ生スル元質ハ之ニ反シ或ハ犯人ノ人体及ヒ其有形若クハ無形ノ能力又ハ被害者ノ人体或ハ其罪

犯各種ノ事實及ヒ情狀等ヲ集合スルナリ

第二 故意即チ損害ヲ生ス可キ行為ニ向ヒ意欲ノ進行スルヲハ罪視ノ一ニ於テハ必須ノ要用トセズ○然レモ罪ノ輕重ヲ商量セントスルニハ大ヒニ益アルモノトス即チ罪ヲ成立スルニ故意アルヲ必要トスルモノアリ即チ重罪及ヒ輕罪ノ過半是ナリ他又故意アルヲ要セサル罪ハ違警罪中ニ於テ往々之アリトス

第七百條

今此罪ヲ分ツテ「アブソリユ」(法定罪)ト「レラチウ」(監定罪)トニツトナス
「アブソリユ」又ハ「アブストレル」ノ罪トハ立法官ヨリシテ某々ノ事實ニ於テ一般ノ方法ヲ以テ定メタル罪ヲ云フ例ヘハ殺、盜、放火、ト云カ如キ是ナリ
監定罪「レラチウ」又ハ「アンヂウイジュユール」ノ罪トハ其事柄ト其人品ニ順ヒ裁判官ニ因テ監定セラレ且ツ其犯由ノ情狀ニ從ヒ變更ス可キ罪ヲ云フナリ何トナレハ其犯事ハ同一ナルモ其罪ノ輕重ノ度ハ常ニ同シカラザレバナリ

第八百條

裁判官タルモノハ各人ノ罪ヲ酌量スルニ二箇ノ方法アリトス
第一 法律ニ因テ裁判官ニ附與スル所ノ刑ノ長期ト短期ノ間ニ昇降スルノ權但シ此長短ノ別アルモノミトス
第二 重罪ニ於テハ常ニ之ヲ施行シ輕罪又ハ違警罪ニ於テモ齊シシ適施ス可キ減等ノ情狀ノ陳述是レナリ

○第二款

○無罪ノ場合
既ニ前款ニ於テ犯人罪アリト認ムル要件ハ心理及自由他又過失即チ法律ニ記載スル人間本分ノ義務ヲ侵ス等ノ一ヲタルヲ説ケリ然レハ即チ以上要件ノ一ヲ欠ク時ハ無罪ノ場合トナル可キハ必然ト

ムルヲ云ナリ故ニ其責任ハ罪視ニ根據ス何トナレハ其責任トハ其罪視ヲ辨白スルノ責有ルニ過ギザレハナリ凡ソ其人ノ所爲ニ就テ辨解ヲ爲スヘキ責ヲ負ハセ從テ其善惡ノ現効ヲ受ケシメントスルニハ其人其實行ヲ行フト行ハサルト自由ニシテ(出サレタル也)且其事ノ善惡正邪ヲ識別シ得ヘキ者タラサル可カラザルナリ

又善行或ハ惡行ニ就テ之ニ應答スルノ任チ有スルヲ得ヘシ故ニ責任ハ其効トシテ褒賞ヲ得ルヲアリ又刑ヲ科セラルヲアリトス然レモ尋常ノ意義ニ於テハ罪視又ハ責任等ノ語ハ惡行ノ爲メノミニ用ユルモノナリ故ニ責任ノ現効タル刑ハ本分ノ義務ニ欠クルヲ即チ過失即チ有罪ニ根據ス而之某人ニ罪アリト云ハ即チ其人其事ノ行否自由ニシテ且其邪正ヲ明知シテガテ法律ニ背戾シタリト確言スルモノトス

倘シ此法律ノ違犯私益ニ關シ唯其損害ヲ生スルノミニ止ルキハ目シテ民事上ノ罪アリトシ倘シ社會ノ公益ニ干渉シテ公刑ヲ受ヘキモノタルキハ目シテ刑法上ノ罪アリトス

刑法上ノ罪即チ爰ニ論述セントスルモノ有トスルニハ犯人左ノ諸件ヲ具有スルヲ要ス

- 第一 自由ノ行ハサルハ其人ノ心理(即チ是非ノ心)即チ罪視スルニ欠ク可カラザル要件
- 第二 刑法上ニ犯罪ト定メタル過失ノ現在スルヲ

罪ハ即チ自カラ罪視ヲ含蓄ス故ニ刑法上往々有罪ト罪ノ語ヲ同様ニ用ユルヲアリ然レモ之ヲ區別スルヲハ許多ノ要點ニ於テ要用アリトス

- 第一 罪視ハ實トナルヲアリ又解クルヲアリ○罪ハ自カラ輕重アリ過失ニ等級アル是ナリ
- 第二 罪視ヲ成立ス可キ元質ハ一ニ犯人ノ人体且其無形ノ能力ニ止リ○罪ノ等級差異ヲ生スル元質ハ之ニ反シ或ハ犯人ノ人体及ヒ其有形若クハ無形ノ能力又ハ被害者ノ人体或ハ其罪

犯各種ノ事實及ヒ情狀等ヲ集合スルナリ

第二 故意即チ損害ヲ生ス可キ行爲ニ向ヒ意欲ノ進行スルヲハ罪視ノ一ニ於テハ必須ノ要用トセズ○然レモ罪ノ輕重ヲ商量セントスルニハ大ヒニ益アルモノトス即チ罪ヲ成立スルニ故意アルヲ必要トスルモノアリ即チ重罪及ヒ輕罪ノ過半是ナリ他又故意アルヲ要セサル罪ハ違警罪中ニ於テ往々之アリトス

第七百七問

今此罪ヲ分ツテ「アブソリユ」(法定罪)ト「レヲチウ」(監定罪)トノ二ツトナス

「アブソリユ」又ハ「アブストレル」ノ罪トハ立法官ヨリシテ某々ノ事實ニ於テ一般ノ方法ヲ以テ定メタル罪ヲ云フ例ヘハ殺、盜、放火、ト云カ如キ是ナリ

「レヲチウ」又ハ「アンヂヅイシユエール」ノ罪トハ其事柄ト其人品ニ順ヒ裁判官ニ因テ監定罪「レヲチウ」又ハ「アンヂヅイシユエール」ノ罪トハ其事柄ト其人品ニ順ヒ裁判官ニ因テ監定罪

第八百八問

第一 法律ニ因テ裁判官ニ附與スル所ノ刑ノ長期ト短期ノ間ニ昇降スルノ權但シ此長短ノ別アルキノミトス

第二 重罪ニ於テハ常ニ之ヲ施行シ輕罪又ハ違警罪ニ於テモ齊シク適施ス可キ減等ノ情狀ノ陳述是レナリ

○第二款

○無罪ノ場合
既ニ前款ニ於テ犯人罪アリト認ムル要件ハ心理及自由他又過失即チ法律ニ記載スル人間本分ノ義務ヲ侵ス等ノ一タルヲ說ケリ然レハ即チ以上要件ノ一ヲ欠ク時ハ無罪ノ場合トナル可キハ必然ト

故ニ無罪ノ場合トスルモノハ左ノ如キトス

第一 デマンズ(精神錯亂)

第二 コントレント(一ニ強制ト譯ス)以上罪視ス可キモノ無シ

第三 正當防禦

第四 正當ノ官命ト法令アルキ之レ即チ唯本分ノ義務ニ反セザルノミナラズ還テ其權利ヲ行フ

以上各種無罪タルノ要旨ヲ指示セントス

(附言)以上四箇ノ場合ニ於テ十六歳以下ノ幼者無識別ノ宣告アル場合ヲ附加スルヲ得可シ

○第一節「デマンズ」(精神錯亂)

刑法第六十四條ニ曰ク重罪又ハ輕罪ニ抵ル可キ所行ヲ爲シタル者ノ其罪ヲ犯ス時或ハ「デマンズ」ノ形狀アルキハ重罪トモ又輕罪トモナス可カラズト

凡ソ己レノ行ヲ辨知セサル者ハ刑法上ノ責ヲ負ハスト是レ即チ天理當然ノ原則ニシテ又争フ可カラサルモノナリ故ニ本條ノ文面ニテハ重罪輕罪ニ止マルト雖モ此原則ヲ推シ以テ違警罪ニ及ホス可キナリ

羅馬ノ法章ニハ往々此原則ヲ掲ゲタリ即チ「ユルバン」氏「アキリヤ」ノ法ニ於テ簡約ニ之テ載セタリ曰ク
倘シ其人ノ意欲ニ出ザル時ハ過チアリト云フヲ得スト

古昔ノ裁判故例ニ據ルニ在癲ハ全ク罪視セサルノ原由トセシテ免刑又ハ寛宥スルノ原由ト同視シ加之若干ノ罪即君上ニ對スル犯罪又ハ死人(犯人ノ死)ニ對シ訴ヲ爲シ得可キ犯罪(以上古法中ノ大)

ニ至ツテハ在癲ノ故ヲ以テ其刑ヲ免カル、トテ許ルサ、リシナリ

千七百九十一年ノ刑法及ヒ共和第四年「ブリユメール」名三日ノ法典ニハ在癲ノ爲メ格別ノ規則ヲ設ケス蓋シ當時ニ在テハ其規則ヲ要セスト思惟セシモノナリ何トナシハ在癲ノ問題ハ裁判官若クハ陪審ノ決裁ス可キ罪狀ノ問題中暗ニ之ヲ包含セシヲ以テナリ

刑法(現今)ニ於テハ確然タル規則ニ因テ在癲ハ罪視ス可カラサルノ原則ヲ明記シタリ因之其犯罪ノ時在癲ニ罹リタル者ハ無罪ナリト看做ス可キナリ

蓋シ重罪トモ輕罪トモナス可カラズ云々ノ文字ニ拘泥シテ治罪法ノ第五十九條百九十一條及ヒ三百六十四條ニ於ケル如ク刑法其所行ヲ禁止セズ且ツ無罪ノ言渡シアルヲ要スト解義ス可カラズ

「重罪トモ輕罪トモナス可カラズト云語ハ其事實ニ對シテ云ニ非ラスシテ其犯人ニ對スルモノナリ順テ其犯人ハ罪スヘキ者ニ非ス之ヲ放免ス可シト云フノ意ニシテ無罪ノ謂ニ非ザルナリ」○放免ト全 宥トノ異同ハ后ニ見ル可シ

許多罪視セサル場合ハ即チ犯人是非ノ心無キヲヨリ生ズルモノニシテ第六十四條ニ於テ「デマンズ」ノ名稱ヲ以テ之ヲ總括ス蓋シ立法官各種ノ神 疾 即チ癲癩狂癖「カ」狂昏愚白大癡等ヲ包含スル所ノ汎濶ナル言語(デマンズ)ヲ用ヒタル誠ニ理アリト云可シ

自 治 ノ 禁(裁判上ノ禁)ノ「於テハ白癡及ヒ在癲等ノ語ニ對シテ「デマンズ」ナル(癲疾)語ヲ用ヒタルナリ今此刑法上ノ罪 視ノ點ニ在テハ「デマンズ」ナル語ハ凡ソ犯人ノ本心(即チ是非ノ心)ヲ失フヘキ總テノ神疾ヲ總稱ス故ニ其神質ハ犯人ノ生質ニ係ルト頓ニ發スルト繼續スルト一時ノ疾ニ係ルヲ問テ要セサルナリ 罪ヲ犯ス時ノニテ足ルヲ云 唯當ニ檢究ス可キハ其犯罪ノ時犯人「デマンズ」ノ景況即チ其所行ヲ辨知セザリシヤ否ヲ知ルノ一事ニ在ルナリ

今又此「デマンス」ノ語中ニ加フ可カラザル若干ノ場合アリ即チ醉狂、夢癡、暈暈等はナリ然レモ是等ノ場合ニ於テハ裁判官若クハ陪審ヨリテ無罪タル可キヲ陳述スルヲ得ベシ此無罪ノ陳述ハ第六十四條ノ法章ニ據テ理由ヲ述フルヲ得スト雖モ唯此陳述ニ因テ裁判官實際ニ就テ其犯ノ有罪無罪ヲ鑑定スルノ全權ヲ生シ得ベキナリ到底何レノ場合ニ於テモ裁判官又ハ陪審ヨリシテ犯人ノ本心有リト思惟スル時ハ罪有リトシ且法律上ニ設ケタル長期ト短期ヲ酌量シテ多少寛猛ノ刑ヲ施シ又ハ減等ノ情狀アルヲ陳述ス可キナリ

以上「デマンス」ノ場合ハ斯ノ如シト雖モ凡ソ犯人其本心ヲ有セザルカ又ハ其能力ノ錯亂シタルヲハ証ヲ擧ケ以テ防護スルニ在リ何トナレハ法ノ推測即チ一般ノ規則ニテハ犯人ハ其所行ニ就テ自百ト知覺ヲ有スルモノト看做スガ故ナリ

○第二節 コントレント(強制)

又刑法第六十四條末文ニ曰ク犯人抗拒ス可カラザル強制ニ遭ヒ止ムヲ得ズシテ犯シタル時ハ重罪トモ輕罪トモナス可カラズト

此「コントレント」ノフニ就テハ前節「デマンス」ニ就テ考驗セシ所ノモノヲ通シ用ユベキナリ抑「コントレント」アルキハ重罪輕罪ニ於ケル如ク違警罪ニ於テモ亦不罪視ノ場合タル固ヨリ疑ヲ容ザル所ナリ從テ犯人ハ放免ス可キモノニシテ全宥ニ止ル可カラザルナリ然リト雖モ此「コントレント」ナル語ハ如何ガ解シテ可ラン乎

曰ク「コントレント」ハ犯者ノ意ニ反シテ強テ罪ヲ行ハシムル所ノ外顯又ハ陰微ノ事實ニ成立スルモノナリ故ニ倘シ其強制ノ抗拒ス可カラザルモノナルキハ罪ノ論ス可キ無ク從ツテ其犯人ハ放免セラルヘキナリ倘シ抗拒ス可カラザルモノニ非サルキハ唯其裁判官タル者長期短期ヲ酌量シテ其刑ヲ科シ又ハ減等情狀ノ陳述ニ因テ其罪ヲ輕減スルニアルノミ

外顯ノ力ヲニシテ強制ヲ成立スルモノハ人カニ因ルモノアリ又自然ノ力ヲニ因ルモノアリ

入爲ヨリ生スル強制ハ有形ナルヲアリ又無形ナルヲアリ例ヘハ他人ヨリ強テ人ノ手ヲ探リ本人ノ意ニ悖リテ罵言若クハ讒謗ノ書ニ姓名ヲ手署セシメ又ハ家宅ニ放火セシメ或ハ陪審又ハ護國兵等ノ公然ノ職務ヲ充タスヲ妨グルガ爲メ強迫以テ其人ヲ拿ヘ禁錮スル等ノ強制ヲ受クルキハ本人ノ所爲ニ非スト云ヲ得ヘシ

無形ノ強制トハ例ヘハ他人ヨリ殺若クハ其他緊急ノ危害ヲ以テ威迫セラレ重罪若クハ輕罪ヲ犯スニ非レバ適ル可カラザル時ノ如キ是ナリ

本人ノ威迫セラレタル危害ハ其害ヲ避クルガ爲メ他人ヨリ望マレタル惡事ヲ必ラス行フヲ要スル程ノ威迫タリシヤ否ヤヲ鑑定スルハ獨リ裁判官ノ任ニアリ而シテ其緊急ノ害ハ犯人自己ノ爲メニ怖レタルト其人ノ貴重ス可キ者ノ爲メニ懼レタルトチ問チ要セズ其威迫ノ身体ニ關スルト財産ニ係ルトチ問チ要セズ何レノ場合ニ於テモ裁判官ハ犯人ノ威迫セラレタル危害ト其害ヲ避ケンガ爲メ犯セシ罪トノ輕重ヲ比較商量ス可キナリ

自然ノ力ヲヨリ生スル強制コシテ有形ナルモノアリ例ヘハ洪水、破船、火災、篤疾等ノ故ヲ以テ陪審又ハ其他公然ノ義務ヲ充タスヲ能ハサル等はナリ

又以上ノ天災若クハ之ニ等シキ禍災ニ因テ威迫(恐怖ヲ懷クヲ云)セラレ他一ツノ罪ヲ犯スニ非レハ其危害ヲ避クルヲ能ハザリシキハ無形ノ「コントレント」トス

此ニ因テ彼ノ貧窮即チ飢渴ノ急ヲ以テ盜罪專バテ食物ヲ盜ミシ罪ヲ消滅セシムルニ足ルヤ否ヤノ問題ヲ起スハ即チ此時ニ在リ而シテ其問題ハ先キニ指示スル所ノ原則ニ因テ決斷スルヲ要ス(倘シ自身ヲ保持センガ爲メ救助ヲ求ムルニ當リ全ク其自由ヲ得サルヲアルカ又ハ抗拒ス可カラザル強制アツテ他人ノ救助ヲ求ムルノ由ナキキハ其罪無シトシ倘シ又之ニ反スルキハ其罪アリトス但

其罪ハ甚ク輕シトス
「コントレント」(強制)ニ在テハ後ノ「デマンス」ニ於ケル如ク其非常ノ景況ヲ指証シテ辯護ス可キナリ

○第二節 正當防禦

凡ソ人タル者ハ各自カラ保持スルノ權ヲ有シテ自ラ保護スルノ權及ヒ不正ノ襲撃ニ對シテハ自カラ防禦ノ權ヲ有スルモノナリ
格言シタリ其辭ニ曰ク
辭ヲ以テ正當防禦ノ權ヲ格言シタリ其辭ニ曰ク
正當防禦ノ權ハ神聖ノ法ナリ審司ナリ不文法ナリ即チ人ト其生時チ共ニシテ法ヲ共ニシテ守ルモノナリ
正當防禦ノ權ハ先ダツ所ノ法ニ即チ不文法ナリ即チ人ト其生時チ共ニシテ法ヲ共ニシテ守ルモノナリ
此法典ヨリ此權ヲ汲收シテ法ニ即チ不文法ナリ即チ人ト其生時チ共ニシテ法ヲ共ニシテ守ルモノナリ
害ヲ受クルニ際テハ自衛ノ術其方法ノ如何ナルヲ不問悉皆之ヲ正當ナリトスト
凡ソ防禦ノ正當タル可キニハ左ノ數件ヲ要ス

問十百第

第一 襲撃ノ不正ナルヲ要ス

例ヘハ兇行人ニシテ拿捕セラレントスル時ノ如キハ正當防禦ノ場合ニ非ラス

第二 強暴ナランヲ要ス即チ力制セラル、チ云

第三 現時ヲ要ス即チ緊急ノ危害ニ際スルヲ云

第四 襲撃ヲ受クル者自己ノ腕力ヲ用ユルニ非ラザレハ他ニ自衛ノ術無カラシヲ要ス

問一十百第

千七百九十一年ノ法典ニ循ヒ刑法ニ於テハ此正當防禦ノ權ヲ行フハ殺傷毆打ヲ受クルノ場合ニ非カレハ法章ノ明文ナシ即チ刑法第二百二十八條ニ曰ク

自身又ハ他人ノ爲メ正當ノ防禦ノ現ニ緊要ナルニ迫リ殺傷毆ニ至ルモノハ重罪トモ輕罪トモナス可カラズト

此條ハ最モ平常ノ場合ヲ舉示スルモノト看做サザル可カラス故ニ此規則ヲ以テ一時ノ禁錮若クハ爭鬪ノ末財産ヲ損害スルノ場合ニ於テモ亦通シ用ユヘキナリ

問フ防禦ノ正當タル可キ危害トハ如何ナルモノヲ云フ乎
曰ク本條ノ字義一般ニ涉ルヲ以テ唯其危害ノ生命ニ關スルモノ、ミナラス總テ緊急ノ危害毆打折傷苦責幽閉猥褻ノ所業等ニテ自己又ハ他人ノ身體ノ強迫等ニ涉ルモノナリト論決スルヲ得ヘキナリ

若シニニ財産ニノミニ關スル威迫ニ於テハ勿論正條ノ文中ニ包括セサルナリ然レハ倘シ其損害ノ追償ス可カラザル時例ヘハ負債者其負債ヲ証スル証書ヲ破毀セントシ又ハ債主返金請取ノ証書ヲ失ハシメントシ暴行以テ之ヲ奪了セントスルカ或ハ又本人ノ抗拒スルヲ強テ家宅ニ放火セシムル等ニ至テハ裁判官タル者ハ先キニ指示セシ所ノ所行ヲ強迫者ニ對シテ行フタル者ノ爲メニ無罪ヲ宣告シ得ヘキハ固ヨリ疑ヒテ容レサル所ナリ然レハ唯此無罪ノ宣告タル實際裁判官若クハ陪審一般ノ權内ニ在ルモノニシテ法律上刑法三百二十八條ニ據テ云々ノ理由ヲ明言スルヲ得ザルモノトス

假令以上論スル所ハ斯ノ如クナリト雖モ別ニ刑法三百二十九條ニ於テ正當防禦ノ場合トシテ明カニ二個ノ場合ヲ規定シタリ曰ク左ノ二個ノ場合ハ防禦緊要ノ場合ニ加フルモノトス

第一 夜間ニ牆壁又ハ家屋ノ門戸又ハ居室ヲ戸口或ハ家室ニ屬スル所ヲ攀援シ又ハ破壞セントスルヲ防禦セントシテ殺傷毆ヲ爲セシ時

第二 盜若クハ暴行ヲ以テスル強奪ヲ防禦セントシテ殺傷毆ヲ爲シタル時

以上二個の場合ハ其實ヲ云ハ、正當防禦ノ場合ノ例ニシテ之レガ特別ノ適施ニ過キザルナリ
 第三百二十九條ニ舉示スル所ノ第一ノ場合ニ就テハ其所行ノ白晝ニ在テ夜中ニ行フタルニ非サル
 其ハ已ニ正當防禦ノ域内ニ在ラスニテ唯輕減ス可キ赦宥アルニ過キザルヲ見ル可シ第三百二十
 二條及三百二十六條倘シ其所行ノ夜中ニ有リタル時ハ他ノ場合ニ於テ法ノ推測セサル所ノ緊急ノ
 危害アリト推測ス然レハ假令白晝ニ行フタル事ナリト雖モ眞ニ緊急ノ急害アリ且ツ本人ノ爲メニ
 ハ正當防禦ノ爲メ一切ノ要項備ハリタルヲ指証スルハ刑法第三百二十八條ノ原則ヲ適施シ無
 罪ノ陳述アル可キハ疑ヒナシトス

○第四節 法令及相當ノ官命アル時

殺死ノノニ就テ宗教法ニ云ヘルコトアリ
 正當ノ理ニ據テ人ヲ殺スハ法律ニシテ汝ニ非ス云々千七百九十一年ノ刑
 法ニ於テモ均シク法令及官命ニ因テ命令セラレタル殺テ法ニ殺ト號ケタリ
 千八百十年ノ刑法モ亦之ヲ因襲シテ第三百二十七條ニ於テ左ノ原則ヲ掲ケタリ
 曰ク法令及官命ニ因テ殺傷斃ヲ爲スモノハ重罪トモ輕罪トモナス可カラズ
 此規則タルヤ正當防禦ノ規則ニ於ケル如ク唯殺傷斃ノ場合ノミニ制限セララル可カラスシテ法令ニ
 循ヒ上官ヨリ命令セラレタル百般ノ事實ニ擴充ス可キナリ
 故ニ死刑ヲ執行スルノ斬首者ニ於ケル、犯人又ハ罪人ヲ捕獲スルノ官吏ニ於ケル罪人ヲ鎖鑊スル
 ノ獄卒ニ於ケル動産不動産ノ押収ヲ行フ使吏ニ於ケル等ハ重罪トモ輕罪トモナス可カラザルナリ
 凡ソ其所行ノ相當ナル可キニハ二個ノ要件ノ適合ヲ要ス

第一 法令若シハ其許可

第二 相當ノ官命

唯單ヘニ法令ノミニテハ未ダ足ラザルモノアリ例ヘハ公ケノ兵力及獄吏タル者ハ行刑ノ任ヲ
 受ケタル上官ノ命令ヲ俟タスニテ法律上自己ノ獨斷ヲ以テ罪人ノ逮捕又ハ勾囚ヲ爲スヲ得ス
 又唯其承管上司ノ命令ノミニテ足ラサルコトアリ例ヘハ一ノ兵卒アリ其上官ノ命ニ因テ市街ニ於
 テ平安ノ國民ヲ毆打スルカ若クハ其從トナツテ強制ヲナスハ必ス罪アリト云可シ又獄吏ノ命ニ
 因テ囚人ノ逃亡ヲ幫助セシ獄卒モ亦之ニ同シ
 凡ソ命令スル事實ハ文武ノ上官各其本職ノ權内ニ在テ明カニ法律ニ反セザル行爲ニ非ザレハ違奉
 スルヲ要セス
 但シ刑法百十四條第二節及ヒ百九十條ノ如ク法律ニ規定スルモノアル場合ハ此例ニ非ラズ以上「
 テマンス」強制正當防禦法令及相當ノ官命アル等ノ四箇ノ場合ト全 赦宥トシ混同ス可カラザ
 ルナリ

第二百二十問

第一 以上論スル所ノ四箇ノ場合ニ在テハ罪ヲ認ムルコトナシ赦宥ハ之レニ反シ全ク其刑ヲ除免

シ即チ所謂全赦(刑ヲ免ス)アリト雖モ罪ヲ認メタルモノトス
 第二 無罪ノ場合ハ重罪審院ニ於テ陪審ニ於テ特別ノ問題ヲ下スヲ要セス唯一般ノ問題即チ何
 某ハ罪ス可キ者タルヤ如何ノ問ニ係ルモノトス

第三 重罪審院ニ於テ陪審ヨリ無罪ノ陳述アリシ后ハ唯無罪ノ言渡シヲナスハ該院ノ長ヨリ之
 ナ命スルノミ今又之ニ反シ已ニ有罪ノ陳述アリシ后陪審ニ因テ赦宥ノ事實ヲ認ムルニ至
 リ其赦宥ノ全赦タルハ其言渡シハ審院ノ判決ニ係ル

〔附言〕唯十六歳以下ノ幼者ニ關スル識別ノ問題ハ陪審ニ於ケル特別ノ一問題トナリ又無識別
 ノ陳述アル場合ニ於テハ無罪ノ言渡シヲ爲スモノハ審長ニ非スニテ審院ニ係ル何トナレハ刑
 法第六十六條即チ此場合ニ當テ其幼者ノ丁年ヲ過クル可カラサル時間禁錮(懲戒ノ)ヲ命スル

第三百三十三條

一、裁判官ニ許可スルモノニ關スレハナリ
以上四箇無罪ノ場合ノ中又自カテ區別アリトス即チ「デマンス」及ヒ強制ノ二箇ノ場合ニ在テハ罪
視アルヲナク正當防禦ト法令及官命アル場合ハ其所行ノ正當如何ニ就テ罪視ス可キモノアレハ之
ヲ証明ス可キモノナリ故ニ正當防禦法令及ヒ相當官命ノ二箇ノ場合ハ權理アル可キ事實ナリトス
蓋シ「テマンス」及ヒ強制ノ二項ニ於テハ其所行ハ悲歎スヘキ者ニシテ一時ノ變災ナリ又正當防禦
及ヒ上官ノ命ト法令アル時ノ二項ニ於テハ之レニ反シテ其所行ハ賞美スベキモノナリ何ソヤ之レ
己レカ正權ヲ行フナリ斯ノ如キ場合ニ爲シタル所行ハ決シテ其損害ヲ償ハサルノミナラズ却テ之
ヲ請求シ得ヘキモノアルナリ

第三百三十四條

○第三款 刑責ニ任ス可キ者
昔時ハ復讐ノ意及ヒ衆觀ニ供スルノ益(惡德)アルヲ以テ默類ニ對シテ訟ヲ爲スニ至リタリ然レモ
罪視スルノ要項ハ心理及ヒ自由ニアリトスルヲ以テ見レハ必ス罪アリトシテ其刑責ニ任ス可キ者
ハ只人類ノミニアリトス

集 合人(即チ無形人)即チ國、邑、公館、會社等ノ如キ一箇ノ無形人ヲ成スモノハ償ヲ拂ハザル可
カラザルコトアル可キト雖モ公刑ヲ蒙ル可カラザルナリ刑責ハ己レ自ラ其犯罪ニ加功セシ者ニ非ザ
レハ及ブヘカラス之レ即チ吾刑法一般ノ要旨トス(第百二十三條及ヒ第百二十七條以下)然レモ集
合人ノ刑責ニ任セザル原則ニ於テ著ルシキ特例アリ此取除ノ例ハ共和第四年「クアンデミユール」
月十日即チ巴理ノ街區民約黨ニ因テ侵亂セラレタル時ニ當リテ決定セシ法是ナリ此法ノ第二條及
ヒ第三條ニ據レハ邑ノ人民黨ヲ結ヒ人ヲ集會スルノ罪アルモノハ償金ヲ拂フヘキノミナラス又
其償金高ニ齊シキ罰金ヲ命スル是ナリ(罰金ハ即チ刑ナリ)
凡類ニ關スル刑責規則ノ取除ケハ内國公法若クハ國際法(万国公法)中ニ存在ス

内國公法ニ於テハ左ニ述フル所ノモノハ刑責ニ任セザルモノトス

第一 統一政治ニ於ケル國君(假令此特例ハ建國法ニ明言セスト雖モ)

第二 議員但シ立法議院中ニ發言シ得ヘキ論說ニ係ルコトニ限ルベシ(千八百五十二年二月二日
及ヒ二十一日ノ告令第九條)

外國公法即チ國際法ニ於テハ左ニ云フ所ノモノハ吾裁判廳ニ於テ刑罰ヲ請ケサルモノトス
使臣及ヒ外國政府ニリ吾政府ノ下ニ遣差シタル外交官吏等はナリ

共和第二年「ウハンデミユール」十三日ノ建國會ノ告令ニハ左ノ如ク記載シタリ
諸官署ニ於テ如何ナル方法ヲ用テモ外國政府ヨリノ遣差官ノ身體ニ拘迫スルコトヲ禁止ス若シ又差
官ニ對シテ請求(償補チ)スルコトアラハ「コシテイ、ド、サリウ、ビウフリク」官ハ此等ノ事ヲ所置ス
ルノ任タルヲ以テ該官ニ訴ヘ出ツ可シ
右ノ特許ヲ有スルモノハ左ノ如シ

第一 使臣其國君ノ命ヲ奉シテ外國政府ノ下ニ置カレタルモノニシテ特ニ外國政府ト直チニ訂
約ヲナス者

第二 全權公使

第三 駐劄公使

此第二第三項ノ者ハ國君ニ因テ遣差セラレ、モノナリト雖モ其在留國ノ外務卿又ハ國君ヨリ指示
セラレタル諸人ト實際ヲナスモノナリ

第四 代理公使即チ外務卿ノ下ニ置カル、者
以上吏員ノ親族及ヒ其他ノ公稱ヲ有スル人ニシテ且實際掛リ官吏ニ從屬スル者ハ同一ノ特典ヲ
有スルナリ

以上説ク所ノ内國公法及ヒ國際法ヨリシテ生スル刑法上無責ノ特例ハ純理ニ反スルモノトス蓋シ
社會ノ便益如何ノ考察ニ因テ辨明スヘキナリ
實ニ此等ノ人々ヲシテ無責ナリト宣言スルハ他ナシ其職務上ニ必要ナル安寧ト不羈ヲ與フルモノ
ナリ

○第二章 犯罪ノ元質及ヒ罪狀變更ノ情狀

○第一款 元質及ヒ加等情狀

○第一節 犯罪構造ノ事實

犯罪構造ノ事實トハ犯罪ヲ組織シ且之ヲ造生セシムルニ肝要ナル事實ニシテ即チ罪ノ現在スルニ
必要ナルモノヲ云

問五十百第

故ニ故殺ニ二箇ノ事實アリ第一ハ人ヲ殺ス之ナリ第二ハ之ヲ殺スニ故意ヲ以テスル是ナリ(第二百
九十五條) 盜ニ三箇ノ事實アリ第一物ヲ竊取スルナリ第二ハ惡意アルナリ第三品物他人ノ有ニ屬スル之
ナリ(第二百九十七條) 夫ノ姦ニ二箇ノ事實アリ第一ハ妾之ナリ第二ハ之ヲ夫婦共住ノ家ニ置ク之ナリ
(第二百九十九條) 往々此姦罪第二ノ事實ヲ呼ソテ構造ノ情狀ト云蓋シ第一ノ事實ハ主要ナル構造ノ事實ニシテ第二
項ハ即チ第二次ニ發スルガ故ナリ
毒殺ニ於テハ左ノ事項ヲ以テ構造ノ事實トナス
第一暴行即チ人命ニ對シ犯チ行ハント試ミルヲ第二ニ故殺ノ意第三死ヲ與フルニ適シタル藥物ノ
効驗ニ因テ試犯アルヲ等之ナリ(第三百一
條)

○第二節 加等情狀「シルコンスタンス、アグラハント」
加等情狀ハ罪狀ヲ加重スルガ爲メ其犯罪ニ附着スル事實ヲ云ナリ

一ハ普通ノ罪狀ヲ(法定) 輕重スルモノニシテ即チ立法官ノ明瞭ニ記載スル所ノモノナリ各他ノハ
各人ノ罪狀ヲ輕重スルモノナリ是即チ豫定シ難キモノナルヲ以テ裁判官ノ監定ニ任ス裁判官ハ一
罪狀ヲ量リテ法章掲グル所ノ長期短期ヲ以テ輕重ヲ加減ス
法ノ記載スル加等情狀ハ普通ナルモノアリ又特別ナルモノアリ
普通ノ加等情狀ハ即チ左ノ如シ

第一 再犯即チ已ニ其要領ト其効驗トヲ説明セシモノナリ 刑法第五十
六條以下

第二 官吏 又ハ公吏(公吏トハ政府ノ官吏ニ非スシ)ノ品位但シ重罪又ハ輕罪ヲ監察
シ或ハ之ヲ懲罰スルヲ以テ已レガ任トナシタル官吏若クハ公吏ニシテ其罪ヲ犯シタル
刑法第九十八條

問六十百第

特別ノ加等情狀即チ各箇ノ犯罪ニ關スル加等情狀ハ許多ニシテ且種別アリ今爰ニハ特ニ故殺ニ就
テ説カン凡ソ死刑ニ當ル可キ謀殺ノ名稱ヲ以テ故殺ニ蒙ラシムル謀圖又ハ要撃ノ情狀(刑法第二
條) 又盜ニ在テハ夜間、犯人ノ多數、持凶器、破壞、攀援、偽鑰、住家、暴行、公路上、等ノ情狀或ハ犯人
婢僕、又ハ傭人(主ル)ナルカ或ハ容舍ノ主人ナルカノ情狀等即チ特別ノ加等情狀トス 刑法第三百
六條 是即チ盜ニ於テ名稱アル盜罪ト云名目ヲ與フル情狀ニシテ單一ノ盜即チ懲治罪ナル盜罪ヲ
變シテ重罪ノ裁判ヲ受ケ且ツ重罪ノ刑ニ該ル可キ重罪ト爲スノ効驗ヲ有スルモノナリ

〔附言〕加等情狀ノ數中ニ左ノ數項ヲ加フルヲ得ヘシ

十六歳以下ノ強姦 刑法第三百
及ヒ二百二十三條 常ニ幼者ヲ淫蕩ニ誘導シタル父母又ハ後見人ノ品位 刑法第三百
跡即チ毆擊創傷ニ因テ二十日以上營業ヲ難キキ 刑法第三百
罪 刑法第四條

此加等情狀ト犯罪構造ノ事實ト或ハ明別シガタキモノアリ就中謀殺子殺、殺尊屬親、毒殺及ヒ放火ノ事ニ於テ疑難ヲ生スルナリ
企謀ノ謀殺ニ於ケルハ故殺ノ加等情狀ト認ムルガ如キハ衆人ノ説テ同スル所ナリ然レモ子殺ニ在テハ之ニ反シ生子(生子トハ未タ身上證書ノ官吏ニ告サルモ)ノ品位ハ構造ノ事實ナリ殺尊屬親ニ在テハ正統ノ父母私生ノ父母又ハ養父母或ハ本系尊屬親等ノ品位ハ犯罪構造ノ元質ナルカ又ハ加等情狀ナルカ如何ナルトラン(有名ノ刑學家)氏ハ判決故例ニ反シテ是等ノ品位ハ即チ加等情狀ナリ殺尊屬親ハ一種ノ故殺ナリト云ヘリ

毒殺及ヒ放火ニ至テハ刑法第三百一條及ヒ四百二十四條ニ讓ル可シ

放火ニ關スル刑法第四百二十四條ニテハ同一ノ情狀ニシテ或ハ元質トナリ或ハ加等情狀トナルヲ見ル可シ
構造ノ事實ト加等情狀トチ區別スル資益ハ即チ左ノ如シ

○第一 適施スヘキ刑ノ點ニ在テハ

例ハ夫ノ姦罪タル事實ハ夫婦共住ノ家宅内ニ妾チ畜フルニ非ラザレハ犯罪ニ非ラス又罰ス可キモノニ非ス故ニ此畜妾ノ事實ハ即チ罪ヲ構造スルモノ即チ初メテ罪チ生スルモノニシテ已ニ成立スル罪チ加等スルニ非サルナリ暴行ヲ用ヒサル猥褻ノ罪ニ在テハ十三歳以下ナル年齢ハ即チ構造ノ事實ナリ刑法第三百三十二條 又是レニ反シ暴行ヲ用ヒタル猥褻ノ罪ニ於テハ十五歳以下ナル年齢ハ即チ加等情狀トナルナリ即チ其被害者ハ假令十五歳以下ダリトモ已ニ罪アルチ以テ見ルヘシ刑法第三百三十二條

○第二 陪審ニ為スベキ問題ノ點ニ在テハ

實ニ罪ヲ造成スルニ與カル構造ノ事實ハ悉ク主要ノ問題(罪ス可キヤ否ヤ)中ニ含有セサル可カラサルヲ見ントス又之ニ反シ罪ニ於テ種々各別ノ景狀チ生スル加等情狀ハ各情陪審ニ為ス可キナリ

特別ノ問題トナルナリ

○第二 共犯ノ點ニ在テハ

從犯本犯ト同一ノ刑ニ因テ罰セラル、ニハ從犯タルモノ其犯罪構造ノ事實ヲ識テ犯セシモノダラサル可カラス然レモ惣則ニ據ルキハ此等ノ事實ノ罪狀ニ屬スル加等ノ情狀ヲ知ルヲ要セサルナリ

○第二款 刑ヲ免シ又ハ輕減スル事實又ハ情狀

刑ヲ免シ或ハ輕減シ得ヘキ情狀ハ加等情狀ニ於ケル如ク或ハ法定ノ罪狀ニ關スルモノアリ或ハ法定罪狀ニ在テハ其情狀立法官ノ舉示スル所ノモノニシテ名ケテ赦有ト云又監定罪狀ニ在テハ各情裁判官ノ監定ニ任スモノニシテ名ケテ減等情狀ト云

○一節 赦宥

赦宥トハ立法官ニ因テ確實ニ指定セラレタル事實ニシテ全ク罪狀チ現存シナガラ其刑ノ全免又ハ其輕減ヲ生スルモノナリ

赦宥ヨリ生スル所ノ効驗ニ就テ全赦宥ト減等赦宥トヲ區別ス

全赦宥ハ即チ刑ノ全免ヲ爲スモノヨシテ減等赦宥ハ只刑ヲ輕減スルモノナリ

刑法第六十五條ニ於テハ「エキスキウス」(赦宥)及ヒ「ミチゼイ」(寬宥)ナル語ヲ相對シテ用ヒタルハ「エキスキウス」即チ赦宥ノ文字ヲ全赦宥ノミチ指テ示スルモノ、如シ然レモ刑法第三百二十一條以下ニ在テハ特ニ刑ヲ寬宥(即輕減)ス可キ事實ノミチ指示センガ爲メニ「エキスキウス」ノ語ヲ用ヒタリ故ニ此區別ハ刑法自カラ其法章ニ因テ設クルモノトス

○第一 全赦宥

エキスキウスノフシトハ

全赦宥ナルモノハ減等赦宥ニ比スレハ其數少ナシ蓋シ法章刑ヲ全ク免スルモ至タル場合ハ左ノ如シ
 夫婦相盜或ハ親族又ハ直系ノ姻族相盜刑法第三百八十八條
 施体ノ刑ヲ受フヘキ親族或ハ姻族ヲ隱匿スル刑法第二百四十八條
 看守ノ怠慢ニ因テ囚徒ノ逃亡但シ逃亡ノ後他ノ重罪又ハ輕罪ヲ犯スニ因テ逮捕セラル、トナシ四
 ケ月内ニ捕ヘラレ又ハ自カラ訴出タル時刑法第二百四十七條
 幼者ノ誘拐但シ誘拐者其幼女ヲ妻ト爲セシ時ニシテ且其婚姻ノ取消ノ言渡シナキモ
 全赦宥ハ本刑ヲ除免シナガラ時トシテ必ス警察監視ニ付シ又之ニ付シ得可キトアリ
 此故ニ國ノ内外ノ安寧ヲ害スル陰謀又ハ其他ノ重罪貨幣國璽或ハ銀行手形贗造ノ罪人ニシテ未ダ
 其罪ノ顯ハレザル已前ニ本犯又ハ其從犯ヲ告發シ又ハ既ニ發ルノ後ト雖モ他ノ罪犯ノ捕獲ヲ得セ
 シメタルモ其刑ヲ全免セラルト雖モ有期若クハ終身間警察監視ニ付セラル、ナリ刑法第三百八條
 及三百三十八條及
 三百四十四條
 尚第百條二百十三條及二百七十一條ヲ參看スヘシ
 赦宥ハ假令全宥ナリト雖モ本來有罪ニ根基スルモノナレハ不罪視ノ場合(デマンス及ヒ強制)ト混
 同ス可カラス又存權無罪ノ場合(正當防禦及法令及官命ニ循フタル時)トモ混ス可ラス蓋シ是等ノ
 場合ハ無罪ノ場合ナリトス故ニ刑法第六十五條ニ赦宥ノ場合ニ於テハ重罪輕罪アルトナシ(云々)
 文字ヲ用ヒス蓋シ此文字ハ無罪ノ場合刑法第六十四條三百二十ニ用ノガ爲メナリ
 無罪ノ原由ト全赦宥ノ原由トヲ區別スルノ裨益ノ如キハ已ニ辨論シタリ今又爰ニ肝要ナルヲ以テ
 簡易ニ之レヲ再訛セントス
 無罪ノ事實ハ別ニ陪審ニ於ケル問題ヲ要セスシテ一般ノ問題即チ某ハ罪アリヤ否ヤノ問題中ニ含
 メルモノナリ之ニ反シテ全赦宥ノ如キハ陪審ニ於ケル特別各箇ノ問題ヲ要シ加之甲ノ者ハ即チ無
 罪ノ陳述(陪審)ヲ受ケテ放免セラル、ナリ且ツ此放免ハ重罪裁判所長ノ命令書ヲ以テ言渡サル、

ナリ」全赦宥ニ在テハ然ラス罪アリト陳述セラル、ト雖モ其罪ヲ免サル、ナリ故ニ此免罪ハ重罪
 裁判所ノ判決ヲ以テ言渡サル、ナリ

○第二節 減等赦宥

減等赦宥ハ全赦宥ト異ナリ一ハ一般ニ涉リ一ハ某々ノ罪ニ於テ特別ナルモノナリ
 一般ノ減等赦宥ハ即チ左ノ如シ

- 十六歳以下ノ幼者刑法第六十七條及六十九條
- 至重ノ毆撃暴行或ハ法中ニ記シタル害ヲ以テ挑撥セラレシキ刑法第三百二十一條三百二十二條及三百二十四條
- 十六歳以下ノ幼者

千八百十年ノ刑法ハ共和千七百九十一年ノ成典ト同シク犯罪ノ時ニ於テ滿十六歳ノ年齢ヲ以テ刑
 法上ノ丁年ト定メタリ

故ニ刑法上ノ丁年ハ民法上即チ二十一年ヲ要スル丁年未定ノ前ニ定リタルモノナリ
 此差異ヲ辨明スルニ善惡ノ知覺ハ便益如何ノ識別ニ先ツテ到ルヲ以テス

民法ノ第一千三百五條及ヒ千三百十條ニ於テ此原則ヲ適施シタリ曰ク二十一歳ニ至ラサル幼者ハ損
 害ヲ蒙リタル時(他人ト契)ハ自己ノ爲シタル所行ヲ破毀セシムルヲ得可シ然レモ幼者ノ故ヲ以テ
 「デリー」(故意損害)又ハ「カマーデリー」(無意損害)ヨリ生スル責(負タル)ヲ取消サシムルヲ得
 スト

〔附言〕十六歳ノ齡ハ刑法ヲ除クノ外別ニ關係アル所ナシ然レモ初メテ權利ヲ生スルハ十六歳
 トナスヲ得ベシ又初メテ法律上丁年者ニ隨意ノ取扱ヒテ許可シタル諸物ノ半數ヲ遺囑シ又ハ
 隨意ニ取扱フヲ得ルハ即チ此齡ニ在ルヲ見ル可シ民法第九
 及第十四條
 故ニ十六歳ニ至レハ犯人ハ通常刑法ノ適施ヲ受ケザル可カラズ勿論此場合ニ於テモ法律上ニ定メ

第二百三十三問

タル罪ノ要項アルヲ必要トス
 若シ犯人ノ十六歳以下ナル時ハ心理全備ノ推測ハ既ニ適施スヘカラザルモノトス故ニ十六歳以下ノ年度ハ心理ノ有無不分明ノ年期トナルナリ此年期ニ就テ二箇ノ區別ヲ設クルヲ要ス即チ其幼者ノ識別ナクシテ行フタルカ或ハ之ニ反シテ識別アリテ行フタルモノト認メラル、是ナリ
 第一 十六歳以下ノ幼者無識別ニテ行フタル時「此場合ニ於テハ幼者ハ放免セラレ可キナリ然レモ其情狀ニ從ヒ其親屬ニ交付スルカ或ハ懲戒舎ニ入レラレ判決書ニ定ムル年數間教育ヲナサンカ爲メ四置セラレ可シ但シ此年數ハ二十年ノ齡ヲ越ユヘカラズ」刑法第六十六條
 「附言」後チニ説ク所ノ如ク茲ニ注意スヘキハ重罪裁判所ニ於テ放免ヲ言渡スハ其所長ニ非ラズシテ重罪裁判所ノ判決ニ據ル是ナリ蓋シ懲戒舎四置ノ言渡シアルヲ以テナリ
 放免シタル幼者ハ獨リ其親屬ニ交附スルノミナラス他又心術ノ正實ヲ保スルニ足ルモノニシテ其幼者ノ教育ヲ監督セント請フモノニ付託スルヲアルナリ蓋シ裁判所ニ於テ屢其判決ノ言渡シヲナスチ他日ノ訟庭ニ讓ルモノハ他ナシ此時日ノ間ニ於テ其幼者ノ將來ヲ委任セラレンコトヲ請求スル者ノ來ラント希望スルカ故ナリ
 倘シ此委託ナキ時ハ事實ノ輕重ヲ量リ懲戒舎ニ四置スルコトヲ命ス「千八百五十年八月五日ノ法律ハ主トシテ「エタブリスマン、ヅ、コロニ」又ハ「メーヴン、ベニタンシエール」（即チ教ナルモノヲ設置シタリ蓋シ此所ニ於テ放免セラレタル幼者ヲシテ修身宗教及ヒ職業ノ教育ヲ受ケシムルモノナリ
 以上ノ制規ハ刑ノ性質ヲ有セザルコトヲ注視ス可シ從テ唯懲治ノ刑ニ該ル可キ事實（非ニハ）ニ過ズト雖此制規ヲ施行セザル可カラズ他又再犯ノ刑ノ適施ノ爲メニハ此懲戒ノ四置ヲ以テ初犯ノ刑アリト爲ヌ得ヘカラズ

第二百五十五問

以上第一例（無識別）ニ於テハ赦宥如何ヲ論スルヲ要セス何トナレハ放免セラレタル幼者ハ無罪ナリ而シテ赦宥ハ常ニ有罪ニ根據スルモノトアレハナリ
 第二例即チ十六歳以下ノ幼者ニシテ識別アリテ行ヒタリト陳述（陪審）セラレタル時
 此場合ニ於テハ幼者ハ即チ罪スベキモノナリ然レモ刑ヲ適施スルニ際テハ其年齡ニ就テ酌量スルナリ法律ニテハ十六歳以上ノ丁年者ニ比スレハ其罪輕シトナシ其年齡ノ幼少ナルハ左ニ述ル如ク刑ヲ輕減スル赦宥アリトス
 重罪ヲ犯シタルキハ若シ其罪死刑無期ノ徒刑流刑即チ無期ノ刑ニ該ル時ハ懲治舎ニ於テ十年ヨリ二十年ニ至ル禁錮ノ刑ニ處セラル可シ若シ又有期ノ徒刑囚獄監役ノ刑ニ該ル時ハ是等ノ刑（當ニキ）ノ三分ノ一ヨリ少ナカラス二分ノ一ヨリ多カラザルノ時間懲治舎ニ入レラルベシ凡テ此等ノ場合ニ於テハ裁判所又ハ審院ノ判決ヲ以テ五年ヨリ少ナカラズ十年ヨリ多カラザル時間警察監視ニ付スルコトアルベシ」若シ又公權剝奪或ハ追放ノ刑ニ該ル時ハ一年乃至五年間懲治舎ニ入レラル可シ（刑法第六十六條）
 加之刑法第六十一條ニ於テハ十六歳以下ノ幼者ノ爲メ裁判所轄ノ定規ヲ變更シ以上説ク所ノ刑ヲ言渡スノ職掌ヲ以テ懲治裁判所（即チ輕罪）ニ任シタリ但シ第一十六歳以上ノ從犯ナキヲ要シ第二死刑無期徒刑有期徒刑或ハ囚獄ノ刑ニ該ラザル重罪ニ就テ罪アル時タルヲ要ス輕罪ヲ犯シタル時ハ「十六歳（刑法上）ノ者ノ科セラルヘキ刑ノ二分ノ一ヲ超ユヘカラズ」（刑法第六十九條）
 懲治舎ニ於テ幼者ノ受クヘキ禁錮ノ弊害ヲ防鬪セン爲メ千八百五十年ノ法律ニ因テ懲戒場ヲ設置シタリ
 刑法第六十六條乃至第六十九條ニ於テハ唯重罪輕罪ノミヲ説ケリ
 此條款ニ就テ二箇重大ノ問題アリ曰ク此等ノ條款ヲ以テ（赦宥ノ）特別法ニ掲ケタル重罪輕罪ニ適

施スヘキヤ」又曰ク此等ノ條ヲ違警罪ニ推及シ且違警罪ノ爲メ刑法第六十六條ノ親族懲戒ノ制規ヲ用ヒ及ヒ六十九條ニ説ク所ノ如ク刑ヲ減スルヲ得可キヤ
 蓋シ刑法第六十三條乃至六十九條ニ於ケル一般ノ語勢ハ特別法ノ重罪及ヒ輕罪ヲ含有セザル可カラズトハ概ム子其ノ説チ同ウスル所ナリ
 違警罪ニ關シテハ刑法第六十六條乃至六十八條ノ所在(法典)ト確然重罪輕罪ニノミ管スル云々ノ文字ノミヲ用ヒタルト違警罪ノ輕少ナルト且其罪ノ元質多クハ判然タル有形ノモノタルトテ以テ見ル時ハ假令判決故例ニハ反スルモ刑法第六十六條乃至六十九條ハ違警罪ニ通シ用ユルヲ能ハスト決セザル可カラズ

○挑撥

挑撥プロボカシ又ハ害ス可キ所行(他人)ノアルニ因テ之ニ應セシトシテ罪ヲ犯シタル時ハ挑撥アリトス挑撥ニ應シテ罪ヲ犯セシ者ト正當防禦ヲ行フタル者トチ混同ス可ラス

甲ハ應報復讐ノ意ニ因テ興ルモノニシテ乙ハ一途ニ其身ヲ保護シ害ヲ避ルノ目的ニ出ルナリ故ニ甲ハ赦宥スヘキモノト雖モ罪アルモノナリ乙ハ唯其權ヲ施行セシニ過ザレハ罪アルヲナシトス挑撥ニ於ケル減等赦宥ハ最狭小ノモノニシテ十六歳ノ幼者ニ於ケル赦宥ノ如ク寛大ナラズ挑撥ハ唯故殺折傷毆撃ヲ赦宥スルニ過ズ蓋シ此等ノ重罪或ハ輕罪ハ刑法中左ノ傷合ニ於テ赦宥セラルベシ

第一 自身或ハ己レノ貴重ス可キ人ニ對シ毆撃及ビ至重ノ暴行ヲ以テ挑撥セラレ輕罪重罪(即チ殺傷等)ヲ犯セシ時刑法第三十一條

第二 晝間(無罪トス)夜間(無罪トス)刑罰第三十九條ニシテ「墻塹或ハ家屋又ハ住室又ハ其附屬スル所ノ入口ヲ破壞攀援スルヲ拒禦シテ重罪輕罪ヲ犯セシ時刑法第三十二條

第三 共住所ニ於テ姦淫ノ現行犯ヲ變ヒ姦婦又ハ其共犯ノ姦夫ニ對シテ重罪又ハ輕罪ヲ犯セシ時刑法第三十四條

〔附言〕故ニ平常人ノ稱道スル如ク夫ハ姦淫ノ現行犯ニ當テハ其婦及ヒ共犯ヲ殺スノ權ヲ有スト云ヘカラズ勿論陪審ハ其夫ノ無罪ヲ陳述スルヲ多シ然レモ又有罪ト陳述スルヲモ有可ク從テ假令現行犯ナリト雖モ其夫ハ刑法第三百二十六條ニ據テ罰セラル可シ

夫婦別身(即チ)ノ場合ニ於テハ己ニ共住ト云フ可ラザルヲ以テ假令ヒ姦通ノ罪ハ尙存スト雖モ(姦婦姦夫ニ對シテ)赦宥アルヲナシ

第四 猥褻ノ醜行ニ因テ挑撥セラレ直チニ其陰部ヲ切斷セシヨリ發スル殺傷アル時刑法第三十五條

以上説ク所ノ挑撥ニ原因スル赦宥ハ左ノ効驗有リトス
 重罪ノ刑ハ悉ク禁錮ノ刑ニ輕減ス即チ死刑無期ノ徒刑流刑ニ該ル重罪ハ一年乃至五年又其他ノ重罪ニハ六ヶ月乃至二年ノ禁錮トス

又輕罪ノ刑ハ悉ク六日乃至六ヶ月ノ禁錮ニ輕減ス刑法第三十六條

〔附言〕單一ノ罵辱ノ如キハ違警罪ナルヲ以テ若シ挑撥アル時ハ罰ナシトス刑法第四百七十一條
 至重ノ毆撃或ハ暴行又ハ晝間攀援ニ因テ挑撥セラレ犯シタル故殺ニ就キ刑法第三百二十三條ニ曰ク「殺害親ノ罪ハ決シテ赦宥スヘカラス」次ニ第三百二十四條ニ曰ク夫婦一方ノ者其配偶者ニ對シ犯シタル故殺ノ罪ハ(現行姦淫ノ際本夫ノ爲メニ)其故殺ヲ行フタル時自己ノ生命ノ危急ニ迫リタルニ非ザル時ハ赦宥ス可カラズ」此等ノ條款ハ其文語中ニ含ム所ノ意ノミニシテ汎濶ノ意義無キモノトス

先ツ第一ニ殺害親ノ罪ニ關スルモノニ於テ決メテ之ヲ赦宥セズト云ハ重罪トモ輕罪トモ全ク刑法上ノ罪ナキ場合即チ「デマンヌ」(強制)法令及ヒ相當ノ官命アル時或ハ眞正ノ正當防禦ノ場合等

ノヲテ云ニ非ラス他又十六歳ノ幼者ノ赦宥ノ如キモ他ノ重罪ニ於ケルト同シク殺尊屬親ノ罪ニ於テモ(赦宥)通シ用ユルモノナリ蓋シ刑法第三百二十三條ニ於テハ至重ノ毆撃ノ暴行又ハ晝間攀援ノヲ記シタル刑法第三百二十一條及ヒ三百二十二條中ニ指示セシ挑撥ノ原由ヲ以テハ尊屬ノ親ヲ殺スル罪ハ決シテ赦宥スヘカラスト言フニ過キザルナリ

夫婦ノ中一方ノ者其配偶者ヲ故殺スルノ罪ニ關シテハ刑法第三百十四條モ亦同様ニ解セザル可カラズ假令ヒ赦宥アル可キモハ其故殺ヲ行フタルモノ現ニ自己ノ生命ノ危迫タリシヲ要スト云ト雖正當防禦ノ場合即チ無罪ナルモノニシテ赦宥ヲ要セザル時ヲ云ニ非ス况ヤ其他ノ場合(テマン等ヲ云)ニシテ正當防禦ト同ク無罪ノ場合ヲ説クニ非ザルナリ

故ニ刑法第三百二十四條ノ意義ハ刑法第三百二十一條ノ至重ノ毆撃又ハ暴行ニ因リ挑撥又ハ刑法第三百二十二條ニ適シタル晝間ノ攀援アルヲ以テハ夫婦ノ中一方ノ者其配偶者ヲ故殺セシ時自己ノ生命危急ニ迫リ故殺ヲ行フニ非ザレハ他ニ逃ル、ノ方法無キ時ニ非レハ故殺ノ罪ヲ赦宥セズト云ニ在ルナリ

以上普通ノ性質ヲ有スル十六歳以下ノ幼者及ヒ挑撥ニ於ケル赦宥ノ外又刑法中特ニ許多ノ減等赦宥即チ某々ノ罪ニ應シテ適施スヘキ赦宥ヲ見ル可シ此等ノ赦宥ハ刑法ノ第三百十五條二百八十四條及ヒ二百八十五條二百八十八條三百四十三條三百四十一條ノ解ニ讓リテ説カントス

○第二節 減等情狀

減等情狀トハ不定ノモノニシテ全ク裁判官又ハ陪審ノ監定ニ任ス所ノ事實ナリ而シテ其事實ハ每件其跡ヲ異ニスルモノニシテ各箇ノ罪狀ヲ變更シ從ツテ之ニ適施ス可キ刑ヲ輕減スルモノナリ

○第一 減等情狀ノ沿革

古法ニ於ケル横斷ノ刑ヲ用ユル方法ハ裁判官ニ於テ各箇罪狀ノ輕重ヲ酌量スルヲ得セシメタリ然

問一十三百第

レ此方法ハ最大ノ弊害アリタリ即チ裁判官ノ横恣ヲ以テ立法官ノ意志ニ換ヘ人民ヲシテ裁判官ノ横斷輕浮ニ委テ遂ニ不公不正ヲ生シタル是ナリ

千七百九十一年ノ刑法及ヒ犯罪及ヒ其ノ刑ノ成典ハ古法ノ横恣ヲ矯正シ重罪ニ於テハ定刑ヲ立テ(横斷ヲ防)輕罪及ヒ違警罪ニ在テハ裁判官ニ付スルニ短期長期ノ間ニ昇降シテ刑ヲ定ムルノ權ヲ以テシタリ

千八百十年ノ刑法ハ各箇罪狀ヲ酌量スル方法ヲ設ケ之ヲ許多ノ重罪ニ及ボシタリ

此方法モ未ダ完全ナラズ何トナレハ第一何レノ場合ニ於テモ悉ク之ヲ用ユルヲ能ハザルヲ以テナリ蓋シ許多ノ輕罪(刑法第九十八條三百八十九條及ヒ重罪專ハラ至大ノ重罪即チ死刑無期徒刑ニ該ルモノ)ハ定刑即チ裁判官短期長期ヲ酌量スルノ權ヲ以テ更正スルヲ能ハザル刑ヲ以テ罰セラル、是ナリ」第二許多ノ場合ニ於テ酌定ノ權ヲ行フヲ得タリト雖ヒ格別ノ事情アリテ尙其刑ノ寬宥ヲ要スルヲアリ從テ每件其罪ノ差等ニ應シ酌定シ得ヘキ補正ノ方法ヲ要スルヲアル可キハ人ノ知ル所ナリ

此補正ノ方法トハ減等情狀ヲ陳述シ從テ刑法上ノ劃定制限ノ刑ヲ輕減スルニ在ルナリ

此減等情狀ヲ公認スルノ權ハ既ニ千八百十年ノ成典ニ因テ許可セラレタリ然レモ一ニ禁錮ノ刑ニ該ル可キ輕罪ノミニシテ且其損害ノ二十五「フラン」ヲ過キザル場合ニノミニ止リタリ

千八百二十四年六月二十五日ノ法ハ此權ヲシテ二ノ重罪ニ及ボサシメタリ即チ子殺、毆撃若シハ折傷ニ因リ二十日以上職業ニ從事シ難キ時及ヒ種々ノ重罪等ナリ蓋シ此減等情狀ヲ陳述スルハ陪審ニ任セズシテ重罪裁判官ノ職トナシタリ

千八百三十二年刑法再閱ノ法ハ減等情狀ノ方法ヲ一般ニ擴充セリ故ニ此法ニ因テ一切ノ重罪輕罪違警罪約シテ云ヘハ刑法中ノ總犯罪ニ於テ其情狀ヲ認メ之ヲ施行スルヲ許可シタリ而シテ此減

問二十三第

等情狀ヲ陳述スルノ權ハ重罪ニ於テハ陪審ニ屬シ輕罪違警罪ニ在テハ裁判官ノ有スル所トナリ
 以上減等情狀ノ陳述ト其減等トハ唯刑法ニ記スル犯罪ノミニ適施スヘキカ若クハ特別ノ法ニ因テ
 掲クル所ノ犯罪ニモ亦施行スベキヤ如何
 此肝要ナル問題ハ判然ニ法章ノ決定スル所ナリ
 先ツ重罪ト輕罪及ヒ違警罪ヲ二段ニ區別セザル可カラズ
 重罪ニ對シテハ刑法四百六十二條ニ於ケル普通ノ語勢及治罪法第二百四十一條ニ於ケル一層明確
 ナル(總テハ重罪ニ)語ハ假令ヒ特別法ニ掲クル重罪ニ關スルモ常ニ等シク減等情狀ノ陳述ヲ許可
 スルモノトス

〔附言〕海陸軍特別ノ重罪ハ此例ニ非ラズ蓋シ此等ノ重罪ハ海陸軍裁判所ノ法典ニ明許アル場
 合ニ非ラザレバ減等情狀ノ適施スルヲ得ザルモノトス

輕罪違警罪ニ在テハ刑法第四百六十二條及ヒ四百八十三條ニ因テ減等情狀ノ施行ヲ制限シテ判然
 刑法ニ掲クル犯罪ニ止マルトセリ故ニ特別法ノ輕罪違警罪ハ特ニ其法ノ明文アルニ非ラザレバ減
 等情狀ヲ適施スベカラズ
 千八百三十二年ノ再閱法ニ於テハ立法官此減等情狀ヲ以テ特別法ニ記タル輕罪及ヒ違警罪ニ推
 及セザリシナリ蓋シ特別法ノ位置ヲ混亂セシムルヲ懼レテナリ然リト雖ヒ千八百三十二年再閱ノ
 法典以來ニ出タル特別ノ法ハ刑法第四百六十二條ヲ通シ用ユ可キノ條款アルモノ多シ即チ千八百
 四十四年七月五日專賣免許法第四十四條千八百四十五年七月十五日鐵道警察法第二十六條千八百
 五十年重息犯法第六條千八百六十八年五月十一日出版犯ノ新法第十五條及ヒ千八百六十八年六
 月六日公會法第十二條等はナリ

又特別法ノ中減等情狀ニ關スル刑法第四百六十二條ノ適施如何ヲ明言セズ又默許スルニモ非ザル
 モノアリ例ヘハ千八百四十四年五月三日銃獵法第二條 森法第二條 千八百五十七年七月九日海陸軍
 律ノ如キ是ナリ但シ特別ノ記載アル場合ハ之ヲ除ク

○減等情狀陳述ノ効驗

減等情狀ヲ陳述ニ因テ刑ヲ輕減スルコトハ千八百六十三年五月十三日法ニ因テ改正シ刑法第四百六
 十三條ニ規定シタリ
 此條ハ甚タ肝要ナルヲ以テ茲ニ全文ヲ掲ケザルヲ得ズ
 本條ニ曰ク

罪アリト認メタル被告人ニ對シ法律ニ定メタル刑ヲ輕減ス可キ情狀アルコト陪審ノ陳述シタル時
 ハ左ノ如ク其刑ヲ減ス可シ

若シ法律ニ定メタル刑ノ死刑タル時ハ裁判所ハ無期ノ徒刑又ハ有期ノ徒刑ヲ科ス可シ

無期ノ徒刑タル時ハ裁判所ハ有期ノ徒刑又ハ監役ノ刑ヲ科ス可シ

若シ案内流刑タル時ハ裁判所ハ通常流刑又ハ囚獄ノ刑ヲ科ス可シ但シ第九十六條及第九十七條ニ
 記シタル場合ニ於テハ通常ノ流刑ノミヲ科ス可シ

若シ通常流刑タル時ハ裁判所ハ囚獄ノ刑又ハ追放ノ刑ヲ科スヘシ

若シ有期ノ徒刑タル時ハ裁判所ハ監役ノ刑又ハ第四百一條ニ記シタル刑ヲ言渡ス可シ但シ其禁錮
 ノ時間ヲ二年以下ニ減ス可カラズ

若シ監役ノ刑囚獄ノ刑追放ノ刑公權剝奪ノ刑タル時ハ裁判所ハ第四百一條ニ記シタル刑ヲ科ス可
 シ但シ其禁錮ノ時間ヲ一年以下ニ減ス可カラズ

法律上施体ノ刑ノ長期ヲ言渡ス可シト定メタル時減等情狀アルニ於テハ裁判所ハ其施体ノ刑ノ短

問五十三百第

期ヲ言渡シ又ハ施体以下ノ刑ヲ科スヘシ
 何レノ場合ニ於テモ法律ニ循ヒ禁錮ノ刑ト罰金トヲ併セ科ス可キ時減等情狀アルコト於テハ再犯ノ
 場合ト雖モ輕罪裁判所ハ其禁錮ノ刑並ニ罰金ヲ左ノ如ク輕減スヘシ
 若シ罪ノ種類又ハ罪ノ再犯ニ因リ法律上一年ヨリ少カラザル禁錮ノ刑又ハ五百「フラン」ヨリ小カ
 ラザル罰金ト定メタル時ハ裁判所ハ其禁錮ノ時間ヲ六日迄ニ減シ且其罰金ヲ十六「フラン」迄輕減
 スルコトヲ得ヘシ
 其他ノ場合ニ於テハ裁判所ハ其禁錮ノ時間ヲ六日以下ニ減シ其罰金ヲ十六「フラン」以下ニ減スル
 コトヲ爲シ得ヘク又其禁錮ノ刑ト罰金トノ中其一箇ノミヲ言渡シ又ハ禁錮ノ刑ニ換テ罰金ヲ言渡ス
 コトヲ得ヘシ但シ何レノ場合ニ於テモ其罰金ハ違警罪ニ付キ言渡ス可キ罰金ヨリ少ナキコトナルヘ
 シ刑法第四百八十三條ハ違警罪ノ「ノ」ニ止リ他ハ第四百六十三條ニ讓ル
 刑法第四百六十三條ニ據レハ減等情狀ニ因テ輕減スルノ方法ハ左ノ如ク約說スルヲ得ベシ
 第一重罪ニ對シテハ
 減等情狀ノ陳述アル時ハ原則ニ從ヒ裁判官ハ常事犯ト國事犯ト二刑ノ別ニ循ヒ各々一級若クハ二
 級ヲ降スヲ得ヘシ
 但シ刑法第九十六條及ヒ九十七條ニ掲グル所ノモノハ例外ナリトス蓋シ此等ノ條ニ於テハ國事犯
 ニ關スル時ハ案內流刑ヲ輕減スルモ通常流刑ニ換ユルニ過ヘカラス
 法律上施體ノ刑ノ長期ヲ科スベシト定メル時ハ其短期ニ降スヲ以テ一級ヲ降スモノトシ其次級ノ
 刑ヲ第二級トナス
 減等ノ極度ハ刑法第四百一條ノ刑ヲ適施スルニ在ルナリ即チ一年ヨリ五年ニ至ル迄ノ禁錮十六「
 フラン」ヨリ五百「フラン」ニ至ル迄ノ罰金（科シ得）又五年ヨリ十年ニ至ルノ公權及ヒ族權ヲ行フ

問六十三百第

禁及ヒ五年ヨリ十年ニ至ル警察監視ノ刑（罰金以下悉ク許法ニ係ルヲ以テ裁判官ノ科）等之ナリ
 追放及ヒ公權剝奪ノ刑ハ減等ノ例ヲ揭ケザルヲ以テ四百六十刑法第四百一條ノ刑ヲ以テ之レニ換
 用ス可キナリ
 刑法第四百一條ノ刑ヲ以テ有期徒刑ニ換用スル時ハ（感等ニ）禁錮ハ二年ヨリ少ナキコトヲ得ス又其
 他ノ刑ニ換用スル時ハ一年ヨリ少ナキコトヲ得ス
 第二懲治罪ノ刑ニ對シテハ
 千八百三十三年ノ法律以前ニ在テハ裁判官減等情狀ノ陳述アルキハ甚ダ濶大ノ權ヲ有シタリ蓋シ
 何レノ場合ニ於テモ違警罪ノ刑ニ至ル迄減等スルヲ得「フラン」ノ罰金ニ至ル迄減等スルヲ得タ
 リ千八百三十三年ノ新法ニテハ左ノ區別ヲ要ス凡ソ法ニ定メタル刑ノ短期少ナクモ一年又ハ罰金
 ノ低度五百「フラン」ナル時ハ減等情狀ヲ以テハ六日ノ禁錮又ハ十六「フラン」ノ罰金（即チ輕罪
 最下）以下ニ減スルヲ得ザルナリ而シテ罰金ハ禁錮ノ刑ニ換用スヘカラス若シ又之ニ反シテ法ニ定
 ムル刑ノ短期禁錮一年又ハ五百「フラン」ノ罰金ヨリ以下ナル時ハ減等情狀ニ因テ昔日ノ如ク裁
 判官其禁錮ヲ六日以下罰金ヲ十六「フラン」以下ニ減スルヲ得タリ又時宜ニヨリ此二箇ノ刑ノ中
 其一ヲ科シ或ハ罰金ヲ以テ禁錮ノ刑ニ換用スルヲ得ベシ
 以上禁錮ノ刑又ハ罰金ハ減等情狀ニ因テ違警罪ノ刑域ニ降ルト雖モ尙其輕罪其刑ノ性質ヲ有スル
 モノナリ故ニ此禁錮ノ刑ハ懲治場ニ於テ執行シ罰金ハ州ノ有ニ屬スルヲ見ルヘシ
 第三違警罪ニ對シテハ
 減等情狀ノ効驗トシテ罰金「フラン」ニ至ル迄減スルヲ得ルナリ
 「附言」千八百七十年十一月二十七日告令ニ因テ千八百六十三年ノ法ニ設ケタル區別（本文）ヲ廢
 シ而シテ刑法第四百六十三條ヲ再興セシテ見ル可シ故ニ輕罪裁判所ハ此ノ告令ニ基キ何レ

問七十三百第

ノ場合ニ於テモ減等情狀ニ因テ(禁錮ヲ六月以下ニ罰)以下ニ減シ又此兩刑ノ中一刑ノミヲ科シ得ベク又罰金ヲ以テ禁錮ニ換用スルヲ得ベシ但シ何ナル時ト雖モ違警罪ノ刑ヨリ以下ニ降スコトヲ得ス

○第三節 赦宥ト減等情狀トノ區別

第一 赦宥ハ法律上確然制定シタル事實ニシテ一般ノ罪狀ヲ變更スルモノナリ
減等情狀ハ全ク裁判官又ハ陪審ノ本心ニ任シタル無限ノ事實ニシテ各箇ノ罪狀ヲ殺滅スルモノナリ

第二 赦宥ハ其効驗トシテ刑ヲ免除シ(全赦宥)或ハ之レヲ輕減ス(減等)

減等情狀ノ効驗トシテハ常ニ刑ヲ輕減スルノミニシテ且減等赦宥ニ比スレハ其刑ヲ減スルコト少シトス

第三 赦宥ハ陪審ニ於テスル特別各種ノ問題トナリ

減等情狀ハ之レニ反シテ陪審ニ於ケル特別ノ問題ニ非ラズ重罪裁判所々長ヨリ陪審ニ於テ若シ減等ノ情狀アルヲ認ムルハ之レヲ陳述ス可シト告知スルニ過ザルナリ

第四 赦宥ノ利ハ陪審ノ兩議同數ニ因リ放免セラル、ナリ(可否數ヲ同スル)減等情狀ハ之レニ反シ多數アルニ非ザレハ陪審之ヲ陳述スルヲ得ス

○第三章 共犯

○第一款 真正ノ共犯

凡ソ犯罪ハ唯一人ノ所爲ニ非ザルコト有リ尙ホ數犯俱發或ハ再犯ノ場合ノ如ク唯一人ノ犯者ニ因テ數犯アルニ同シ又唯一箇同一ノ犯罪ニシテ數人共ニ其犯ニ關カリ且ツ悉ク其責ニ任スルコトアルカ如シ此最後ノ場合ヲ總稱シテ「コンプリシター」(共犯)アリトス「ユンプリシター」トハ羅典語ノ「

コンプリシテユス」コンプレグテレト「結束及ヒ共ニ打ノ意ナリ
蓋シ一犯罪ノ爲メニ數箇ノ犯人ヲ檢束シ且ツ之ヲ罰スルニ數犯共ニ束スルノ意ヲ釋示スルモノナリ

同罪ニ就テ此數人ヲ結束スルノ効驗トシテハ其訟ヲ起スモ訴訟ノ手續ニ於ケルモ之レヲ分別ス可カラズ又時宜ニヨリ數人ノ共犯ヲ一緒ニ裁判スル爲メ裁判所ノ權限ヲ擴張スルノ効アリトス

第一節 共犯ノ釋義及共犯數種ノ場合

吾カ佛國定法ニ在テハ從犯ナル語ハ最モ特別ノ意義ニ用ユルナリ

蓋シ法典中同一ノ罪ヲ共犯ニタル數人ヲ分ツテ二種トナス本犯從犯即チ是ナリ

本犯トハ顯然罪ヲ成立スベキ所爲ヲ行フタル者ヲ云ヒ或ハ全ク否テサルモ犯罪ニ就テ有害ノ効ヲ直接ニ生セントスル外面ノ所爲ヲ行フタル者等ヲ云フナリ「例ヘハ故殺毆傷ノ時ニ該リ被害者ヲ毆打シ又ハ放火ノ場合ニ該リ燃焼ス可キ物品ニ火ヲ加ヘ又ハ盜ノ場合ニ當リ竊取セントスル物品ニ手ヲ加ヘル等他亦尙被害者ノ自カラ防禦スルヲ妨ケンガ爲メ之レヲ力持シ或ハ放火ノ爲メ燃焼スヘキ物品ヲ設備スル者等是ナリ

從犯トハ法典ニ據レハ本犯ヲ除クノ外外面ノ行爲ニ關カラズ且直接ニ罪ヲ構造スル事實ニ加手スル者ニ非ズシテ其犯罪ニ就テ或ル一分ヲ助ケ加功セシ者ヲ云ナリ

刑法第六十條ニ於テハ從犯ノ場合ヲ限定シタリ其從犯タル即チ左ノ如シ

○決意ニ在テハ

教唆者即チ本條ニ記載スル贈物結約脅迫等ノ一ヲ以テ誘唆スルモノニシテ真正ノ造意者即チ犯罪ノ原因タル者是ナリ

問九十三百第

〔附言〕第六十條ニ限定セシ方法ヲ用ヒタル教唆ニ於テ公ケノ場所ニテ演說書畫等ヲ以テスル

問八十三百第

問十四百第

者ヲ附加スルヲ要ス(千八百十九年五月十日ノ法律第一條)
之ニ因テ唯尋常ノ説諭尋常ノ勸奨若クハ委託ノミニテハ足りト云フ可ラズシテ條款ニ記載スル所
ノ方法ヲ以テセシ誘唆ヲラザル可カラズ故ニ陪審ニ於テスル問題ハ唯「何某ハ從犯タル乎或ハ何
某ハ誘唆シタル乎以テ從犯タルヤ」如何ノミニ止ル可カラズシテ陪審左ノ問ヲ受ケザル可カラズ
曰ク何某ハ贈物結約脅迫其他第六十條ニ記スル所ノ方法ヲ以テ某ノ罪ヲ誘唆スルノ罪アリヤ云々
○設備ニ在テハ
例ハハ犯罪ニ用ヒタル兵器々具其他ノ方便專ハラ假粧ノ目的ヲ以テ衣服等ヲ設備セシ者刑法第六
十條第二
項
犯罪ノ教諭ヲ與ヘシ者刑法第六十條
第一項

○行為ニ在テハ(即チ犯罪ヲ行フノ所爲)
例ハハ牆壁ヲ攀援セシムルガ爲メ梯子ヲ支持シ又ハ見張リヲ爲ス者罪ス可キ書類ヲ印刷スル者決
闘ノ証人其他刑法第六十條
第三項

問一十四百第

爰ニ專バ注意ス可キ一ツアリ即チ共犯ハ其犯ヲ成立ス可キ所爲ヲ知リナガラ行フタルニ非キ
レハ罪ス可カラサル是ナリ故ニ刑法第六十條ニ於テハ左ノ語ヲ以テ條末ノ二項ニ於テ此要件ヲ明
示シタリ即チ曰ク知リナガラ知覺ヲ以テ云々且ツ誘唆者及ヒ第一項ニ説ク所ノ罪ヲ犯ス爲メニ教
諭ヲ與ヘシ者ノ如キハ(已ニ)其原由ヲ識テ行フタルヲ推測スルニ足ルナリ法論ニ於テハ多クハ
教唆者ヲ呼ンテ無形本犯(即チ造意者)ト云他ノ共犯人ヲ呼ンテ補助者トス
以上説ク所ノ如クナルヨリシテ左ノ別ヲ生ズ
若シ一ノ罪ニ加功セシモノ二人アリ共ニ本犯則チ共行人タルカ若クハ之ニ反シ本犯ハ一人ノ
ミニシテ他ノ一人ハ從犯タルヤチ慎ンデ區別スルヲ要スルナリ
蓋シ二人共ニ本犯(共行人)タルキハ從犯ノ爲メニ法律ニ必要トスル所ノ性質ハ甲ニ對スルモ

問二十四百第

乙ニ對スルモ意ヲ用ユルニ及ハズ各事重ノ罪人ナリ若シ二人各々別ニシテ且互ニ不羈ノ位置ヲ
有スル時ハ其各犯ノ罪狀ハ通常ノ規則ニ從ヒ別ニ之ヲ監定セラル可キナリ
若シ之ニ反シ本犯一人從犯一人ニ係ルキハ其實質ノ性質ノミナラズ其罪狀ノ如キモ亦本犯ノ身ニ
因テ定マルモノニシテ即チ下文ニ見ル如ク從犯ハ本犯ニ對シテハ附從々屬ノ位置ニ在ルナリ之ニ
因テ從犯ノ爲メニハ唯法律ニ定メタル從犯ノ限内ニ在ルヤ否ヤヲ點查スルニ過キズ
他又盜罪ノ如キニ至テハ數人ノ共ニ本犯即チ共行人ノ情狀アルキハ即チ一箇ノ加等情狀ニシテ之
ニ加フルニ他ノ情狀專ハラ公路上若クハ人ノ住所ニ盜スルノ情狀アルキハ其盜罪ヲシテ重罪ニ變
セシメ重罪審院ノ罰スル所トナリ且ツ徒刑若クハ監役ノ刑ヲ以テ罰セラル可シ刑法第三百八十一條
乃チ至三百八十六條
之ニ反シ一人ノ主犯ト一人ノ從犯ト止ルノ場合ニ在テハ其盜罪ハ本犯從犯共ニ一箇ノ輕罪ニ過キ
ズシテ一年乃至五年ノ禁錮ノ刑ニ該ルニ過キサルナリ

刑法第六十條末項ノ場合ニ在テハ數人ノ本犯アリヤ若クハ一人ノ主犯一人ノ從犯ニ止ルヤチ知ル
ノ問題ハ往々緻密ニ涉ルモノナリ彼ノ裁判故例ニ於テ或ハ其盜ヲ容易ナラシメンガ爲メ見張ヲ爲
ス者ハ一箇ノ共ニ本犯ニシテ從犯ニ非スト認タルモ是ノ故ヲ以テナリ

○第二節 從犯ニ適施ス可キ刑ノ規則
刑法第五十九條ノ文面ニ據レハ重罪又ハ輕罪ノ從犯ハ法律上格別ノ規則アルノ場合チ除クノ外ハ
重罪又ハ輕罪ノ本犯ト同一ノ刑ヲ以テ罰ス可シ
重罪又ハ輕罪ノ從犯ハ其本犯ト同刑ヲ以テ罰セラル可シトノ規則ハ甚タ文字ニ拘泥シテ解ス可カ
ラス

問四十四百第

此規則タル實際從犯ノ刑ハ本犯ニ科ス可キ刑ト全ク同様ナル可シト云フ非ザルナリ第一本犯死去
シ又ハ放免ヲ受ケタル故ヲ以テ本犯ニ對シテハ全ク刑ヲ科セザルコトアリ而シテ從犯ハ却テ罰セラ

又本犯ハ刑ノ長期ヲ以テ罰セラレ從犯ハ短期ヲ以テ罰セラレ或ハ從犯ニ長期ヲ科シ本犯ニ短期ヲ科スルコトモ有ル可シ尙又本犯或ハ從犯ノ中一人ニ對シテハ減等ノ情狀ノ陳述アリ他ノ一人ニハ其情狀無キコトアルナリ

此規則ハ又從犯ハ其身自カラ本犯タルト同様ノ刑ヲ以テ罰ス可シト云フニモ非ザルナリ

蓋シ犯罪ノ性質ノ因テ生スル所ハ本犯ノ人体ニ在ナリ之ニ因テ其父ヲ殺ス所ノ子ニ助力セシ犯人ハ親ヲ殺スノ刑ニ該ルト雖モ他人自カラ本犯タルハ唯故殺ノ刑ニ該ルニ過ギズシテ其從犯タル子モ亦親ヲ殺スノ刑ニ該ルコトナシ(罪ノ性質ハ本犯ニ因ルヲ証ス)

故ニ刑法第五十九條ノ規則ハ本犯ノ犯シタル輕重罪ニ對シテ法律ニ定メタル刑ト同シ刑ヲ以テ從犯ヲ罰ス可シト云意ニ解ス可キナリ蓋シ法律上ノ同刑ニシテ必ラスシモ實際同一ノ刑ト云フニ非ザルナリ(即チ同種類ノ刑ト云フ意ナリ例ヘハ本犯有期ノ徒刑ニ該レハ從犯モ此刑ヲ)

刑法第二百六十七條二百六十八條及ヒ二百九十三條四百四十一條等ニ於テハ同刑云々ノ規則ニ於テ二三例外ノ規則アリ

他亦法律上從犯ニ準擬スル所ノ隱匿者(贓物)ニ於テハ一箇特別ノ位置ヲ設ケタルコトヲ見ル可シ凡ソ從犯ヲ罰スルニ本犯ト同刑ヲ以テスルニハ先ツ一ツノ犯セル罪ナカル可カラズ而シテ其罪既ニ成ルモ或ハ之ヲ仕損シ或ハ本犯意外ノ景況ニ因テ中止スルモ已ニ試犯ノ部ニ於テ該ク所ノ規則ニ循フ可シ若シ其事實法律ニ據ケザルカ若シハ無罪ノ明文アルハ本犯從犯共ニ罰セラル、コトナシ例ヘハ自殺セントスル者ニ兵器若クハ毒藥ヲ供セシ者ハ從犯トシテ罰セラル可カラズ何トナシハ自殺ハ罰ス可キモノニ非ザレハナリ

然レハ罰ス可キ事實ヲ認ムルハ假令本犯ハ「デマンス」(神疾)ノ景況アリシヲ以テ無罪ニ歸スルカ或ハ其尊族ノ親ノ損害ニ於テ盜ヲ爲シタルヲ以テ刑法第三百八十五條全宥スルヲ要スルモ其本犯ノ無罪ト全宥トナシテ從犯ヲ罰スルニ妨グナシ故ニ從犯ハ若シ其本犯ノ分明ナラザル時又ハ逃亡又ハ死去シタル時ト同シク訟ヘテ受ク可シ

從犯ヲ罰スルニ本犯ト同刑ヲ以テス可シ云々ノ規則ヲ解スル如何ノノ説明ヨリシテ左ノ條件ヲ生ス

第一 本犯ハ罰セラレズト雖モ從犯ハ罰セラル、コトアル可シ蓋シ專ラ本犯ニ對シテ訟ヘテ爲シ難キ時若クハ本犯ニ對シテ無罪ノ陳述アルキトス

第二 各人ノ罪狀ニ於テ酌量ス可シ且ツ裁判官ノ鑑定ニ任スル所ノ情狀アルニ因テ刑ノ長期ヲ本犯ニ科シ短期ヲ從犯ニ科スルコトアルヘシ又從犯ニ長期ヲ科シ本犯ニ短期ヲ科スルコトモ有ル可シ又本犯從犯ノ一人ニ對シ減等情狀ノ陳述アリテ他ノ一人ニ對シテハ其陳述ナキコトアル可シ

〔附言〕故ニ新聞紙上罰ス可キ文章ノ作者及ヒ印刷者ハ公布ノ罪ノ從犯ニシテ管理者(局長)ヲ本犯トス而シテ其作者(從犯)ハ其印刷者及ヒ管理者(本犯)ヨリ往々嚴罰ヲ受クルカ如キ即チ之ナリ

然レモ本犯ニ因テ犯サレタル犯罪ニ就キ法律上ノ加等若クハ減等ノ原由アルキハ從犯ニ於テ如何ナル効驗アリヤレ○此問題ノ如キハ頗ル難問ニシテ且紛々ノ論アルモノニ就キ左ノ區別ニ因テ決セサル可カラズ

若シ本犯特別ノ位置ヲ有スルニ因テ一人ノ罪狀ヲ變スル所ノ情狀ニ關スルキハ其情狀ニ因テ生スル加等減等ノ効ハ從犯ニ及フ可カラズ

例ヘハ本犯ハ再犯者トセンカ此情狀ヨリ生スル加等ハ從犯ニ通シ用ユ可カラズ

之ニ反シ本犯十六歳以下ノ幼者トセンカ其幼穉ノ身位ヨリシテ得ル所ノ赦宥ハ從犯ニ及ブ可カラ

今又同一ノ推論ヲ以テ犯罪ノ事後ニシテ且ツ本犯一人ノミノ所爲ヨリ生スル加等若シハ減等ノ理
由ニ通シ用ヒントス

蓋シ故殺ヲ行ヒシ后テ尙シ其本犯從犯アラヌシテ獨リ死人ノ方ニテ攀援破毀偽造ヲ用ヒテ盜罪ヲ
犯スカ若クハ人ノ住家ニ入テ夜盜ヲ犯スルハ刑法第三百八十五條三百八十六條及ヒ三百〇四條ニ
定ムル所ノ加等ノ効ハ獨リ本犯ノミ之ヲ受ク可シ蓋シ無期ノ徒刑ニ止マラスシテ死刑ニ該ルヲ云
フナリ

今又之ニ反シ贖金犯罪ノ本犯ニシテ未ダ全ク發覺セサルノ前他ノ犯人ヲ告發シ或ハ官ニ其逮捕ヲ
得セシムル時ハ即チ刑法第三百二十八條ノ全宥アリト雖モ從犯ニ及ホス可カラズ
以上指示スル所ノ場合ノ本犯ヲ替テ從犯ヲシムルハ即チ從犯獨リ其加等ヲ受ケ又獨リ其減等
ヲ得ベキナリ

若シ又現ニ事實ノ罪狀事實ノ罪狀トハ犯シタヲ變スル情狀ニシテ其罪ノ品ト性質ヲ定ムルニ用
ヒ且ツ罪ノ輕重ヲ生スル所ノ情狀ニ關スルハ其加等若クハ減等ノ効ハ從犯ニ及ホス可シ
蓋シ此情狀ハ本犯ノ犯シタル犯罪ニ對シ法律ニ記載スルノ刑ヲ定ムルニ用ユルモノニシテ其刑ハ
刑法第五十九條ニ循ヒ從犯モ之ヲ受ケザル可カラザレハナリ

又或ハ「マテリエール」(有形又ハ實形)ト稱スル情狀ノ爲メニハ毫髮ノ故障アルヲ見ズ蓋シ其情狀
トハ加等ニ在テハ即チ故殺ニ於ケル謀圖又ハ要撃ノ如キ盜ニ於ケル攀援破毀ニ於ケルカ如シ又
減等ニ在テハ即チ故殺ニ於ケル至重毆擊若シハ暴行ニ因テ挑撥セラレタルガ如キ是レナリ然レモ
若シ此罪ヲ變シ其性質ヲ定メ其罪ヲ定ムルニ用ユル情狀ニシテ一人ノ身位即チ獨リ本犯ニ其情狀
アリテ從犯之ニ關セサルハト雖モ尙從犯ハ其加減ノ損益ヲ共ニス可キ乎」此點ニ於テハ往々刑法

家ノ辨說セシ疑團ニシテ裁判故例モ未ダ確定セサル所ナリト雖モ道理ニ基キ現ニ罪狀ヲ變シ且ツ
其本犯一身ノ品位ニ因テ罪ニ特別ノ性質ヲ與フル所ノ加等若クハ減等ノ情狀ハ其餘勢ヲ從犯ニ及
ホスヲ要スト決斷ス可キナリ」此故チ以テ加等ニ關シテハ故殺ニ於テ本犯卑屬ノ親タルノ身位ハ
其從犯ヲシテ殺尊屬親ノ刑ニ該ラシメ贖造ノ罪ニ於ケル官吏ノ身位ハ刑法第四百七十五條其從犯ニ
於テ無期ノ徒刑ヲ科セシメ盜罪刑法第三百ニ於ケル婢僕又ハ旅店ノ主人タル身位ハ其從犯ニ於
テ監役ノ刑ヲ受ケシム可シト決スルナリ

此嚴密ナル論決ハ刑法第五十九條ノ法章ヨリ出ルモノナリ蓋シ本犯ノ犯シタル罪ニ對シテ法律ニ
定ムル所ノ刑ヲ以テ從犯ニ適施スルヲ要スト即チ之ナリ

然レモ現ニ其事實ノ罪狀ヲ變スル所ノ情狀ヨリ生スル加等若クハ減等ヲ以テ從犯ニ適施センコトハ
少ナクモ從犯是等ノ情狀ヲ諒知スルヲ要スル乎
曰ク否此說ノ不可ナル疑ヒヲ容レズ蓋シ刑法第六十三條ノ如キハ隱匿者ニ於テ一ニノ刑(死刑、無
期徒刑、流刑)ヲ適施スルニハ其刑ニ該ル可キ情狀ヲ知ルヲ要スルトセシ刑法第六十三條ノ背面
ヨリ論スル時ハ真正ノ從犯ノ爲メニハ其情ヲ識ルト識ラザルトヲ區別スルヲ要セス又法律ニ於テ
其情狀ヲ豫シメ覺知アルヲ必要トセザルヲ明ラカナリ」他又此法ノ理解ニ云ヘルヲアリ即チ左
ノ如シ

從犯ハ自カラ現狀(成敗)ノ利害ニ委テ其罪一切ノ成行ヲ承諾スルモノナリ云々
以上考究スル所ニ從ヒ本犯ト從犯トヲ區別スル實際ノ資益ヲ左ノ如ク約說スルヲ得ベシ
第一 犯シタル罪ノ名及ヒ其性質ヲ定ムルニ用ユルモノハ即チ本犯ノ人体ト又其主旨適施ノ方法
ノ如キハ專ハラ尊屬ノ親ヲ殺スノ場合ニ於テ引証セシ數例ニ就テ見ル可シ

第二 主要ノ事實及ヒ罪狀ヲ變更スル所ノ加等又ハ赦宥ノ問題等悉ク本犯ノ身上ニ就テ爲ス可キ

モノトス

從犯ノ爲メニスル問題ハ若シ刑法第六十條ノ法章ニ循ヒ從犯タル可キ一箇ノ方法トナル可キ某々ノ所爲ニ就テ罰ス可キヤ否ヤヲ知ルノ問題ニ在リトス

○第二款 法律上從犯ニ準擬スル場合

法典ニ在テハ寧ロ附帶犯ノ場合タル可クシテ且從犯ニ於ケル如ク同一ノ犯罪ニ因ルニ非ズシテ二箇ノ犯罪ニ根據スルニ依リテ眞正ノ從犯ニ準擬シタリ

第六十一條ニ記載スル第一ノ場合ハ強奪若クハ暴行ヲ行フタル兇行人ノ惡行ヲ知リナガラ之ニ住所隱匿所若クハ聚會所ヲ常ニ供用スル者ニ關スルモノトス

此場合ハ從犯ニ類似スル所ハ惡行有ルヲ知ル所ノ兇行人ニ於テ常ニ隱匿所ヲ與フル者ハ尙ホ其強奪ヲ行フノ方法ヲ備ユル者ノ如シト看做ス可ケレハナリ又之ガ眞正ノ從犯ニ異ナリトスルモノハ是等ノ者ハ假令其從犯タルヲ知ラザルモ尙ホ其輕重犯罪ノ從犯トシテ罰セラルハ是ナリ勿論預カシメ指定シタル何レノ重罪何レノ輕罪タルヲ見テ其退隱所ヲ備フルヲ要セザルナリ故ニ其責ハ法定メタル犯罪タルヲ知ルニ因ラズシテ概シテ兇行人ノ行狀ヲ知ルニ在ルナリ強ヒテ論スルハ未ダ發セザル事ヲ隱匿スルガ爲メ隱匿所ヲ備フルガ如キハ附帶犯ノ場合ニシテ一箇特別ノ犯罪ヲ成立スルモノナリト云ハザル可カラズ然レモ法典ニ於テハ之ヲ一箇ノ從犯ノ場合ナリト定メタリ是則チ狹隘ノ意義ニシテ且例外ニ關スル條款トナス所以ナリ故ニ從犯ノ規則ヲ適施スルガ爲メニハ左ノ數件ヲ要ス

第一 住所ヲ與フル者兇行人ノ惡行ヲ知ルヲ要ス

第二 兇行人ハ強奪若クハ暴行ノ罪アルヲ要ス故ニ暗偷欺騙取財竊盜等ノ罪ヲ得ル者ハ之ヲ除ク

第三 隱匿所ヲ與フルノ事實ノ常行タルヲ要ス

從犯ニ準擬セシ第二ノ場合ハ隱匿(贓物ノ)者ニ關スルモノ是ナリ第六十二條ニ據レハ重罪又ハ輕罪ニ因テ奪取押領若クハ得タル物ノ情ヲ知テ其全部又ハ一部ヲ隱匿シタル者ハ之ヲ從犯トシテ罰ス

此場合ノ如キモ亦第一ノ場合ノ如ク眞正ノ從犯ノ場合ニ非ラズ蓋シ隱匿(贓物ヲ)スルハ重罪又ハ輕罪既成ノ后ニ在リ是ヲ以テ贓物ヲ隱匿スルヲ一罪ヲ成立シ從テ別段ノ刑ヲ以テ罰セザレザル可カラズ而シテ法典ハ之ヲ從犯ノ一ツトセリ何トナレハ贓物ヲ隱匿スル者ハ看テ犯罪ノ誘唆者トスレバナリ法律ノ主意ハ左ノ如ク言フニ同シトス曰ク若シ贓物ヲ隱匿スル者無キ時ハ盜ナカシテ故ニ法律上ニテハ隱匿者ヲ看ルニ尙ホ注意者ノ如クニシテ情ヲ知リ其贓物ヲ隱匿スル者ハ預メ其犯人ノ幫助ヲ爲スノ默約アルト看做スナリ假令此推測ヲシテ至要ナラシムルモ贓物ヲ隱匿スルハ犯罪後ノ一タルヤ明ラカニシテ必ラズシモ其犯意ヲ決セシムルノ原由ニ非ザルヲモ亦明ラカナリ何レナレハ贓物ヲ隱匿スルハ隱匿者一箇ノ事ニシテ或ハ利慾ノ意アルヲ無クシテ慈惠ヲ以テ之ヲ爲スモノ有ルベケレバナリ

問二十五百第

贓物ヲ隱匿スルヲ以テ從犯ニ擬スルハ千七百九十一年ノ刑典ニ云ヘル如クニシテ管ニ盜贓ヲ隱匿スルノミニ止マラズ重罪又ハ輕罪ニ因テ或ハ奪取或ハ押領或ハ獲取スル物ニ於テモ通シ用ユルナリ此押領獲取等ノ數語ハ詐偽若クハ暴行ニ因テ竊取シ或ハ背信又ハ欺騙或ハ欺騙若クハ詐偽ノ意ヲ含蓄ス尙之ヲ約シテ云ハ、凡テ重罪又ハ輕罪ニ因テ生スル所ノ法ニ背キタル利益ニシテ隱匿者ノ隱庇スルモノトス

問一十五百第

故ニ贓物ノ隱匿ハ或ハ付托ノ名義ヲ以テシ或ハ購買ノ名義ヲ以テシ或ハ要償契約ノ名義或ハ贈與ノ名義ヲ以テスルモ其名義ノ如何ンナ問テ要セスト雖モ條款ニ云ヘル如ク原則ニ循ヒ其隱匿ハ情

ヲ知テ行フモノタルヲ要ス
立法官ハ隱匿者ヲ以テ從犯ニ擬スト雖モ又尙本犯ノ犯シタル重罪又ハ輕罪ニ對シ言渡ス可キ刑ノ
適施ニ在テハ區別ス可キモノアルナリ

第六十三條ハ即チ此件ニ付テ三例ヲ舉示ス

第一 本犯犯ス所ノ罪ニ對シ法律ニ定ムル刑ノ死刑タル時ハ隱匿者ノ爲メニハ死刑ニ換ユルニ
無期ノ徒刑ヲ以テス可シト是即チ千八百三十二年再閱法ノ新制ニ係ルモノナリ
此規則ノ適施方ヲ會得スル爲メニハ先ツ刑法第三百〇四條ニ循ヒ死刑ニ該ルノ重罪即チ
盜ヲ容易ナラシメントシテ故殺ヲ行ヒ因テ得ル所ノ贓物ヲ隱匿スルト假想セン乎此場合
ニ在テハ隱匿者ハ曾ニ其盜ヲ知ルノミナラスシテ尙其盜ヲ爲スノ前故殺セシヲ知ルト
雖モ唯無期ノ徒刑ヲ以テ罰セラルハノミトス

第二 本犯ノ刑ノ無期ノ徒刑又ハ流刑タル時ハ隱匿者ニ對シテ同刑ヲ科スルハ其贓物ヲ隱匿ス
ル時ニ當リ法律上無期ノ刑ニ該ル可キ情狀アルヲ知テ隱匿セシ者ニ限ル可シ若シ其情
狀アルヲ知ラサル時ハ無期ノ徒刑又ハ流刑ニ換フルニ有期ノ徒刑ヲ以テスベシ
此刑ノ遞減タル隱匿者ノ爲メニスルモノニシテ普通(從犯ニ)ノ規則ヲ押壓スルモノトス
然レモ假令此場合ニ於ケルモ隱匿者ノ知ラサル加等ノ情狀ノ一部ヲ受ク可シ何トナレハ
無期ノ徒刑ニ該ル可キ加等情狀ヲ以テ犯シタル盜罪ノ從犯タル時ハ其從犯ハ有期ノ徒刑
ヲ受ク可シシテ懲治輕罪ニ過キサル竊盜ニ對シ定メタル禁錮ノ刑ニ止マテサレハナリ
第三 法律ニ定ムル刑ノ有期ノ刑タル時ハ隱匿者ニ對シテハ輕重罪ニ就テ加等ノ情狀ヲ知ルト
否トチ問ハズ同一ノ刑ヲ科ス可シ蓋シ此ノ如キハ先ノ二例ト相反スルモノニシテ即チ共
犯普通ノ法ヲ適施スルモノナリ

約説スレハ隱匿者ハ決シテ死刑ヲ受クルヲナシ他無期ノ刑ノ如キハ隱匿者ノ知ラサル加等情狀ノ
一部ヲ受クルニ過キス有期ノ刑ノ如キハ隱匿者ノ知ラサル加等ノ情狀ノ全部ヲ受クルナリ盜者ト
被盜者ノ間血屬又ハ縁屬ノ緣故アルヲ以テ其盜罪ノ罰セラレサル場合刑法第三百八十四條ニ在テハ法律上特
ニ其盜罪ノ刑ヲ以テ隱匿者ニ科スルモノトス

〔附言〕以上説ク所ノ共犯ト附帶犯トヲ混同ス可カラズ
共犯ハ一箇ノ罪ニシテ且數人ノ犯人ニ根據シ附帶犯ハ或ハ其責一人ニ係リ或ハ數人ニ係リテ
多數ノ罪アルニ非サレハ成立セス帶犯ノ重ナル場合ハ示例ノ名義ヲ以テ治罪法第二百二十七
條ニ記載ス

曰ク凡其罪別人ノ犯ス所ニシテ其犯時又ハ犯所ヲ異ニスルト雖モ共ニ豫メ共議スル所在テ犯
シタル時或ハ數人ノ犯者甲ノ罪ヲ犯サントスル方法ヲ得ンガ爲メニシテ罪ヲ犯シ甲ノ罪ヲ犯
スノ方便ヲ得ンガ爲メ又ハ其犯罪ヲ容易ナラシメ又ハ之ヲ仕遂ンガ爲メ或ハ其罰ヲ逃レント
シテ乙ノ罪ヲ犯ス時ハ名ツケテ之ヲ帶犯ト云フ
死刑ニ至ラシムルノ加等ヲ生スル帶犯ノ著シキ場合アリ即チ一罪ヲ遂ケシメ又ハ容易ナラシ
メ又ハ設備シ或ハ其犯ノ本犯若クハ從犯ノ無罪ヲ保ヤントシ又ハ之カ逃亡ヲ助クルノ目的ヲ
以テ犯ス故殺ノ罪之ナリ

附帶犯ハ其發効トシテ左ノ諸件ヲ生ス
第一 刑ノ輕重ヲ生スルヲ(附帶ニ因テ)
第二 訴訟手續ヲ命シ及ヒ裁判廳ノ權限ヲ擴張スルヲ許ス(治罪法第二百二十六條三百八
條及ヒ五百二十六條五百四十條)
他又等シシ事後ニ係ル所業ニシテ專ハラ犯人ノ罰ヲ逃レシムルノ目的ヲ以テ犯スモノアリ然レモ

此等ノ所業ハ犯罪ニ因リ違法ノ利益ヲ生スル贓物ヲ隠匿スルカ如ク從犯ニ准擬セラレ、コナシト
ス蓋其二三ハ全ク無罰ノモノアリ他又一種別段ノ犯罪ヲ成立スルモノアリ

無罰ノ例ハ左ノ如シ
犯罪不告、犯罪ニ用ヒタル器具ノ隠匿、未囚犯人ノ逃亡ヲ助クルノ目的ヲ以テ爲シタル所業等
其他ノ例ハ左ノ如シ

施体ノ刑ニ該ル重罪犯人ヲ隠匿スル者ハ懲治罪ノ刑ヲ以テ罰ス（三ヶ月乃至二年ノ禁錮又ハ血
屬縁屬ノ故ヲ以テ無罰ノコアリ第二百四十八條）殺サレタル者ノ屍ヲ隠匿スル者ハ等シク懲治罪
ノ刑ヲ以テ罰ス但シ前ノ場合ヨリハ稍々重ク罰ス（六ヶ月乃至二年ノ禁錮及ヒ五十「フランク」乃
至四百「フランク」ノ罰金）（刑法第二百五十九條）未囚ノ逃亡ヲ得セシメ又ハ容易ナラシムルノ目
的ヲ以テシ或ハ目的ヲ遂ケタル所業ハ刑法第二百三十七條以下ニ循ヒテ罰ス又重罪輕罪其他犯罪
ノ告訴ヲ受ケタル者ノ爲メ若クハ之レ等ニ對シテ譴證スル者刑法第二百六十一條以下ノ規則ニ循
ヒテ數種ノ刑ヲ以テ罰ス

佛國刑法畧論大尾

○例言
 一表中()ヲ用井ルモノハ編者ノ補註ニシテ()ヲ用井ル者ハ譯者ノ増補トス
 一參看ノ爲メ往々數字ヲ記スルモノハ皆刑法ノ箇條ニ係リ其治ノ字ヲ冠スル者ハ治罪法ノ箇條トス

譯者 高木豊三誌

三條

行犯ト云ヒ命令法ヲ行ハザルヲ不行犯ト云フ

アシユクセシフ
 アビナユード

カス

刑
 重罪輕罪、通用ノ刑
 重輕違警罪
 通用ノ刑

公告即チ貼示又ハ其他ノ方法ヲ以テ裁判言渡シラ
 廣告スル

特別ノ沒收
 コンフィスカチオン、コンシヤール
 罰金(財産ニ關スル權利)

死○刑
 無○期○徒○刑
 有○期○徒○刑
 役○ノ○刑

刑 法 沿 革 及 前 加 篇

第 一 篇 刑 名 緊 要

古 法

中 法

現 行 法

不平(諸民ニ對シテ同一) 殘酷、橫斷(法官ノ)ノ刑
貴族、王家及僧侶等ノ裁判權
千六百七十年刑事訴訟ノ告知
裁判廳設置及訴訟ノ法及千七百九十一年ノ刑典
共和第四年三月三日罪名及刑例ノ成立
千八百八年ノ治罪法(以上ノ二法ハ千八百十年四月二十日裁判廳設置ノ法
千八百十年ノ刑法(公布ノ后即チ千八百十一年一月一日ヨリ施行ス)
○ 刑法沿革法以後緊要ノ法律
千八百三十二年四月二十八日再開ノ法典(即チ千八百十年ノ刑法ヲ再閱セシモノ)
千八百四十八年國事犯罪刑例ノ法
千八百五十四年五月三十日刑罰發遣公布ノ法
千八百五十六年七月十七日議事局(裁判所)ノ禁止ノ法(治罪法第百二十七條以下)
千八百六十二年五月十三日再犯及戒等情狀制定ノ法(刑法第五十七條第五十八條及第四百六十三條)
千八百六十五年七月十四日假釋ヲ容易ニスル法(治罪法第九十一條以下)
千八百六十六年六月二十九日外國ニ於テ犯シタル輕重罪罰方ノ法(治罪法自第五條至第七條)
千八百六十七年四月十五日出版犯罪ヲ以テ陪審ノ審議ニ委任スル法(治罪法第四百四十三條以下)
千八百七十年六月十七日特赦及大赦ノ法

前加篇(自第一條至第五條)

第一、總テ刑法ニ違犯スル罪
第二、違警罪(無意犯)ニ對スル故意ノ過失(有意犯)
(罪)三種ノ意義
第三、懲治ノ刑ヲ以テ罰スル罪(即チ輕罪)

犯罪主要ノ別

輕罪(懲治罪)
第一級、自一「フラン」至五「フラン」罰金
第二級、自五「フラン」至十「フラン」罰金
第三級、自十「フラン」至十五「フラン」罰金
管轄及刑名(コンバタンス、エー、ラ、ベナリデー)
(一) 試犯(タンタチウ)
(二) 共犯(コンブリシター)
(三) 數犯(シムニール)
(四) 再犯(レシヂウ)
(五) 戒等情狀(シムニール)
(六) 期滿免責(アルスクリプシオン)

以上區別ノ利益

犯罪ノ種別

犯、罪
(試)犯(犯罪)
(端緒)
法律不及既往
第一、重罪ノ刑、輕罪ノ刑、及違警罪ノ刑
重罪ノ刑
無期ノ徒刑
有期ノ徒刑
監禁ノ刑
特別ノ刑
死刑
身體ニ感觸スル刑
必意ニ感觸スル刑
權利ニ感觸スル刑
(但シ能ハ財産ニ關スルモノトス)

第二、國事犯罪重罪ノ刑、及常事犯罪重罪ノ刑

第三、主刑、及屬刑(又附加ノ刑ト認ス)

Table with 4 columns: 重罪ノ刑, 輕罪ノ刑, 違警罪ノ刑, 重罪ノ刑. It lists various crimes and their corresponding punishments, including terms like '無期ノ徒刑', '有期ノ徒刑', '監禁ノ刑', '死刑', '特別ノ刑', '死刑', '身體ニ感觸スル刑', etc.

國事犯罪ノ刑

公○追○囚○通○聚○
權○放○獄○常○内○
制○ノ○流○流○
刑○刑○刑○
等○刑○刑○
ノ○刑○

常事犯罪ノ刑

監○有○無○死○
役○期○期○刑○
ノ○ノ○ノ○
刑○徒○徒○
刑○刑○

罪無及罪有 篇二第

犯累及別區

Table with 2 columns: 主刑 (Principal Punishment) and 刑屬 (Type of Punishment). Rows include death, life imprisonment, and various terms of imprisonment.

Table with 2 columns: 無期ノ刑 (Life Imprisonment) and 有期ノ刑 (Term Imprisonment). Rows list specific terms and conditions for each.

累犯 (Recidivism) section detailing rules for repeat offenders, including provisions for increased penalties and special sentencing.

有罪 (Guilty) section discussing the legal process, including the role of the court and the presumption of innocence.

犯罪造構ノ原質及罪狀ヲ變更ス可キ情狀 (Circumstances under which the original nature and facts of a crime can be changed).

第一、犯罪造構ノ事實 (罪ノ成立ニ欠ク可カラザル原質) (First, facts of crime construction (original nature essential for crime establishment)).

第二、加等情狀 (犯罪ニ附著シテ其罪ヲ加重スル所ノモノ) (Second, aggravating circumstances (things attached to the crime that increase its severity)).

第三、赦宥 (罪アルニ因テ生スルモノ) (Third, pardon (things arising from the crime)).

第四、減等情狀 (刑法上三級ノ罪及ヒ一切ノ特別法中ノ重罪千八百三十二年ノ法ニ據ル) (Fourth, mitigating circumstances (in criminal law, crimes of the third grade and all in special laws)).

無罪ノ別全 (Complete list of non-guilt categories), including provisions for acquittal and the right to a fair trial.

罪無及罪有 (Non-guilt and Guilt), covering general principles of criminal law and the burden of proof.

刑罰及累犯

刑罰 凡テ身ノ自由ヲ奪フ刑 追放ノ刑 罰金

第四 無期ノ刑及有期ノ刑

無期ノ刑 死刑 無期ノ徒刑 懲役ノ刑 有期ノ刑 懲役ノ刑 禁錮ノ刑

累犯 重罪又ハ輕罪ノ供發ハ即チ最重ノ刑ニ處テ處斷ス

有罪 法定有罪即チ普通ノモノ(立法官ノ制定セシモノ)

○犯罪造構ノ原質及罪狀ヲ變更ス可キ情狀

第一、犯罪造構ノ事實(罪ノ成立ニ欠ク可カラザル原質)

第二、加等情狀(犯罪ニ附着シテ其罪ヲ加重スル所ノモノ)

第三、赦宥(罪アルニ因テ生スルモノ)

第四、減等情狀(刑法上三級ノ罪及ヒ一切ノ特別法中)

無罪ノ別全 第一、無罪ハ放免シ至赦宥ハ全ク刑ヲ免ルシ若クハ警察監視ニ付ス

赦宥ノ別減等 第一、赦宥ハ立法官ノ制定スル所ニ減等情狀ハ裁判官ノ鑑定ニ委スル所ノモノナリ

共犯 第一、真正ノ共犯(同一ノ罪ニ因テ)

附帶犯 第二、附帶犯(一人又ハ數人ニ因テ數罪連續スル)

明治十七年二月八日 繙刻御届
全 年全月 出版

定價金四十五錢

繙刻出版人

東京府平民

大野堯運

東京々橋區瀧山町四番地

發兌所

前全所

報告堂

大坂府下備後町四丁目

吉岡平助

群馬縣前橋本町

報告堂支店

大取次

松島剛譯

○社會平權論

卷六 定價金三拾錢
但此卷ニテ完備

○佛國法理論

上 定價金壹圓並製全七拾錢

○全刑法詳說

上 定價金壹圓廿五錢並製全八拾錢

○全民法解釋

上 定價金貳圓並製全壹圓七拾錢

○全訴訟法原論

上 定價金貳圓五拾錢並製全貳圓廿錢

○佛國政典 上製定價金壹圓並製全七拾錢

右五書ハ同盟法ヲ以テ出版致候處悉ク整理尙ホ若干部豫備措致置候ニ付廉價ヲ以テ貴需ニ應シ候

但各賣捌所へ御注文アルモ御隨意タルヘシ

○通刑 完定價金六拾錢

俗附刑 則法註解

○治罪法附則

袖珍 本綴郵稅共金三拾錢

並綴全金廿五錢

○改徵兵早解 一冊定價金拾貳錢

○通訴訟法手續獨案内 袖珍美本定價上製金四拾錢

全並製三拾五錢

本書ハ訴訟ニ係ル一切ノ成文ヲ類纂シ且附スルニ地所建物其他ノ規則ヲ以テス尙ホ加フルニ各々
法理註解ヲ施シタレハ讀易シ解シ易キハ誓テ保証スル所ナリ陸續御注文ヲ乞

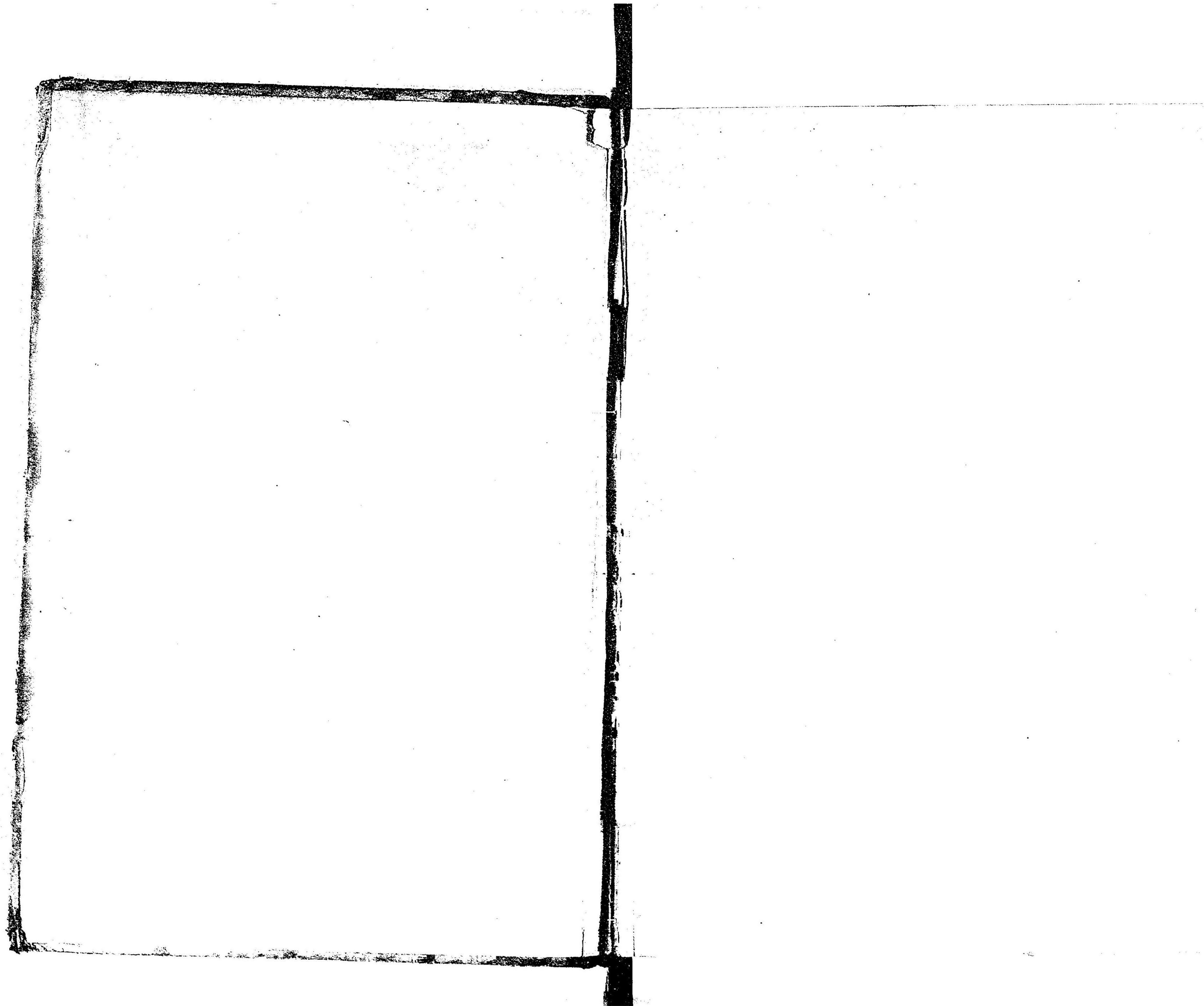
○佛國治罪法略論 一冊定價上製金五十錢

並製金四十五錢

○性法講義 全一冊定價金六拾錢

郵稅十八錢

○通俗政法獨學 近刻



東 京 圖 書 館

新 書 門

部 類 函 架 號 冊

五
八